

MF
 QUOTIDIEN
 ☎ (027) 23 30 51
 Service des abonnements:
 ☎ 23 43 55 - 23 43 56
 Publicité: Publicitas Sion
 ☎ (027) 21 21 11
1 fr. 20

VOITURES
 avec ou sans
CATALYSEURS
 AU GARAGE
BRUCHEZ & MATTER
Martigny
 ☎ 026/2 10 28

combustibles,
 carburants, lubrifiants
 révision de citernes

piota

martigny, monthey,
 aigle

Nouvelliste
 et Feuille d'Avis du Valais

Sida

LE VIRUS DU KGB

«Le virus du sida a été fabriqué dans les laboratoires du Pentagone et de la CIA.»

Vous avez certainement lu ou entendu cette information, largement répandue dans le monde entier. A son origine, on trouve un montage d'une officine du KGB. Le Département d'Etat américain a réfuté cette thèse pernicieuse et expliqué les mécanismes de cette désinformation venue de l'Est. Ses démentis répétés, preuves à l'appui, n'ont pas fait cesser la campagne de mensonge. C'est ce que vient de révéler un rapport du Département d'Etat diffusé mercredi. Il cite les publications qui, récemment, ont repris les allégations soviétiques: le «Sunday Times» de Nairobi (Kenya), le 21 juin 1987, l'«Excelsior» de Mexico, le 23 juin, «Le Devoir» (Sénégal), en juillet, le «Nigerian Standard» (Nigeria), les 2 et 3 juillet, l'agence SUNA (Soudan), le 10 juillet, et «La Voz» de Lima (Pérou), le 12 juillet.

Toutes ces publications prenaient le relais des 32 journaux et revues soviétiques qui, depuis janvier dernier, répètent leurs accusations, en dépit des protestations de Washington.

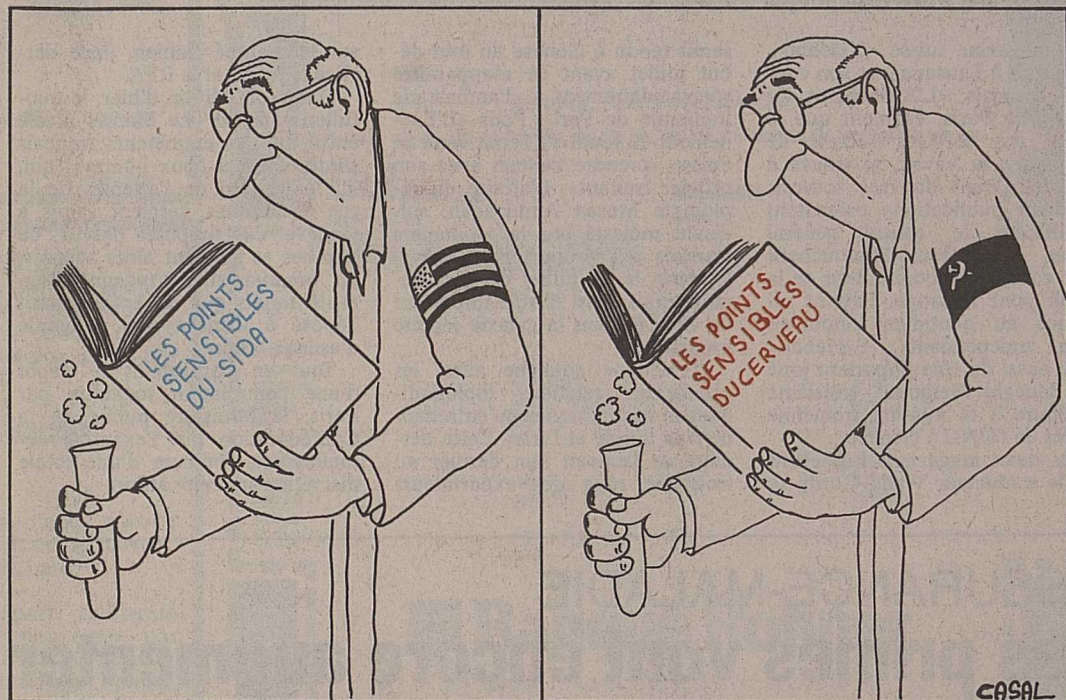
Quelle est la genèse de cette opération de désinformation?

Le 30 octobre 1985, l'hebdomadaire soviétique «Literaturnaya Gazeta», citant un journal de New Delhi, «The Patriot», révèle la vraie origine du sida. Ce serait une retombée des recherches américaines en matière d'armements biologiques. En septembre 1986, au sommet des pays non alignés, à Harare, au Zimbabwe, des correspondants «priviliégiés» reçoivent un rapport scientifique qui établit la responsabilité américaine dans la création et la diffusion du sida.

L'affaire est lancée et bien lancée. Le 26 octobre 1986, l'hebdomadaire britannique «Sunday Express», de Londres, publie, «en exclusivité»,

un article accusateur: «La première apparition du sida coïncide exactement avec l'ouverture du laboratoire P-4 à Fort-Detrick. Le virus s'est répandu dans le monde à partir de New York, ville située à proximité de Fort-Detrick.»

Inutile de préciser que le sérieux reconnu de l'hebdomadaire britannique donna une formidable amplification à l'information qui se révéla, en réalité, fabriquée de toutes pièces. Ce que démontra l'enquête des journalistes du «Times of India» et de la revue française «Est-Ouest». Le 31 octobre, le «Times» de Londres se fit une joie de décrire la manipulation dont avait été victime son concurrent. Les experts cités dans le rapport ne sont pas des «médecins français», mais des Allemands de l'Est, attachés à l'Université Humboldt de Berlin-Est. Le centre de Fort-Detrick ne se consacre pas à des travaux de nature militaire, mais à la cancérologie. Et comble de la



supercherie, le «Patriot» n'a pas publié l'article qui a déclenché toute l'affaire, à la suite d'une négligence ou d'une mauvaise coordination.

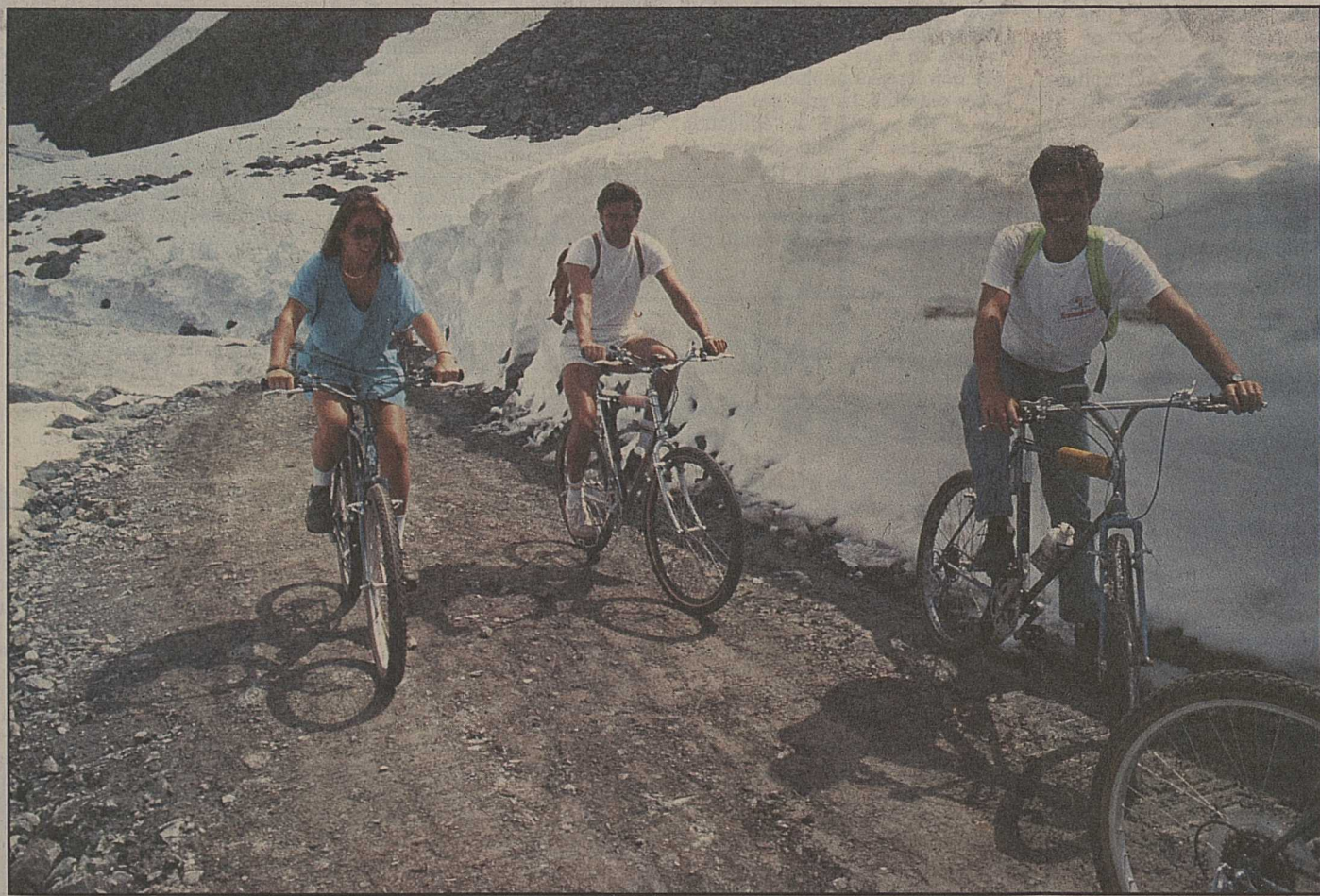
Il est établi aujourd'hui que cette désinformation est l'œuvre du premier directeur principal du KGB, avec la participation des services est-allemands correspondants. Et pourtant, l'opération se pour-

suit, ainsi que vient de le rappeler le Département d'Etat américain. Imperturbables, les Soviétiques répondent: «Nous reprenons les renseignements fournis par la presse occidentale et qui sont confirmés par les plus grands experts occidentaux.» Curieusement, ces mêmes Soviétiques oublient la déclaration de M. Viktor Jdanov, membre de l'Académie

de l'URSS et directeur de l'Institut de virologie de Moscou: «Il y a de nombreuses divergences sur l'origine du sida. Mais une chose est indubitable: aucun virus n'a été obtenu artificiellement.»

Cette déclaration fut faite à l'agence TASS le 4 octobre 1986, cinq semaines après la Conférence des non-alignés de Harare. Hermann Pellegrini

A VÉLO DANS LA MONTAGNE!



NENDAZ. - Atout principal du tourisme d'été pour le Valais: ses paysages, ses kilomètres de chemins pédestres, ses sentiers qui grimpent dans la montagne. Principale clientèle: les amateurs de randonnées, avides de calme et d'air pur...

Sur le chemin, ils croiseront peut-être les adeptes d'un nouveau sport, le vélo de montagne.

Des voix se sont élevées pour contester cette pratique. Marcheurs et cyclistes peuvent-ils faire bon ménage? Norbert Wicky a enfourché l'une de ces étranges bécanes et suivi une équipe de deux-roues, entre Nendaz et Verbier. En respectant un itinéraire bien précis, on devrait s'en-tendre... (16)

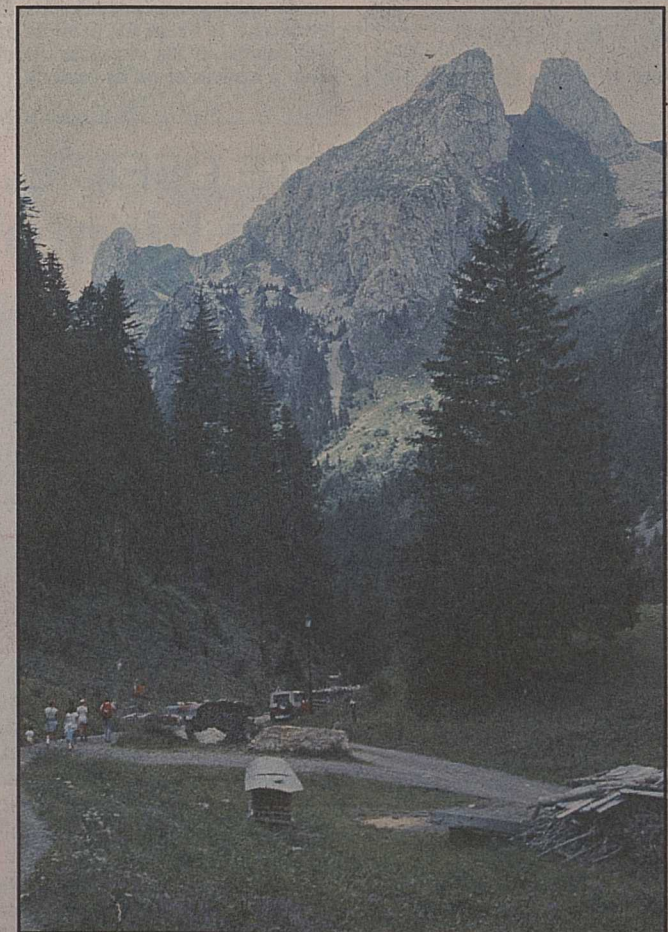
LE FLON-SUR-VOUVRY - TANAY - LE GRAMMONT

Un des plus beaux points de vue de Romandie

Pouvoir être en été et en hiver en même temps, telle est l'ambition de notre itinéraire d'aujourd'hui.

C'est par le Flon-sur-Vouvry - Tanay - Le Grammont que nous vous emmenons découvrir un Jura brumeux, un lac Léman couvert de vacanciers, ou les Alpes aux neiges éternelles.

Une promenade de 3 h 30, sans danger particulier, pour parvenir à l'un des plus beaux points de vue de la Romandie. (17)



Les Jumelles, vues de Tanay.

LA FOULY
 La boue menace (20)

Un bureau-atelier d'occasion



Martigny
 Tél. (026) 2 66 51

UN ARSENAL DANS LE LÉMAN...

(AP). - De jeunes plongeurs amateurs suisses ont découvert un important lot de cartouches et de chargeurs, datant de la dernière guerre mondiale dans le lac Léman, au large du village français de Meillerie.

Selon le commissaire Munnoz de la PAF (Police de l'air et des frontières), les quelque 6600 cartouches de tous calibres et 29 chargeurs séjournèrent dans les eaux du Léman depuis une quinzaine de jours, vraisemblablement jetés au lac par un riverain souhai-

tant s'en débarrasser.

Les munitions se trouvaient dans des sacs plastiques sans aucune autre protection. Les plongeurs ont aussitôt remonté un «échantillon» de leur découverte et l'ont remis à la PAF. Le parquet de Thonon a ouvert une information judiciaire.

Cette découverte n'a sans doute aucun lien avec des affaires de terrorisme. Durant la Seconde Guerre mondiale, le maquis et la Résistance étaient très actifs dans la région.

TOUS LES REGARDS SE TOURNENT VERS LE BOUT DU LAC Genève, plaque tournante de la police secrète de Khomeiny?

GENÈVE (AP). - Selon plusieurs enquêtes publiées hier dans la presse suisse et française, la plaque tournante pour l'Europe de la police secrète iranienne se trouverait à Genève sous le couvert de la mission permanente auprès de l'ONU et du consulat général d'Iran. Par ailleurs, les enquêteurs français s'intéresseraient à deux suspects qui auraient gagné Genève après l'attentat de la rue de Rennes, à Paris, en septembre dernier. Le Ministère public de la Confédération a confirmé hier à AP le dépôt par Paris d'une requête de commission rogatoire.

Le magazine suisse «L'Hebdo», qui paraît à Lausanne, et son confrère français «L'Événement du Jeudi», de Paris, estiment que le centre des services secrets de Khomeiny, la Vevak, se trouve à Genève. Citant diverses sources, les deux publications présentent notamment le consul général d'Iran à Genève, Manouchehr Tale, comme le coordinateur de la Vevak pour l'Europe. Faisant référence au quotidien londonien «The Independent», l'«Hebdo» parle aussi du rôle important joué par Sadeghi Meiboudi, troisième secrétaire à la mission iranienne auprès de l'ONU à Genève.

Les deux magazines rappellent que le traducteur Walid Gordji se

serait rendu à Genève au tout début juillet avant de réapparaître spectaculairement à l'ambassade iranienne de Paris. Pour «L'Événement du Jeudi», il serait venu en Suisse «prendre contact avec son officier traitant». L'affaire du diplomate Mosen Aminzadeh, soi-disant molesté par les douaniers français à l'aéroport de Genève-Cointrin le 11 juillet dernier, démontrerait aussi le rôle important de Genève dans la galaxie secrète iranienne.

L'«Hebdo» souligne aussi les excellentes relations diplomatiques et économiques qu'entretient la Suisse et l'Iran. Cette dernière se trouvait l'an dernier au troisième rang des exportateurs

sur le marché iranien, juste derrière le Japon et la RFA.

Dans son édition d'hier, le quotidien romand «Le Matin» révèle enfin que les enquêteurs français s'intéressent à deux hommes qui, au lendemain de l'attentat de la rue de Rennes, seraient venus à Genève. Ces supposés poseurs de bombes se seraient alors séparés. Le premier aurait regagné Beyrouth tandis que le second aurait déposé à Genève une demande d'asile politique.

Tout en confirmant le dépôt d'une commission rogatoire par Paris, le Ministère public de la Confédération qui l'examine actuellement, demeure d'une totale discrétion sur cette affaire.

GENÈVE: DEUX DROGUÉS ARRÊTÉS Ils avaient assassiné un invalide pour le dépouiller

GENÈVE (AP). - Un couple de toxicomanes a avoué hier avoir assassiné à Genève un invalide neuchâtelois dans la nuit de lundi à mardi derniers. Les deux drogués, un couvreur d'origine bernoise âgé de 25 ans et son amie de 33 ans, vivant ensemble dans une pension de la ville, avaient suivi leur victime jusqu'à son domicile dans le centre-ville pour le dépouiller. Dans des circonstances encore peu claires, ils ont tué cet homme solitaire de 37 ans en lui assénant des coups avec un stylet. C'est ce qu'a indiqué hier la police cantonale genevoise qui, grâce à des témoignages, a pu identifier et arrêter le couple dans la matinée à Genève.

Le corps de la victime avait été retrouvé mercredi dans son studio du quartier de Plain-

palais, en plein centre de Genève. Il gisait à côté de son lit, les chevilles liées avec du fil électrique. Ce jeune Neuchâtelois célibataire ne travaillait pas et bénéficiait d'une rente invalidité.

Les enquêteurs ont pu établir que les deux toxicomanes se trouvaient dans le Jardin anglais de Genève, en quête de haschisch, lorsqu'ils ont vu passer leur victime. Ils ont commencé à le suivre avec l'intention de s'attaquer à lui pour le dévaliser. Alors que l'invalide allait entrer dans son immeuble, ils l'ont menacé avec une arme blanche et l'ont contraint à les faire pénétrer dans son studio. C'est là qu'à la suite d'une dispute, l'assassinat a eu lieu. Il était entre 2 et 3 heures du matin.

ASSURANCE-MALADIE Les primes vont encore augmenter Des réajustements qui pourront atteindre 10 %!

ZURICH/BERNE/LUCERNE (AP). - Les primes d'assurance-maladie vont une nouvelle fois augmenter l'année prochaine pour de nombreux assurés. Le coût de la santé est encore monté durant le premier semestre 1987 de telle sorte que les caisses-maladie envisagent des hausses de primes pouvant aller jusqu'à 10 % ainsi que l'a révélé une enquête d'AP effectuée auprès des six grandes caisses de Suisse. Seule l'assurance suisse de maladie et accidents Winterthur (KFW) ne prévoit pour l'instant pas d'augmentation.

Les grandes caisses auprès de qui sont assurés près de deux tiers de la population suisse, ont dû faire face à des hausses de coûts variant entre 8 et 16 % durant le premier semestre 1987. Celles-ci sont à mettre au compte en partie du renchérissement des frais médico-pharmaceutiques qui, selon l'Office fédéral de la statistique, ont progressé de 2 % durant les six premiers mois de l'année alors que le renchérissement général atteignait 1,0 %.

Un premier pas le 6 décembre

Le contrôle de l'explosion des coûts dans le domaine de la santé n'est pas pour demain. Certes, la révision partielle de la loi sur l'assurance-maladie et maternité, sur laquelle le peuple aura à se pro-

noncer le 6 décembre, constitue une première tentative sérieuse pour maîtriser le problème, a écrit récemment Ueli Müller, président du Concordat des caisses-maladie suisses. Les mesures arrêtées sont certes insuffisantes mais on peut s'attendre à ce que la hausse des coûts se stabilise grâce à la nouvelle réglementation sur les subventions fédérales.

Et les initiatives?

Les deux initiatives en matière d'assurance-maladie sur lesquelles le peuple devra se prononcer ne modifieront pas rapidement la situation. Celle du Concordat des caisses-maladie sera soumise au Parlement au plus tard en avril 1988, a expliqué Markus Moser de l'Office fédéral des assurances sociales. Elle demande entre autres

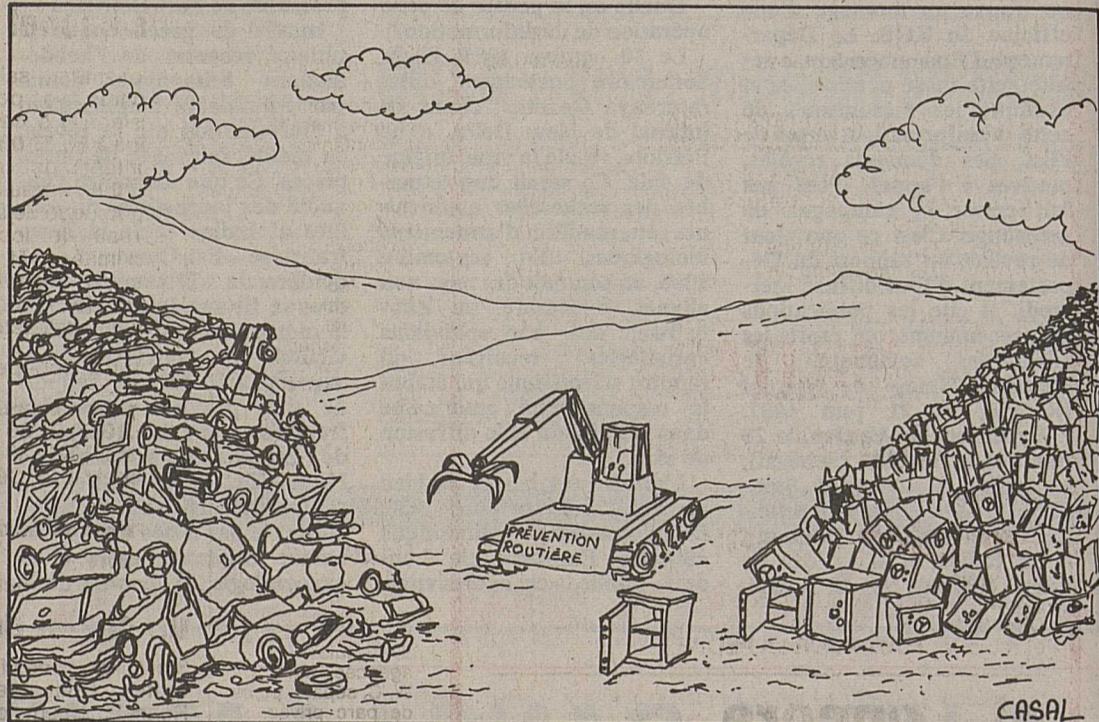
le retour à l'ancien système de subventions qui fixe les contributions fédérales en fonction du coût de la santé. Comme les subventions versées par Berne par assuré sont gelées depuis 1977, l'acceptation de l'initiative entraînerait pour le moins, selon Markus Moser, le doublement des subventions fédérales qui se montent aujourd'hui à 920 millions.

La seconde initiative, lancée par le Parti socialiste et les syndicats, demande l'instauration d'une assurance-maladie obligatoire financée par une cotisation prélevée sur les salaires et des subventions. Elle sera traitée par le Parlement au plus tard une année après la votation sur l'initiative des caisses-maladie.

● RAFZ (ATS). - Un agriculteur de 67 ans, de Rafz (ZH), a été écrasé et mortellement blessé par son tracteur, mercredi soir dans cette localité. Comme l'a indiqué la police hier, le véhicule auquel était attelée une remorque a dérapé dans une pente, quitté la route, fait plusieurs tonneaux dans un champ avant de s'immobiliser. Son conducteur a été tué sur le coup.

● GENÈVE (ATS). - Les cinq vins présentés par la Fédération de caves genevoises dont Vin Union, à Satigny, est l'organisme commercial, au jury du 33e concours international des vins de Ljubljana (Yougoslavie), ont remporté quatre grands diplômes d'honneur, deux avec médaille d'or et deux avec médaille d'argent, ainsi qu'un diplôme d'honneur.

9,9 millions pour la prévention routière



BERNE (ATS). - Le Fonds suisse pour la prévention des accidents de la route qui est chargé d'améliorer la sécurité routière et d'atténuer les conséquences des accidents en Suisse, a consacré l'année dernière 9,9 millions de francs à ces objectifs. Le gros des dépenses a été consacré à l'éducation routière par le biais de diverses campagnes d'information. Une somme de 800 000 francs a en outre été allouée à diverses recherches, signale le compte rendu publié hier.

Les principaux travaux de recherche entrepris en 1986 portent sur une nouvelle approche de la sécurité dans le trafic routier et sur la sécurité des piétons, en particulier celle des enfants. Etudes et information sont d'autant plus nécessaires que la courbe des accidents qui diminuait constamment depuis les années septante a marqué un net changement d'orientation en 1986. Le nombre des accidents de la circulation s'est en effet accru de 5,8 % par rapport à 1985. 1034 personnes ont trouvé la mort sur les routes, soit une aug-

mentation de 13,9 % par rapport à l'année précédente.

L'analyse de ces accidents montrera comment réagir à ce phénomène, écrit le président du fonds. Il en sera tenu compte pour l'engagement des capitaux. Les ressources du fonds sont assurées par la loi fédérale sur une contribution à la prévention des accidents. Elle prévoit que tout détenteur d'un véhicule à moteur verse annuellement une contribution pour lutter contre les accidents de la circulation routière.

VAL POSCHIAVO

Le train passe...

COIRE (ATS). - Les services techniques des chemins de fer rétiques ont grandement avancé dans leurs travaux de déblaiement et de remise en état de la ligne qui a été fortement endommagée dans le val Poschiavo au cours des intempéries. Ainsi, le trafic ferroviaire pourra reprendre normalement dès ce matin sur la partie inférieure de la ligne entre Poschiavo, le Prese et Tirano.

Pour le tronçon d'Alp-Grüm à

Poschiavo, le trafic normal devrait reprendre à partir de lundi. L'ensemble de la ligne de la Bernina sera donc de nouveau en service et l'express Coire-Tirano pourra lui aussi circuler. Cependant, la direction de la ligne rend attentif les voyageurs sur les possibilités de restauration encore limitées à Poschiavo. Plusieurs restaurants ne seront toujours pas rouverts. En revanche, le Prese n'a presque pas été touché et les voyageurs pourront y trouver ce qu'ils veulent.

PROPAGANDE DANS UN BOUCHON DE LA N 2 Le Parti des automobilistes dépose plainte contre Greenpeace

ALTDORF (ATS). - Dans quelles circonstances peut-on circuler à pied sur une autoroute et qui est autorisé à le faire? Cette question est au centre de la plainte déposée par le Parti suisse des automobilistes (PSdA) contre le mouvement écologiste Greenpeace dont certains membres ont distribué leur «journal des bouchons» aux automobilistes bloqués le week-end dernier dans les embouteillages sur la N 2.

Le juge d'instruction et la police cantonale uranaise ont confirmé hier qu'une plainte avait été déposée par le PSdA. La police étudie actuellement la base légale de cette plainte, mais déclare ne pas encore pouvoir se prononcer. Quant à Greenpeace, sa centrale suisse refuse encore de prendre position.

Quiconque est témoin, directement ou indirectement, d'une infraction à la loi sur la circulation routière (LCR) est autorisé à en informer les autorités, rappelle-t-on. Ces dernières ont l'obligation de vérifier toute violation qui leur est signalée.

Pour sa part, le détective privé lucernois Marcel P. Witschi, qui a déposé plainte au nom du PSdA, estime que l'infraction est grave. M. Witschi rappelle que la LCR stipule que personne ne peut circuler à pied sur une autoroute. En distribuant leur journal, les membres de Greenpeace ont donc enfreint la loi, souligne le détective, qui ajoute que si la plainte ne devait pas aboutir, le PSdA distribuerait sous peu son propre journal sur les autoroutes.

Selon des témoins, les membres de l'organisation écologiste se sont rendus sur le lieu des embouteillages à bord de leurs propres véhicules, et non à pied, pour distribuer leur journal. Enfin, il est courant que des gens quittent leur voiture pour se dégourdir les jambes lorsque leur véhicule est pris dans un bouchon. Si la plainte contre Greenpeace devait aboutir, ces automobilistes pourraient donc à l'avenir également être poursuivis.

POUR UNE VISITE OFFICIELLE Le roi Hussein bientôt en Suisse

BERNE (AP). - Le roi Hussein de Jordanie et la reine Nour effectueront leur première visite officielle en Suisse au cours de la seconde moitié du mois de septembre. Ils ont été invités par le Conseil fédéral, a indiqué hier le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Le président de la Confédération Pierre Aubert s'était rendu à titre officiel à Amman, la capitale jordanienne, en septembre 1985.

Les deux hommes d'Etat évoqueront certainement les relations bilatérales et l'organisation éventuelle en Suisse d'une conférence sur le Proche-Orient, a expliqué un porte-parole du DFAE.

Répondant récemment à une proposition d'un parlementaire, le Gouvernement suisse avait indiqué qu'il était disposé à accueillir cette conférence.

Le 10 juillet à Genève, Pierre Aubert avait rapporté cette disponibilité au président égyptien Hosni Mubarak. Il avait aussi abordé ce sujet le 27 juin, à l'occasion de la visite en Suisse du ministre israélien des Affaires étrangères Shimon Peres.



CRÉDITS L.I.M. CETTE ANNÉE 54,7 millions à ce jour

BERNE (ATS). - Au cours du premier semestre de 1987, le Département fédéral de l'économie publique a alloué des prêts de 54,7 millions au total en vertu de la LIM (loi sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne). Ces prêts étaient destinés à 196 projets dans 47 régions.

Depuis que la LIM est en vigueur (1975), la Confédération a accordé une aide totale de 758 millions de francs pour 2743 projets. Le volume des investissements qu'elle a contribué à financer est de l'ordre de 4,8 milliards de francs.

Si l'on considère le nombre des projets, les points forts de l'aide ont été les services publics d'approvisionnement, de protection et d'évacuation (785

projets), l'aménagement des voies de communication (522) et les installations servant au sport et aux loisirs (420).

Du point de vue du montant des prêts, les domaines qui sont au premier plan sont également les services publics d'approvisionnement, de protection et d'évacuation (163 millions), puis les installations pour le sport et les loisirs (128 millions), les équipements destinés à la formation (120 millions) et à l'hygiène publique (105 millions).

En chiffres absolus, les régions qui ont le plus fortement bénéficié de l'aide en matière d'investissements sont celles des cantons de Berne, du Valais, des Grisons, de Fribourg et du Tessin.



MILITARY-SHOP

AU BON PECHEUR

A.-J. PASQUALI-VILA
Av. Pratifiori 10 - SION - Tél. (027) 22 01 84 - 23 38 37

le camping à bon marché

Profitez de notre super offre de tentes

Encore quelques modèles en stock:
Exemples:
- Canadienne 2 à 4 places **dès 49.50**
- Iglou Eskimo 2 et 3 places **dès 106.50**

Sacs de couchage

- pour mayens ou caravanes, peut se transformer en couverture **45.-**
- Pilot US type **76.-**
- Pilot US type camouflage **79.-**
- Army 100% imperméable **86.-**
- Thermo **82.50**

MILITARY

Nouvel arrivage!

Exemple
Pantalon de sortie 6.-
gris, noir ou bleu
Pantalon pour travail, loisirs ou chasse **dès 15.-**
Chemises kaki **dès 10.-**
et toujours **TOUT POUR LA PECHE.**

et... encore UNIQUE EN VALAIS!

36-649558

A vendre Saint-Gingolph (Suisse), Résidence La Vigne, situation de rêve dominant le village et le lac

2 1/2 pièces
aux combles de 83 m² Fr. 213 000.-

3 1/2 pièces
de 103 m² dès Fr. 256 000.-

4 1/2 pièces
de 118 m² dès Fr. 299 000.-.

Autorisation pour les étrangers.
M.O. S.A., avenue Plantaud 108
1870 Monthey.
Tél. (025) 71 25 25 h de bureau
(025) 77 34 94 le soir.

036-826618

A louer à Saint-Pierre-de-Clages, dans immeuble locatif au centre du village

appartement 2 1/2 pièces

Loyer: Fr. 490.- + charges.
Date d'entrée: tout de suite ou à convenir.

Pour traiter:
Agence immobilière Armand Favre, Sion.
Tél. (027) 22 34 64.

036-649480

Torgon - Station (VS)

A 80 minutes de Genève, station été - hiver, ski sans frontières Les Portes-du-Soleil. **A vendre** directement du propriétaire, cause départ à l'étranger, dans immeuble de cachet, avec vue et ensoleillement.

ravissant appartement 2 pces de cachet avec garage, meublé

Vaste hall d'entrée, grande salle de bains, 1 chambre, armoires, cuisine avec coin à manger, petit séjour. Boiseries. Cave, casier à skis. Garage. **Cédé tout de suite à Fr. 98 000.-**, montant de départ demandé **Fr. 6000.-** seulement. Solde par crédits mis à disposition par nos soins.

Bureau de location sur place, proximité arrêt postal, commerces, remontées mécaniques, pistes de fond, tennis, piscine, chemins pédestres. Autorisé pour permis C.

Renseignements et vente:
Tél. (027) 22 86 07 dès 8 h 30.
Le soir (027) 83 17 59.

Michel Georges.

036-649345

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Splendides appartements à louer

Muraz-Collombey, tranquillité, zone de verdure, à 10 minutes de Montreux, dans immeuble neuf de 9 appartements, y compris garage, cuisine agencée, 2 pièces d'eau

4 1/2 pièces dès Fr. 1100.-

3 1/2 pièces dès Fr. 900.-

Libres tout de suite.

Tél. (025) 71 43 50 ou (027) 22 23 52 ou le soir au (027) 36 20 72.

036-648578

A vendre à Sierre à l'ouest, libre tout de suite

appartement 4 1/2 pièces de luxe (135 m²)

4e étage avec grande loggia et jardin, idéal pour réceptions, salon avec bibliothèque (15 m d'axe), cuisine complète (chêne massif), 2 ch. enfants, 1 ch. parents avec balcons, 2 W.-C. + douche, s.d.b., cave, grand galetas, constr. récente.
Prix: 2650 le m². Poss. garage individuel.
Event. échange contre apt 2 pièces Sierre ou Sion.
Tél. (027) 31 30 48 (heures repas).

036-649390

A vendre de privé à Sion

spacieux appartement 4 1/2 pièces

avec cuisine agencée, bain et W.-C. séparé, place de parc privée.
Prix Fr. 190 000.- hypothèque à disposition.

Ecrire sous chiffre S 36-043648, Publicitas, 1951 Sion.
036-043648

036-649349

Torgon - Station (VS)

A 80 minutes de Genève, station été - hiver, ski sans frontières Les Portes-du-Soleil, à vendre directement du propriétaire, dans immeuble de cachet.

ravissant studio de cachet

1 chambre, salle d'eau, cuisine séparée avec petit coin à manger. Casier à skis, cave, parc.

Cédé à Fr. 77 000.-.
Montant de départ demandé **Fr. 3000.-** seulement, solde par hypothèque déjà à disposition.

Bureau de location sur place, proximité arrêt car postal, commerces, remontées mécaniques, piste de fond, tennis, piscine, chemins pédestres.

Autorisé pour permis C.

Renseignements et vente:
Tél. (027) 22 86 07, dès 8 h 30.
Le soir (027) 83 17 59.
Michel GEORGES.

Troistorrens

A vendre à Chenarlier

un chalet de campagne

3 niveaux, accès facile (proximité de la route de Chenarlier). Renseignements de 17 h à 21 h.

Tél. (025) 77 14 79
ou (025) 77 16 29.

036-826662

A VENDRE

à Vétroz
cause départ

villa récente

Séjour avec cheminée, cuisine entièrement équipée, 4 chambres à coucher, 3 salles d'eau, sous-sol, chauffage pompe à chaleur, garage...

Cédé à

Fr. 340 000.-

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon



Société allemande de vente immobilière

cherche à acheter

appartements de vacances,

chalets et appart'hôtels

avec au minimum 5 autorisations de vente aux étrangers.

Faire offres écrites par exprès ou téléphoner, en langue allemande ou anglaise, à: CFM Marketing GmbH, Bayerstrasse 35-37, D-8000 München 2
Tél. (0049) 89 59 24 24, télex 528546.

036-044914

Sion, quartier ouest chemin du Vieux-Canal à louer dans petit immeuble résidentiel

appartement 4 1/2 pièces

+ cuisine, cave et galetas, plus place de parc.
Libre dès le 1er septembre ou date à convenir.
Tél. (027) 22 47 34.

036-044544

A vendre mayen

avec 11 000 m² de terrain dans le Val d'Hérens.
Pour traiter:
Gestimmob, S. Derivaz, pl. du Midl 25, 1951 Sion. Tél. (027) 23 25 02. (au 1er étage, au-dessus de Mat - Evasions agence de voyages).

036-649512

A louer à la Place de la Gare, Sion

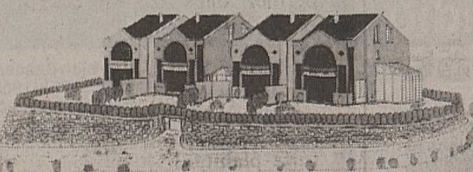
une chambre meublée

avec salle de bains. Loyer: Fr. 390.- charges comprises. Libre au 1er septembre 1987.

Tél. (027) 22 85 77.

036-649452

Les 2 dernières villas (jumelées) sur le coteau de Gravelone au prix garanti de Fr. 790 000.-



Situation exceptionnelle et prix avantageux pour une surface habitable de plus de 200 m². C'est pourquoi il ne reste plus que 2 villas à vendre dans les 2 complexes. Remise des clés fin 1988 et possibilité pour le client de choisir lui-même l'aménagement intérieur. Naturellement, nous disposons également d'intéressantes propositions de crédit. Ecrivez-nous sous chiffre Q 36-6474 01, à Publicitas, 1951 Sion.

VILLA

jusqu'à 6 pièces
dès **Fr. 140 000.-**

La **MAISON**

possible

CHALET

jusqu'à 6 pièces
dès **Fr. 85 000.-**



avec **AIDE FÉDÉRALE**



VALAIS On cherche TERRAIN

S'adresser à case postale 37 - 3960 Sierre - 027/55 30 53

Peut-on résoudre votre problème avec de l'argent - Oui? C'est parfait. Nous vous aiderons.

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais un crédit de

Mensualité désirée

env. Fr.

B 587

Nom

Prénom

Rue/No. domicilié (ci depuis nationalité)

NPA/Lieu

domicile précédent profession

né le état civil

employeur

depuis?

salaires mensuel Fr.

revenu conjoint Fr.

nombre d'enfants mineurs

loyer mensuel Fr.

signature

Banque Rohner

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55

A vendre à SION, centre ville

dans immeuble de très haut standing



LE CONCORDE

appartements 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 pièces

- Aménagements extérieurs très luxueux
- Hall d'entrée en marbre avec fontaine
- Isolation phonique au-dessus de la moyenne
- Chauffage indépendant par appartement, etc.
- Habitable dès août 1987

Renseignements, visite et vente:

AFIMMOB

J.-C. FOURNIER & B. LATHION SNC
Place du Midi 30 - SION
Tél. (027) 22 34 74

36-643169

A louer à Sion Vissigen

locaux 560 m²

(divisibles).

Tél. hres bureau (027) 23 33 64.

036-649492

A vendre de particulier à Nendaz-Station

appartement 2 1/2 pièces

avec place de parc, très bonne situation, au centre de la station, Fr. 200 000.-. Renseignements et visites: (027) 55 71 70.

036-435949

la Source

glace 2.95

vanille-abricot « Pierrot » bloc 400 g

seulement

Bravo la Source c'est clair...

Vos bandes dessinées

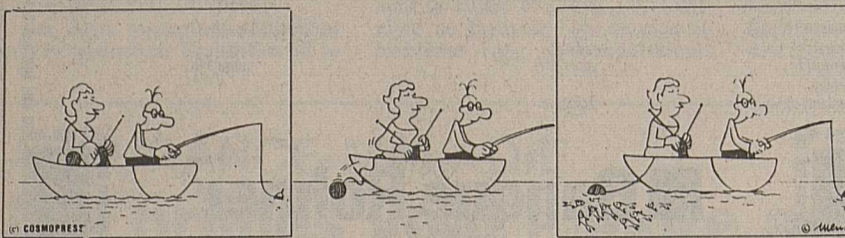
Marvin



Les Pierrafeu



CANDIDO



Votre feuilleton

Florence Aboulker

UNE CHANSON D'AMOUR ROMAN

© by Presses de la Cité et Cosmopress, Genève.

Je ne connaissais rien de ce métier de producteur sinon qu'il fallait éviter les contrats trop longs et obtenir des royalties importantes. Michel m'écrivait : « Je travaille, je pense à toi, je t'aime. » ou : « J'aime savoir que tu m'aimes, mais j'aime encore plus savoir que je t'aime aussi. » Aimer ? je ne crois pas qu'à cette époque-là j'aimais Michel, j'étais amoureuse de sa musique, viscéralement. Je mélangeais l'homme et la musique, le talent et le jeune homme.

Je travaillais de plus en plus, je dormais de moins en moins, il avait envahi ma tête. Mes pensées étaient pour lui, au tournant d'une rue, au volant de ma voiture, à la fin d'un rendez-vous. Des instants épars, désordonnés, toulousains me revenaient en mémoire. Je n'avais pas posé de questions sur Jérôme. Cela ne me regardait pas. Le numéro de téléphone où j'appelais Michel était malgré tout le sien. Dans ma voiture je passais et repassais la cassette composée à Toulouse. J'y retrouvais à chaque fois les mêmes émotions. Il faisait la-la-la d'un ton triste, c'était nostalgique, et qu'étais-je d'autre qu'une petite fille attardée du côté du romantisme ? De sa musique je voyais s'échapper des chevaux fous, des plages douces au sable blanc, des nuages d'oiseaux et la mer douce comme une caresse des Caraïbes. Je m'allongeais sur mon lit, le walkman sur les oreilles et imaginais *Un homme et une femme* de Lelouch sur une musique de Michel Moreau... Puis je m'endormais et mémé de Toulouse hantait mon sommeil, elle devenait "le Savoir", "la Connaissance". Je rêvais de Mémé, cerveau embrumé, Mémé muette, Mémé sourde, pleine de ressentiments vis-à-vis de ceux qui la nourrissent. Quatre-vingt-seize ans, solide comme un chêne, murée dans ses mailles de laine, absente, elle venait me voir, j'étais dans le jardin sur une chaise longue, comme elle, perdue dans le temps.

— Tu vas rougir, petite, comme ça au soleil, il est dangereux le soleil, tout est dangereux ici, méfie-toi de Jérôme et de Michel.
 — Et vous mémé, ça va ?
 Elle n'entend rien...
 — La voiture rouge dans le jardin, elle est à toi ?
 — Ma voiture est à Paris.
 — A Paris...
 J'ai dû toucher quelque chose au fond de son cerveau endormi...
 A Paris ?... elle enchaîne...
 — Moi si j'avais une voiture, j'irais voir mes parents à l'île Jourdain. C'est de là que je suis... l'île Jourdain, répète-t-elle, juste pour y faire un tour.

A suivre

Télévision

SUISSE ROMANDE

- 11.15 **Votre journée sur la RTSR** et suite des votes de TV à la carte.
- 11.25 **Fans de sport** Championnats du monde d'escrime.
- 12.30 **La vallée des peupliers**
- 12.40 **TV à la carte** Suite des votes téléphoniques pour le choix du film de la soirée.
- 12.45 **TJ-flash**
- 12.50 **La vallée des peupliers.**
- 13.05 **Dancin' days**
- 13.35 **Les roues de la fortune**
- 14.25 **Test** Etes-vous généreux ? Invités: Sacha Distel et Bernard Nicod.
- 15.20 **James Brown & His Revue** Lors de leur passage au Festival de Nyon 1986.
- 15.45 **Tell quel** Les nouveaux p'tits Suisses.
- 16.10 **Tour de France 23^e étape:** Saint-Julien-en-Genevois - Dijon.
- 17.05 **Chaperonnette à pois** 13. Le lupin chasse le gorille.
- 17.30 **TJ-flash**
- 17.35 **TV à la carte**
- 17.40 **Vers le Sud** Cinq ans après son voyage en Géorgie du Sud, le voilier *Basile* retrouve le Grand Sud.
- 18.35 **TV à la carte et Cachecam**
- 18.45 **Maguy** Loto, route du bonheur.
- 19.10 **TV à la carte et Cachecam**
- 19.30 **TJ-solr**
- 20.05 **TV à la carte et Cachecam** Résultat définitif des votes.
- 20.10 **Série** La série que les téléspectateurs ont choisie le mardi 21 juillet.
- 21.00 **Long métrage** Trois films au choix selon vos votes
Rouge: Les copains d'abord 101' - USA - 1983. Film de Lawrence Kasdan. Avec: Tom Berenger, Glenn Close et William Hurt.
Bleu: Le grand frisson 93' - USA - 1978. Film de Mel Brooks. Avec: Mel Brooks et Madeline Kahn.
Jaune: La nuit des juges 100' - USA - 1983. Film de Peter Hyams. Avec: Michael Douglas et Yaphet Kotto.
- 22.35 **env. TJ-nuit**
- 22.50 **Fans de sport** Championnats du monde d'escrime. **En direct de Lausanne.**
- 23.50 **Il trovatore** Opéra en quatre actes, livret de S. Cammarano, musique de Giuseppe Verdi. Réalisation de Brian Large. Mise en scène de Giuseppe Patroni Griffi.
- 1.20-1.25 **env. Bulletin du télétexte**

DRS - Suisse alémanique

- 17.45 TJ 17.50 Escrime Championnats du monde, à Lausanne: Finale épée
- 18.20 Tour de France: Saint-Julien-en-Genevois - Dijon 18.50 Gutenacht-Geschichte 19.00 Au royaume des animaux sauvages 19.30 TJ 20.05 Was bin ich? 20.55 Films de l'été 22.15 TJ 22.30 Der Weg ist das Ziel 23.20 Escrime Championnats du monde, à Lausanne: Sabre: Finale par équipe 23.50 Magnum 0.35 Bulletin de nuit

FRANCE 1

- 8.15 **Antiope 1**
- 8.45 **La Une chez vous**
- 9.12 **Bulletin météo**
- 9.15 **Croque-vacances** La chanson bonne humeur - Robot Story - L'arche de Noé - Niels Holgerson.
- 10.00 **Flash info**
- 10.02 **Puisque vous êtes chez vous** Télé puzzle - Ça ne s'invente pas - Etc.
- 12.00 **Flash info.**
- 12.02 **Tournez... manège** Invités: Patrice Franceschi (Tour du monde en ULM) et son épouse. 12.30-12.35 **Midi-flash.**
- 13.00 **Journal**
- 13.35 **La croisière s'amuse** 19/35. Mais vous êtes toujours jeune.
- 14.30 **Coupe Davis** France-Suède: A Fréjus. 2^e simples: Quart de finale.
- 18.30 **Tom et Jerry**
- 19.00 **Santa Barbara**
- 19.30 **La roue de la fortune**
- 20.00 **Journal**
- 20.30 **Bulletin météo**
- 20.35 **Intervilles** Aujourd'hui: Marignane-Laval. **Les jeux à Marignane:** La sieste troublée - Le temps de parole - L'infirmerie parcoures des chameliers - La vache anti-chute. **Les jeux à Laval:** Les tiges du douanier Rousseau - La chanson impossible - Le périple de la mer - Ubu, le roi.
- 22.25 **La part de l'autre** Avec: Laurent Mallet, Pierre Malet, Christine Boisson. Une passion, celle de deux frères jumeaux l'un pour l'autre. Romain s'y coule et Sylvain fait tout pour y échapper.
- 23.55 **Journal**
- 0.10 **Les envahisseurs** 16/48. Le mur de cristal. Avec: Roy Thinnes, Linden Chiles, Julie Sommars.
- 1.00-1.40 **TSF** Séquence **Live:** Touré Kunda. **Clips:** Kassav, pour *Soulagé* yo. **Coup de cœur de Jocelyne Beroard:** Wisreto Vargas de Saint-Domingue.

TSI - Suisse italienne

- 16.00-17.00 **Tour de France** 18.00 TJ 18.05 Programmi per la gioventù 18.05 Storie così: Il rinoceronte e la sua strana epidermide 18.15 Il litigio 18.30 Spedizioni Adamo '84 19.00 Dorothy e il maggiolino 19.30 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 Operazione OPEN 21.20 Storia segreta del petrolio 22.20 Prossimamente cinema 22.30 TJ 22.40 Venerdì sport 23.05 Rapsodia in blu 1.20-1.25 TJ

ARD - Allemagne 1

- 14.50 **Saito Mortale** 15.50 TJ 16.00 Pappi, was machts du eigentlich den ganzen Tag. 16.15 Schwierig sich zu verlieben 17.40 Julia und der Rentenkavaller 17.45 TJ 17.55 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Berührtigt 21.55 Conseils de la police 22.00 Le fait du jour 22.30 Tennis Coupe Davis: USA - RFA 0.30 env. Feuer und Flamme 2.15 env. TJ 2.20-2.25 env. Pensées pour la nuit

ZDF - Allemagne 2

- 13.15-13.30 **Vidéotexte** 14.00 Infos 14.05 Das Spukhaus am Kensington Park 15.25 Ferienexpress 15.45 Loisirs 16.15 Infos régionales 16.30 L'illustré-Télé 17.00 Robin Hood 17.55 Tennis 19.00 env. Infos 20.15 env. Derrick 21.45 env. TJ soir 22.10 env. Aspects 22.50 env. Peter, Paul & Mary 23.20 env. Macho Callahan 0.55 env. Infos

a2 ANTENNE 2

- 6.45 **Télématin** 7.00 - 7.30 - 8.00 **Les journaux**
- 8.30 **Récré A2** Les paladins de France - Chapi Chapi - Super Doc - Clips - X-Or.
- 9.30 **Les rues de San Francisco** Feu dans la ville.
- 10.25 **Itinéraires** Surinam: Indios... Adios.
- 10.55 **Le grand raid**
- 11.55 **Météo - Midi-flash**
- 12.04 **L'académie des 9** Invité: Dick Rivers. 12.30-12.33 **Titres du 13.00.**
- 13.00 **Journal 13.45**
- Le kimono rouge** Avec: Yves Beneyton, Yoko Shimada, Katia Tchenko, etc.
- 14.40 **Rue Carnot** La déchirure.
- 15.05 **Sports été** Escrime à Lausanne. Tour de France: 2^e étape: Saint-Julien - Dijon.
- 18.05 **Alline et Cathy**
- 18.30 **Récré A2 été**
- 18.50 **Des chiffres et des lettres**
- 19.15 **Actualités régionales de FR3**
- 19.40 **Le journal du Tour**
- 20.00 **Journal 20.30**
- Deux flics à Miami** 43. Coup au but. Avec: Don Johnson, Philip Michael Thomas.
- 21.20 **Apostrophes** Thème: Le professeur Jean Delay, de l'Académie française. Le professeur Jean Delay est décédé le 29 mai 1987. On l'avait vu à Apostrophes le 18 avril 1986 où il présentait le 4e et dernier volume d'*Avant Mémoire* (Gallimard). Mais c'est l'émission du 15 juin 1979, où il avait été invité pour le premier volume d'*Avant Mémoire*, que Bernard Pivot a choisi de rediffuser.
- 22.35 **Journal 22.45-0.20**
- A toi de faire mignonne** 91' - France - 1963. Film de Bernard Borderie. Avec: Eddie Constantine, Gaia Germani, Christiane Minazzolie, Philippe Le-maire. 9.00-24.00 **Savoir sur A2**

SWF - Allemagne 3

- 16.00 **Chandar, der schwarze Leopard** 17.30 **Füller** 18.00 **Da schau her!** 18.25 **Journal du soir** 19.30 **Ce que les grandes mères savaient** 20.15 **Bu 21.00 Actualités** 21.15 **La scène culturelle** 21.45 **Entretien** 22.30 **Frauen der Sonne** 23.30-23.35 **Suggestions**

RAI - Italie

- 10.15 **Televideo** **Pagine dimostrative** 12.00 **TG1-Flash** 12.05 **Portomatto** 13.30 **TG** 14.00 **Angelo** 15.30 **Tennis Coppa Davis** 15.50 **Marco Carboni animati** 16.25 **Walt Disney** 17.30 **Pallacanestro** 18.30 **Portomatto** 19.40 **Almanacco del giorno** 20.00 **TG 20.30** I pompieri di Viggiù 22.05 **Donna sotto** le stelle 23.05 **Speciale TG1** 24.00 **TG1-Notte**

FS1 - Autriche

- 10.30 **Die Herren mit der weissen Weste** 12.00 **Reportage régional** 13.00 **Infos** 14.20 **Bezaubernde Jeannie** 14.45 **Colorado Saga** 15.30 **Ferienexpress** 16.30 **AM, DAM, DES** 16.55 **Mini-Zib** 17.05 **Captain Future** 17.30 **Anna, Ciro & Co** 18.00 **Images d'Autriche** 18.30 **Programme familial** 19.00 **Infos régionales** 19.30 **TJ soir - Sports** 20.15 **Derrick** 21.25 **Histoires de Hesse** Die Qual der Wahl - Da lachen ja die Hühner - Stille Wasser 22.10 **Kunst-Stücke** 22.25 **Le regard Picasso** 23.20 **Guerre** 23.35 **O Picasso** 1.20-1.25 env. Infos

FRANCE RÉGIONS 3

- 12.00 **Jazz Off**
- 12.30 **Amuse 3** 12.30 **Colargol** - 12.35 - Mackintosh - 12.40 **Colargol.**
- 12.45 **40° à l'ombre de la 3** **En direct de Biarritz.** Invité: Jean-Jacques Laffon. 12.50 **Info-réto.** 13.00 **Super-Schmilblic.** 13.25 **Sports - Loisirs.** 14.00 **Agenda vacances.** 14.25 **Les films de l'été.** 14.55 **Sports - Loisirs.** 15.10 **Mamies et papies.** 15.20 **Pense-bêtes.** 15.30 **Splendeur sauvage.**
- 16.00 **Sports - Loisirs**
- 17.00 **Vive la vie**
- 17.30 **Amuse 3** 17.30 **Le manège enchanté** - 17.35 **La balle volante** - 18.30 **Les papas.**
- 18.35 **Les aventures du capitaine Luckner** 18/26. La liberté ou la mort.
- 19.00-19.20 **Actualités régionales**
- 19.55 **Inspecteur Gadget**
- 20.04 **La classe**
- 20.30 **Deux de conduite** 5/6. La petite fugue. Avec: Pierre Santini, Ronny Coutteure, Karol Zuber.
- 21.25 **Portrait** Invité: Jacques Laffitte.
- 22.15 **Journal**
- 22.40 **Ce jour-là le monde changea** Et voilà Gutenberg. 23.30-23.40 **Prélude à la nuit**



- 14.00 **Captain Avenger (R)** 97' - 1980. Film américain de Martin Davidson. Avec: John Ritter, Anne Archer.
- 16.05 **Stick, le justicier de Miami (R)** 110' - 1985. Film américain de Burt Reynolds, Candice Bergen, George Segal.
- 17.50 **Capitaine Flam (20)**
- 18.20 **Le chevalier des sables (R)** 117' - 1965. Film américain de Vincente Minnelli. Avec: Elizabeth Taylor, Richard Burton.
- 20.15 **Téléciné présente**
- 20.30 **Portés disparus** 90' - 1984. Film de Joseph Zito, avec Chuck Norris. De retour dans le pays où il fut captif, le colonel James Braddock se retrouve face à face avec le Vietnamien qui l'a laissé mourir de faim, qui l'a torturé quand il était prisonnier de guerre.
- 22.15 **Le retour de l'Étalon Noir (R)** 104' - 1984. Film américain de Robert Dalva, avec Kelly Reno.
- 0.10 **Happy Hollydays (83')**

Sky Channel

- 7.35 **The DJ Kat Show** 8.30 **First Run** 9.00 **UK Despatch** 9.30 **Soul in the City** 10.30 **Space Shopping** 10.45 **Young, Free and Single** 11.15 **Great Video Race** 12.15 **Soft N Romantic** 13.10 **A Country Practice** 14.00 **Swatch Fashion TV** 14.30 **City Lights** 15.00 **Blackstar** 15.30 **The Deputy** 16.00 **Canada Calling** 16.30 **American Show** 17.00 **The DJ Kat Show** 18.00 **Dennis** 18.30 **Candid Camera Show** 19.00 **Nanny and the Professor** 19.30 **Seven Little Australians** 20.00 **Ritter's Cove** 20.30 **Big Valley** 21.25 **Cimarron City** 22.20 **Ask Dr Ruth** 22.50 **Musicon Special** 23.50 **The American Show** 0.20-0.50 **Canada Calling**

Radio

RSR1

- Informations toutes les heures 0.05-6.00 **Relais de Couleur** 3 6.00 **Matin première** 6.20, 7.20, 8.20, 8.32 Séquences service 6.25 **Bulletin routier** 6.45 **Clin d'œil** 6.50 **Journal des sports** 6.57 **Minute œcuménique** 6.59 **Les dons du sang** 8.10 env. **Revue de la presse romande** et titres de la presse suisse alémanique **Spécial vacances** Festival d'Avignon
- 8.15 **Journal des sports** 9.05 **Petit déjeuner**
- 10.05 **Journal** de la chanson française 12.05 **Qui c'est celui-là?** Jeu 12.30 **Midi-Première** 12.45 env. **Magazine d'actualité** 13.15 **Bonjour paresse** En direct du Paléo Festival de Nyon 14.45 env. **Chamaillés à Cloche-gnin (20)** 15.05 **Contes** pour un après-midi d'été 16.05 **Parel et musique** 17.05 **J'ai tort moi non plus** 17.30 **Soir-Première** 18.05 **Le journal** 18.25 **Le journal des sports** 18.30 **Titres et page magazine**

RSR2

- 19.05 **L'ai-je bien descendu?** Années: 1958-1959 20.05 **Label suisse** 20.30 **Histoires à frémir** debout L'étrangleur de Boston 21.05 **Journal** de la chanson française 22.30 **Journal de nuit** 22.40 **Relax** 0.05-6.00 **Relais de Couleur** 3
- 6.10 env. 6/9 **Réveil en musique** 8.10 **Env. Choisissez votre programme** 8.55 **Clé de voûte** 9.05 **Un personnage, un paysage** 9.10 **L'été des festivals** 9.55 **Un personnage, un paysage** 10.00 **Les mémoires de la musique** 11.30 **Entrée public** 12.05 **Musimag** Musique entre haute couture et artisanat 13.00 **Journal de 13 heures** 13.35 **A suivre...** 14.05 **Suisse-musique** V. Righini, M. Ravel 16.05 **Espace d'un été:** comme il vous plaira

MONTE CENERI

- 6.00 **Premier matin** 9.05 **Mille voix** Aire de fête 12.00 **Le journal de la mi-journée** 14.00 **Ombrelle** 16.00 **Informations** 16.05 **Fatti vostri** 18.00 **Le journal du soir** 20.00 **Hello music!** 23.05 **Radio-nuit**

BEROMÜNSTER

- Informations à toutes les heures 6.00 **Bonjour** 7.00 **Journal du matin** 7.15 **Revue de presse** 9.00 **Palette** 12.00 **Rendez-vous** Magazine 12.15 **Journal régional** 12.30 **Journal de midi** 13.15 **Revue de presse** 14.00 **Mosaïque** 17.00 **Welle eins** 17.45 **Actualités sportives** 18.00 **Journal régional** 18.30 **Journal du soir** 20.00 **Théâtre** 22.00 **Express de nuit** 2.00 **Club de nuit**

TÉLÉDIFFUSION

- 6.03 **Musique du matin.** 7.10 **Mattinata.** 9.00 **Au studio de la radio bavaroise:** Gluck, Sprenkle, Hummel, K. Cannabich. 10.03 **Podium international:** Dukas, Franck, Berlioz, Debussy. 12.00 **Musique de chambre:** Mozart, Bizet. 12.30 **Concert, France-Musique.** 14.05 **Points et contrepoints.** 16.00 **Entracte:** I. Stravinski. 16.30 **Serenata.** 18.30 **Les grands interprètes:** Debussy, Respighi, Franck. 20.02 **RSR-Espace 2.** 22.30 **Petite musique de nuit:** Mozart, Danzi. 23.00 **Sérénade:** J.-S. Bach. 24.00 **Informations.** 0.05 **Notturmo.**



La Femme

Chronique:
Maria Gessler

Le Lion et... la table

Le Lion (23 juillet-23 août) aime la magnificence. Que la table soit somptueuse, les mets surabondants! Il adore les viandes bien épicées, les légumes farcis, les pâtes, les fruits de mer et les desserts sucrés. Il a l'habitude de traiter royalement ses invités. D'autre part, il attend que vous lui rendiez la pareille. Si vous l'invitez au restaurant, choisissez un établissement élégant où il pourra se poser en personnage important! Les petits bistros, les saucisses de Francfort, ce n'est guère du goût des Lion, homme ou femme... Si vous les invitez chez

vous, même scénario: ou vous dépassez sensiblement votre budget ordinaire, ou vous avez recours à un petit bluff. Dites que le risotto a cuit dans du champagne, que le rôti a mariné dans du très vieux bourgogne, que les champignons ont été cueillis dans les escarpements les plus inaccessibles des Dolomites! Le Lion sera dument impressionné. Et si vous servez, en guise d'entrée, des queues d'écrevisses ou du caviar, et que vous placiez des chandelles sur la table, vous aurez conquis le cœur et... l'estomac du Lion et de la Lionne!

Et si nous parlions sucres...

Bien que l'apport vitaminique et minéral soit supérieur dans le sucre brun, celui-ci ne présente aucun intérêt nutritionnel, comparé au sucre blanc. En effet, vitamines et éléments minéraux ne sont présents que sous forme de traces. Le saccharose est la composition essentielle de ces deux sucres. Le sucre brun ou roux renferme entre

85 et 98% de saccharose et le sucre blanc 99,5%. Le sucre blanc est obtenu par la purification et la cristallisation du saccharose à partir de betteraves ou de cannes à sucre. Quant au sucre roux, il est simplement un peu moins raffiné que le blanc. Inutile donc, de trop vous sucrer!

Les coureurs suisses... moins absentéistes

La campagne en faveur d'une vie plus saine, lancée à l'occasion de la journée mondiale de la santé, paraît avoir été suivie.

Les chefs d'entreprise, en particulier, devraient y trouver des motifs de satisfaction. Une étude portant sur un nombre important de coureurs helvétiques révèle que les plus en forme sont ceux dont l'absentéisme est le plus faible. Conscients de l'importance de la notion de divertissement, les responsables bernois des services de santé organisent chaque année, comme cela se fait dans d'autres villes, une course de 16 km, le Grand Prix de la ville de Berne, à travers les rues de la ville: du «cross-country»,

on passe au «cross-city»...

Les spécialistes de médecine sociale de l'université de Berne ont donc pu analyser les données concernant 4358 coureurs, tous de sexe masculin, âgés de plus de 16 ans. Ils ont noté l'existence d'une relation positive entre le temps de la course et le nombre de jours de travail perdus. Autrement dit, les plus rapides étaient les moins souvent absents. Le comportement mental jouait aussi un rôle important. Le coureur incluant «la course à pied pour contrebalancer le travail» dans ses pratiques d'hygiène de vie, était moins souvent absent que les sujets abordant la course dans un esprit de pure compétition.

Cinéma - Spectacles

SIERRE BOURG 027/55 01 18

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 10 ans
Un film de Jim Drake, musique de Robert Folk
POLICE ACADEMY 4
Les flics rigolos... reviennent en force pour de nouvelles aventures encore plus déjantées...

SIERRE CASINO 027/55 14 60

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans
L'ÉTÉ EN PENTE DOUCE
réalisé par Gérard Krawczyk, avec Jacques Villeret, Jean-Pierre Bacri
Un film lumineux, terrible, époustouffant... Une leçon d'amour

GRANS LE CRISTAL 027/41 11 12

Ce soir à 17 h et 21 h - 10 ans
GOOD MORNING BABYLONIA
A 23 h - 18 ans
LES EXPLOITS D'UN JEUNE DON JUAN

SION ARLEQUIN 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 12 ans
ARIZONA JUNIOR
de Joël Coen avec Nicolas Cage, Holly Hunter
Elle était flic, lui voyou. Obsédés par le désir d'avoir un enfant. Une visite guidée de l'Amérique profonde: une radiographie saignante et jouvissive de la débilite régressive qui ravage les USA...

SION CAPITOLE 027/22 32 42

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans
LE SIXIÈME SENS
réalisé par Michael Mann avec William Petersen, Kim Greist, Joan Allen
Un nouveau thriller génialement filmé soutenu par la musique d'Iron Butterfly
Un tueur fou sème la terreur, un inspecteur le suit... et ça bouge car le jeu est dangereux

SION LUX 027/22 15 45

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h - 14 ans
ATTENTION BANDITS
de Claude Lelouch avec Jean Yanne et Patrick Bruel
Lelouch revient aux films d'aventures romanesques où il exprime le meilleur de son talent. Saluons le retour de Jean Yanne. Il est tout simplement fabuleux
A 22 h - 14 ans
LE LENDEMAIN DU CRIME
de Sydney Lumet avec Jane Fonda alcoolique et Jeff Bridges, plus beau que jamais
Un thriller de première classe

MARTIGNY CASINO 026/2 17 74

FESTIVAL D'ÉTÉ
Ce soir à 20 h et 22 h 15 - 16 ans
Dans le cadre de l'exposition Toulouse-Lautrec
MOULIN ROUGE
de John Huston avec José Ferrer
Samedi et dimanche à 20 h et 22 h - 12 ans
Dimanche: matinée à 16 h 30
Une drôle de cavale
LES FUGITIFS
Un film de Francis Veber avec Pierre Richard et Gérard Depardieu

MARTIGNY CORSO 026/2 26 22

FESTIVAL D'ÉTÉ
Ce soir à 20 h et 22 h - 18 ans
Dans la ligne de «Tarzoon la honte de la jungle»
LE BIG-BANG
Un dessin animé de Picha
Pour adultes seulement
Samedi et dimanche à 20 h et 22 h 30
Dimanche: matinée à 16 h 30 - 12 ans
Palme d'or Cannes 1986
MISSION
de Roland Joffé avec Robert de Niro

MONTHNEY MONTHEOLO 025/71 22 60

Les grandes reprises de l'été
Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 18 ans
Le film choc des années 80!
MIDNIGHT EXPRESS
La célèbre œuvre coup de poing signée Alan Parker

MONTHNEY PLAZA 025/71 22 61

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - Admis dès 12 ans
Patrick Bruel et ses célèbres chansons
Jean Yanne, Marie-Sophie L. dans
ATTENTION BANDITS!
Le tout nouveau film-surprise de Claude Lelouch

BEX REX 025/63 21 77

Jusqu'à dimanche, ce soir à 20 h 30 - 16 ans
Mickey Rourke, Robert de Niro, Charlotte Rampling
ANGEL HEART
(Aux portes de l'enfer)
L'œuvre poignante d'Alan Parker
A 22 h 30 - 18 ans - En v.-o. sous-titrée
D'un érotisme raffiné et sensuel
INITIATIONS

Voulez-vous manger chinois ce soir
au
RESTAURANT Le MANDARIN
Rue de Conthey 17 - SION
(027) 22 10 52 - Fermé le lundi

Pensée
Seule la réminiscence donne un poids de réalité au moment vécu qui nous avait échappé quand nous le vivions.

Congélation et surgélation...

La congélation est un moyen de conservation utilisé pour les grosses pièces comme le poisson entier par exemple. Ce procédé est lent, au contraire de la surgélation. Cette dernière permet une prise en glace particulièrement rapide. La surgélation s'adresse surtout aux petites et moyennes pièces, soit à la plupart des produits. Ces deux applications permettent de bloquer le développement bactérien. Sans parler des «surprises» de la cuisine qui se trouvent comblés!

Menu
Salade mêlée
★
Filet de truite au concombre
★
Pommes vapeur
★
Clafoutis aux cerises

La recette du jour:
Filet de truite au concombre

Pour quatre personnes: 8 filets de truite, un demi-litre de fendant, 1 bouquet garni, 1 branche de céleri, 2 carottes et 2 concombres, sel, poivre, 1 dl de crème fraîche, 1 cuillerée à soupe de vermouth, 1 oignon, 1 bouquet de cerfeuil, beurre.

Confectionnez un fumet de poisson en réduisant à feu vif des parures de poisson avec le vin blanc, le bouquet garni, l'oignon émincé, la branche de céleri et les carottes coupées en rondelles. Laissez réduire des trois quarts. Epluchez, épépinez et détaillez les concombres en grosse julienne. Cui- sez-les à grande eau bouillante salée cinq minutes, puis plongez-les aussitôt dans de l'eau froide. Passez le fumet, salez, poivrez puis mettez pocher les filets à petits frémissements pendant cinq minutes environ. Réservez les filets au chaud. Ajoutez la crème fraîche au fumet et laissez réduire à feu vif trois minutes. Dans une poêle faites chauffer une bonne noix de beurre, dès qu'il est fondu ajoutez les concombres, salez, poivrez et faites-les sauter rapidement et à bon feu. Liez la sauce hors du feu avec un peu de beurre en fouettant bien et en incorporant le vermouth. Hapez les filets et servez.

Belles... plantes

Les feuilles de thé sont un excellent engrais: théine et tanin stimulent la pousse et les feuilles allègent la terre. En rempotage, intégrez un dixième de feuilles infusées au terreau. En entre- tien, déposez une couche de feuilles infusées sur le dessus du pot.

Lorsque vos roses coupées commencent à baisser la tête, retaillez leur

tige en biseau puis remplacez l'eau du vase par de la limonade. Elles retrouveront toute leur vigueur.

Si vous devez vous absenter pendant plusieurs jours, enfermez vos plantes dans un sac en plastique après les avoir bien arrosées. Cela recréera le microclimat d'une serre. Plastique transparent, bien entendu!

Aussi vrai que nature...



...ce magnifique palmier Kentia stabilisé par le procédé Stabilplant! Traité spécialement, il ne se développera plus mais gardera sa couleur et son aspect naturel. Il est en quelque sorte mis en état de léthargie et son entretien est des plus simples! De temps en temps quelques giclées d'un produit de dépoussiérage et c'est tout. Avouez que c'est merveilleux! Plus besoin d'arrosage, d'apport d'engrais, de taille, de lutte antiparasitaire...

C'est un horticulteur italien qui a mis au point ce procédé de stabilisation et les résultats obtenus tant pour les conifères que pour les plantes exotiques sont spectaculaires, certaines plantes gardant même un léger parfum! Belles au bois dormant, et elles le resteront longtemps (de 10 à 15 ans), les Stabilplants sont faites pour notre XXe siècle: pas compliquées pour un sou mais vraies et naturelles!

Le spécialiste du
POT D'ÉCHAPPEMENT
Stock - Vente - Pose

ARCIONI SA
L'ennemi du bruit
Avenue Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 53 23
36-633275

Homme suisse avec

certificats de capacité VS/GE

étudierait toutes propositions (bar - dancing - pub - café - café-restaurant).

Discretion absolue.

Faire offre sous chiffre L 18-313695 à Publicitas, 1211 Genève 3.

HARMONY

Amitiés
Rencontres
Mariages

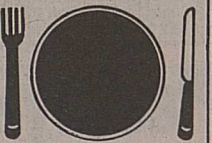
Tél. (021) 27 34 36
Case postale 831
1001 Lausanne.

22-602946

ANNONCES DIVERSES

CAFE - RESTAURANT

"Au Métro"



CENTRE METROPOLE - SION
premier étage

Venez vous dépayser en dégustant nos *spaghettis!*

Notre carte vous en propose 10 sortes à choix

RIEDER
1880 BEX - 1896 VOUVRY - 025/81 34 34
MINI-DUMPER RIEDER
Pour charger, décharger, transporter

Moteur: Honda 7 CV
Contenance: 500 litres
Largeur min.: 70 cm
NOUVEAU!
A retourner à RIEDER SA, 1880 BEX - 025/81 34 34
Envoyez-moi votre documentation sur le **Mini Dumper**
NOM: _____
BRANCHE: _____
RUE: _____
LOCALITÉ: _____
TÉL.: _____

Seul le
prêt Procrédit
est un
Procrédit
Toutes les 2 minutes
quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»
vous aussi
vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»
Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No. _____
NP/localité _____
à adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit
1951 Sion, Av. des Mayennets 5
Tél. 027-23 50 23

SIERRE

Médecin de garde. - Tél. 111
Pharmacie de service. - Sunstora 55 60 96
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h à 15 h et de 18 h 30 à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites: en privé de 10 h à 20 h; en commune de 13 h à 16 h et de 19 h à 20 h; en pédiatrie, de 15 à 17 h; en maternité de 12 à 14 h, de 15 à 16 h et de 19 à 20 h.
Ambulance. - Sierre, La Souste, Vissoie, Granges, Loèche-les-Bains et Loèche-V.: 55 17 17, non-réponse 57 11 51
Police municipale. - (027) 55 88 02
Service dentaire d'urgence week-ends et jours de fête, tél. 111.
Centre médico-social régional. - Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51. Sion: à domicile, soins au centre, lundi au vendredi 13 h 30 à 14 h 30. **Consultations nourrissons:** rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, mardi et jeudi. **Cours:** «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable: Michèle Fasnach. **Associations sociales:** service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge centre social. **Services spécialisés** (au même numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanes; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.
Service social p. handicapés physiques et mentaux. - Centre médico-social régional, Hôtel de Ville, (027) 55 51 51.
Centre Suisse-Immigrés. - Pratifiori 15, Sion, (027) 23 12 6. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
Groupe A.A. - 20 h hôpital de Sierre. Réunions ouvertes chaque vendredi.
Samaritains. - Location de matériel pour malades, tél. 55 20 72. Grèce: objets san. et matériel d'urgence, 58 14 44.
CPM, centre préparation mariage. - 55 12 10.
Assoc. siéroise consultation conjugale et planning familial. - Hôtel de Ville, No 6, 1er ét., côté gare, 55 58 18. Permanence tél. tous les jours entre 8 et 9 h. Permanence planning familial: lu de 17 à 18 h; ma et ve de 14 h à 15 h 30 ou sur rendez-vous. Consult. conjugale: 1er et 3e jeudis de chaque mois entre 13 et 19 h. (En cas d'absence, tél. 021/32 66 37).
Mères chefs de famille. - (027) 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. - Service mères gardiennes, tél. 027/55 05 85. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11.00 du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.
Club des aînés. - Réunion tous les mardis et vendredis, de 14 h à 17 h dans les locaux de l'ASLEC.
Pro Senectute. - Hôtel de Ville, (027) 55 26 28. Permanence: lundi 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24. Garage siérois, tél. jour-nuit: 55 55 50.
Auto-secours siérois. - 24 heures sur 24. Tél. 55 24 24. SOS pannes-accidents.
Pompes funèbres. - J.Amoos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 41.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64. Ouverte chaque lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h 30 à 18 h 30; jeudi de 14 h 30 à 20 h 30; samedi de 10 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.
Centre de loisirs et culture Aalec. - Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert du mardi au vendredi de 8 h à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et du mardi au samedi de 14 h à 18 h, ainsi que le soir selon horaires particuliers. Centre coordination et information téléphonique socio-culturel 24 des manifestations. Activités pour jeunes, adultes, 3e âge.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. - Ouverte du lu au ve de 14 h 30 à 18 h 30.
Association val. des locataires. - Permanence lundis 19 h (Bar Le Président).
Dancing La Locanda. - Soirs de 21 h 30 à 3 h ou 4 h suivant saison. 55 18 26.
Montana. - Dancing Le Mazot, Soirs de 21 à 3 h. A l'année, orch. variés. 41 30 79.
Crans. - Discothèque Midnight (ancien Whisky-Gogo), tous les soirs de 21 h 30 à 3 h., 41 12 61.
Vermala-Crans-Montana. - Dancing-cabaret Aux Noctambules chez «Christian». Avec toutes ses attractions. Ouvert toute l'année de 22 h jusqu'au matin. Tél. 41 68 06.
Gardiérie canine Crans-Montana. - Cours d'éducation canine tous les jours de 11 h à 12 h et de 16 h à 18 h., 41 56 92.
Association des taxis siérois, gare de Sierre, 55 63 63 (jour et nuit).
Taxi Saint-Léonard. - Service jour-nuit, 31 12 69.
La Main tendue. - Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

SION

Médecin de garde. - Le 111 renseignera.
Centre médical. - Les Cerisiers, rue Condémis 5. Urgences: 7 à 24 heures, 23 28 23.
Pharmacie de service. - Jours ouvrables, de 8-12 h et 13.45-20 h. Dimanches et fêtes: 10-12 h et 16-20 h. Hors de ces heures; ordonnances urgentes s'adresser à la pharmacie de service. Lu 20, ma 21; Machoud 22 12 34; me 22, je 23; Buchs 22 10 30; ve 24; Duc 22 18 64.

Plessey-Hasler: accord de collaboration

Plessey vient de signer un accord de collaboration avec une importante société suisse de télécommunications, la société Hasler, de Berne.

Cette collaboration portera sur la mise au point et la commercialisation de systèmes de transmission optique, un domaine dans lequel les deux sociétés sont des leaders mondiaux.

M. Ian MacLean, directeur général de Plessey à Nottingham, a déclaré: «Au départ, nos sociétés œuvreront ensemble au renforcement de nos résultats déjà très bons dans les systèmes de transmission avancés, mais il pourrait bien y avoir des perspectives d'initiatives conjointes ultérieures portant sur d'autres produits et d'autres marchés dans l'avenir.»

Les systèmes de transmission optique de Plessey ont été les premiers utilisés sur le réseau public britannique. Des développements ultérieurs ont conduit la société à fournir des systèmes de 140 mégabits, puis de 565 mégabits au marché britannique comme aux marchés mondiaux. Plessey vend ses produits notamment en Australie, en Chine et aux Etats-Unis.

Hasler, qui fusionne avec la société suisse Autophon pour créer une nouvelle société, appelée Ascom, est un groupe suisse pionnier de la haute

technologie et qui emploie environ 7000 personnes. Le groupe a douze usines et est un gros fournisseur des PTT suisses. Il compte de nombreux centres internationaux et a ouvert récemment des bureaux en Chine.

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napoléon	128.-	138.-
Souverain (Elis.)	159.-	169.-

ARGENT

Le kilo	375.-	395.-
---------	-------	-------

CHANGES - BILLETS

France	24.30	25.80
Angleterre	2.40	2.55
USA	1.55	1.58
Belgique	3.90	4.10
Hollande	73.-	74.50
Italie	-1135	-1195
Allemagne	82.25	83.75
Autriche	11.73	11.93
Espagne	1.17	1.27
Grèce	1.05	1.25
Canada	1.13	1.21
Suède	23.25	24.75
Portugal	1.-	1.17
Yugoslavie	0.18	0.30

COURS DES DEVICES

Allemagne	82.55	83.35
Autriche	11.75	11.87
Belgique	3.95	4.05
Espagne	1.19	1.23
USA	1.5275	1.5575
France	24.60	25.30
Angleterre	2.4475	2.4975
Italie	0.1135	0.116
Japon	1.0065	1.0185
Portugal	1.04	1.08
Suède	23.50	24.20

PRIX DE L'OR

Lingot	22 375.-	22 625.-
Plaquette (100g)	2 237.5	2 277.-
Vreneli	154.-	162.-
Napol		

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

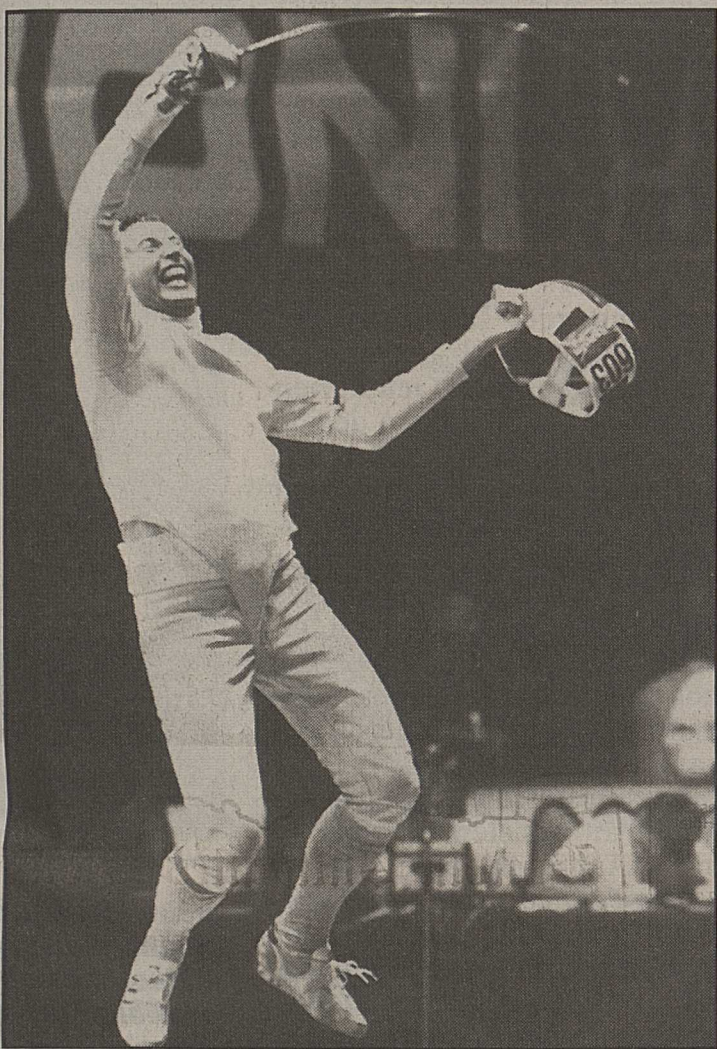


Football. - Monghi Ben Brahim au Martigny-Sports

On savait Radu Nunweiller désireux d'étoffer quelque peu son attaque. Aujourd'hui, l'entraîneur roumain sera peut-être comblé. Vingt-quatre heures avant la date limite pour les transferts, le président Yvon Zuchuat a en effet annoncé que le Martigny-Sports avait engagé Monghi Ben Brahim. Considéré comme joueur suisse, le Tunisien a signé un contrat d'une année, avec une option sur une seconde année. Né le 15 février 1955, Monghi Ben Brahim s'est fait connaître dans notre pays en devenant meilleur buteur de LNB avec La Chaux-de-Fonds. Il a ensuite fait les beaux jours du FC Sion, avant de connaître des fortunes diverses avec les Young Boys de Berne et, la saison passée, avec le Vevey-Sports.

ESCRIME: LES CHAMPIONNATS DU MONDE A LAUSANNE

L'ALLEMAGNE CONQUIERT LE MONDE



Volker Fischer. - C'est fait, l'Allemand est champion du monde à l'épée. Téléphoto AP

Volker Fischer: l'aîné

Volker Fischer, 36 ans, était l'aîné en finale. Il compte deux titres mondiaux par équipe et un olympique, toujours par équipe. Avec ses 30 ans (il les aura le 24 août), Michel Poffet fut le «vice-doyen». Les autres constituaient vraiment la nouvelle vague: Stefano Pantano (25), avait déjà fait parler de lui, en arrivant en finale du Masters, où il fut battu par Arndt Schmitt, le grand battu de Lausanne. Eric Srecki, le gardé républicain parisien n'a que 23 ans, Andrej Chouvalov, 22. Et, surtout, on a retrouvé deux Noirs en finale et, chose peu banale, un... Soviétique de couleur! L'étonnant Vladimir Reznitchenko (22 ans) et Wilfredo Loyola (20) étaient, de surcroît, les plus jeunes finalistes.

L'Allemagne est bien devenue la nation numéro 1 de l'escrime mondiale. Après Mathias Gey, en fleuret, et l'équipe masculine au fleuret également, la RFA a, en effet, remporté son troisième titre mondial à Lausanne. En finale à l'épée, le «vétérain» Volker Fischer (36 ans) a, en effet, battu le Soviétique Andrei Chouvalov, son cadet de 14 ans, par 10-4. Chouvalov a failli devenir un héros: l'eût-il emporté, l'URSS aurait empoché sa 100e médaille d'or de l'histoire de l'escrime. Le Cubain Wilfredo Loyola a obtenu la médaille de bronze, son adversaire de la «petite» finale, l'Italien Angelo Mazzoni, ayant dû abandonner sur blessure.

Loyola, lui, sera promu au statut de héros national: il apporte à Cuba sa première médaille depuis les Jeux olympiques de Saint-Louis, en... 1904. Qualifié pour les quarts de finale, le Suisse Michel Poffet a subi la loi de celui qui allait devenir champion du monde. Mais, ce fut bien Poffet, battu 11-9, qui s'est avéré l'adversaire le plus coriace de l'Allemand sur la route du titre. Le Suisse, qui en était à sa troisième finale après Clermont-Ferrand 1981 (6e) et les Jeux olympiques de Los Angeles (5e), a terminé à nouveau sixième.

Le meilleur résultat à ce jour dans une compétition individuelle de Fischer, était sa huitième place à Los Angeles! Il finit sa carrière en beauté, c'est le moins que l'on puisse dire. «Ma carrière n'est pas finie, objecte le champion du monde, j'irai à Séoul et je tirerai tant que j'aurai une chance de battre les «jeunots». J'aime ce sport vraiment de tout cœur.» On le voyait d'ailleurs exulter à chacune de ses touches.

Le rêve brisé de Poffet

A 32 secondes de la fin de son assaut de quart de finale, Michel Poffet pouvait rêver: il menait 9-7. Mais, c'est là que l'extraordinaire métier du «colosse» ouest-allemand Volker Fischer (1 m 92 pour 100 kg) s'avérait décisive. En vingt-huit secondes, il asséna au Suisse quatre touches pour l'enlever 11-9. Le rêve du Chaux-de-Fonnier était brisé. Fischer, jus-

que-là, avait laissé toute l'initiative à son adversaire. Le bedonnant commençant - le seul membre de l'équipe de Tauberbischofsheim qu'il ne faille pas considérer comme professionnel - restait planté là, immobile, souffrant énormément de la chaleur dégagée par les puissants projecteurs TV du pavillon des sports. Mais, Fischer gardait l'œil vif. On a eu l'impression que le Suisse se laissait déconcentrer par quelques fort belles touches réussies. Et, notamment, lorsqu'en peu de temps, il renversa un 6-7 en ce 9-7 qui lui permit de rêver. Hélas! seulement l'espace d'un instant...

ÉPÉE (INDIVIDUEL)

Finale pour la 1re place: Volker Fischer (RFA) bat Andrei Chouvalov (URSS) 10-4.

Finale pour la 3e place: Wilfredo Loyola (Cub) bat Angelo Mazzoni (It) par abandon sur blessure (score 6-4).

Demi-finales: Fischer - Loyola 10-8; Chouvalov - Mazzoni 10-6.

Quarts de finale: Loyola - Srecki 10-7; Fischer - Poffet 11-9; Mazzoni - Reznitchenko 10-8; Chouvalov - Pantano 10-8.

Classement final: 1. Volker Fischer (RFA); 2. Andrei Chouvalov (URSS); 3. Wilfredo Loyola (Cub); 4. Angelo Mazzoni (It); 5. Vladimir Reznitchenko (URSS); 6. Michel Poffet (S); 7. Stefano Pantano (It); 8. Eric Srecki (Fr); 9. Serguei Kravtchouk (UR); 10. Sandro Cuomo (It); 11. Mariusz Strzalka (Pol); 12. Fernando Pena (Esp);

13. Roman Jecminek (Tch); 14. Witold Gadomski (Pol); 15. Lazaro Castro (Cub). Puis: 17. Arndt Schmitt (RFA), vainqueur de la coupe du monde et du «Masters»; 19. Philippe Riboud (Fr, champion du monde sortant); 20. Alexander Pusch (RFA); 25. Robert Felisiak (Pol); 29. Jean-Marc Chouinard (Can); 35. Gérald Pfefferlé (S); 36. Elmar Borrmann (RFA); 37. Olivier Jaquet (S); 38. Ernoe Kolczonay (Hon); 40. Nils Koppang (Hon); 41. Olivier Lenglet (Fr, médaillé de bronze 1986); 50. Philippe Boisse (Fr, champion olympique en titre); 51. Zoltan Szekeley (Hon); 54. Stefano Bellone (It); 57. Nicolas Dunkel (S); 76. André Kuhn (S). - 126 classés.

ELIMINATION DIRECTE

3e tour (les quatre vainqueurs qualifiés pour les quarts de finale): Loyola - Kravtchouk 10-8; Volker Fischer (RFA) - Poffet 10-9; Reznitchenko - Pantano 11-10; Chouvalov - Mazzoni 10-4.

2e tour: Poffet - Ludomir Chronowski (Pol) 10-5. - 1er tour: Poffet - Eric Srecki (Fr) 10-5.

Repêchages. - Sont qualifiés pour les quarts de finale: Michel Poffet, en battant Pena 10-2; Pantano, en battant Cuomo 10-1; Mazzoni, en battant Strzalka 10-8; Srecki, en battant Igor Tikhomirov (URS) 10-9; Philippe Riboud (Fr, champion du monde sortant) 10-3; Witold Gadomski (Pol) 10-8 et Kravtchouk 10-5.

L'URSS DÉLIVRÉE?

L'avant-dernière épreuve des 42es championnats du monde d'escrime à Lausanne apportera-t-elle la délivrance à l'URSS, ce soir? Restés bredouilles dans les sept compétitions précédentes, la première nation mondiale d'escrime table sur le sabre épée pour obtenir la 100e médaille d'or de son histoire, une médaille qui vaudra à son (ou ses) auteur(s) une célébrité certaine.

Au sabre individuel, Serguei Mindirgassov a perdu le titre qu'il avait conquis l'an passé à Sofia, au profit du Français Jean-François Lamour. Les Soviétiques, qui ne pratiquent l'escrime que depuis les Jeux de Melbourne, en 1956, et les Hongrois, où le sabre reste l'arme maîtresse, dominent toujours la spécialité, dans l'ensemble. Chez les Français, Lamour paraît trop isolé. Les Italiens, avec le vice-champion du monde Marco Marin, sont toujours capables de créer la sensation. A l'instar de l'URSS, l'Italie attend toujours une consécration dans le chef-lieu vaudois.

Le palmarès des dix dernières années

Epreuves par équipe

SABRE

1977	Buenos Aires
1978	Hambourg
1979	Melbourne
1980 JO	Moscou
1981	Clermont
1982	Rome
1983	Vienne
1984 JO	Los Angeles
1985	Barcelone
1986	Sofia
1987	LAUSANNE

Or	Argent	Bronze
URSS	Roumanie	Hongrie
Hongrie	URSS	Italie
URSS	Italie	Pologne
URSS	Italie	Hongrie
Hongrie	URSS	Pologne
Hongrie	Italie	URSS
URSS	Hongrie	Italie
URSS	France	Roumanie
URSS	Bulgarie	Hongrie
URSS	Pologne	Bulgarie
?	?	?

Le bilan des médailles (48 titres)

1. Hongrie 20 or, 8 argent, 9 bronze, 2. URSS 16-9-5. 3. Italie 8-17-5. 4. Pologne 4-5-9, 5. France 0-5-5, 6. Roumanie 0-1-3. 14 pays ont obtenu au moins une médaille. La Suisse n'y figure pas.

● Les championnats du monde des journalistes. - C'est sous ce titre que s'est déroulée, à Beaulieu, une compétition entre journalistes. Mais, sur les 189 journalistes accrédités, seuls quelques-uns ont osé relever le défi. C'est finalement le commentateur de la TV Hongroise, Laszlo Radnoti, qui s'est brillamment adjugé la belle chance vaudoise offerte par notre confrère le «Matin». Radnoti a devancé un autre homme de télévision, l'Autrichien Lutz Maurer, et Beat Baumann, de la Radio alémanique.

Ce que vous cherchez peut-être

Tennis

LA COUPE DAVIS

McEnroe - Becker le premier jour

Le match le plus attendu de ce week-end de coupe Davis qui opposera à Hartford, dans le Connecticut, l'Américain John McEnroe à l'Allemand Boris Becker, se déroulera vendredi. Il sera précédé de Mayotte - Jelen. Dimanche, McEnroe ouvrira le bal contre Jelen. Cette rencontre sera suivie de Mayotte - Becker.

● BIENNE. - Première étape du Circuit satellite suisse, quarts de finale du simple messieurs: Stephan Bienz (S) bat Marco Ostojic (You) 3-6 6-3 6-0. Rolf Hertzog (S) bat Marc Walder (S) 7-5 2-6 7-6.

Football

Victoire de GC

Comme l'an dernier, Grasshopper a remporté le tournoi de Kriens. En finale, les Zurichoï ont battu Lucerne 1-0, grâce à une réussite de Koller à la 87e minute. Les Zurichoï empochent un chèque de 10 000 francs.

● KRIENS. Tournoi international. Finale: Grasshopper - Lucerne 1-0 (0-0). 3000 spectateurs. But: 87e Koller 1-0. Match pour la troisième place: Eintracht Francfort - Kriens 4-1 (3-0). 3000 spectateurs. Buts: 6e Sivers 1-0. 25e Muenn 2-0. 36e Balzis 3-0. 75e Müller 3-1. 80e Biernat 4-1.

● MUNICH. Match d'adieux de Dieter Hoeness: Bayern Munich - Liverpool 3-2 (2-0). 22 000 spectateurs. Buts: 31e Matthäus 1-0. 43e Hoeness 2-0. 71e Wegmann

3-0. 73e Aldridge 3-1. 83e Barnes 3-2.

● WYLER, Berne. Tournoi international. Finale: Young Boys - Gornik Zabrze 3-1 (1-0). 2000 spectateurs. Buts: 8e Zuffi 1-0. 55e Nilsson 2-0. 58e Maissen 3-0. 74e Komornicki 3-1.

Ski alpin

Communiqué AVCS

Concerne: cours N° 2 pour candidats AVCS alpins.

Lieu: Super-Nendaz, Novelly. Date: du 27.7.1987 à 19 heures au 1.8.1987 à 15 heures.

Buts du cours: ski et condition technique.

Matériel: skis, effets de gymnastique et effets personnels.

Prix: 210 francs.

Excuses: auprès de Benno Moser, chef technique dès dimanche 26 juillet, tél. (028) 46 39 05.

Le chef technique: Benno Moser

Tennis

BULGARIE - SUISSE

Mezzadri d'entrée

Claudio Mezzadri disputera le premier simple du match de coupe Davis qui opposera à partir de vendredi la Bulgarie à la Suisse. Mezzadri affrontera Krassimir Lasarov. Cette rencontre sera suivie de Ruslan Rainov - Jakub Hlasek.

Le pari mutuel romand

Ordre d'arrivée de la course française de Saint-Cloud du jeudi 23 juillet:

3 - 13 - 7 - 12 - 9 - 14 - 1

Pétanque

Goncour à Anzère

Organisation: club de pétanque La Plâtrière. Arbitre: Michel Tartaglione, Muzot Veyras le samedi et Serge Lengen, Sion I le dimanche. Jury: Gérard Léger, Ma Boule Saviesse.

Samedi 8 juillet 1987 participation 34 triplettes.

Demi-finales: Colombari bat 13 à 4 Pierre Héritier et Frédéric et Grégoire Savioz, mit.; Giglio bat 13 à 12 Gérard Aymon, Luc Savioz et Jean-Yves Jacquemet, 4 Saisons Sion.

Finale: Mario Colombari, Pierre-Alain Maillard et Giovanni Cracco, mit. battent 13 à 10 Teobaldo Giglio, Léo Gaspoz et Antonio Maddalena, mit.

Complémentaire: Jean-Louis Jacquier, Marco Bornet et Gérard Duc, Ma Boule Saviesse battent 13 à 12 Ettore Fontanive, Vito Cuccinelli et Joël Favre, La Patinoire Sion.

Dimanche 19 juillet 1987 participation 47 doublettes.

Demi-finales: Vuignier bat 13 à 0 Giovanni Cracco et Pierrot Forclaz, Sion I, Dussex bat 13 à 7 Erno Giachino et Marcel Fabrizio, Muzot Veyras.

Finale: Bernard Vuignier et Pierre Héritier, Sion I battent 13 à 0 Gérard Dussex et Antonio Maddalena mit.

Complémentaire: Florian Galloni et Gérard Savioz, mit. battent 13 à 4 Roland Fardel et Gérard Riland, La Plâtrière Ayent.

Coupe La Plâtrière: Jean-Baptiste Bonvin et Gilbert Fournier, mit. battent 13 à 12 Stéphane Biollay et Marco Giachino, mit.

Goncour féminin

Demi-finales: Ebener bat 13 à 10 Danièle Fabrizio et Ninette Grand, mit.; Sarbach bat 13 à 10 Béatrice Savioz et Fabienne Ebener, 4 Saisons Sion.

Finale: Lily Sarbach et Bernadette Rankl, mit. battent 13 à 5 Isabelle Ebener et Romane Morard, 4 Saisons Sion.

Complémentaire: Anny Frölicher et Bernadette Claivaz, Sion I battent 13 à 4 Fernande Tercier et Marie-Jeanne Fioroni, Muzot Veyras.

Prochains concours

Samedi 25 juillet à 13 h 30 en triplettes et dimanche 26 juillet à 9 h en doublettes sur les pistes nouvellement aménagées par le club de Ma Boule, à côté de son local d'hiver à Ormône Saviesse.

raf.

Football

MONDIAL CADETS

URSS - Nigeria en finale

L'URSS et le Nigeria se sont qualifiés pour la finale du championnat du monde cadets (moins de 16 ans), qui se déroule au Canada. En demi-finale, les Soviétiques ont battu la Côte d'Ivoire par 5-1 (3-0), dans un match joué à Saint-John (Nouveau-Brunswick) devant 3000 spectateurs, alors que les Africains créaient la surprise en éliminant l'Italie 1-0 (0-0), à Toronto, au terme d'une rencontre disputée devant plus de 20 000 personnes. Le but victorieux a été réalisé par Nwosu à la 63e minute.

RÉSULTATS

Demi-finales. A Saint John: URSS - Côte d'Ivoire 5-1 (3-0). Buts: Ire, Arutyunian, 1-0. 20e, Kasymov, 2-0. 37e, Arutyunian, 3-0. 56e, Kasymov, 4-0. 63e, Bada, 4-1. 77e, Rusin 5-1. 3000 spectateurs. A Toronto:

Nigeria - Italie 1-0 (0-0). But: 63e, Nwosu, 1-0. 20 117 spectateurs.

Finale 3e place: Côte d'Ivoire - Italie, aujourd'hui à Saint-John. Finale: URSS - Nigeria, samedi à Toronto.

Macaé successeur de Paulo César

Le successeur de Paulo César à la pointe de l'attaque de Bellinzona est Brésilien et se nomme Fernando Macaé. Agé de 23 ans, cet attaquant a été vice-champion du Brésil en 1985 avec Bangu et évoluait la saison dernière à Botafogo. Il arrivera en Suisse aujourd'hui.

Peter Pazmandy entend encore enrôler un défenseur étranger. Le libero tchécoslovaque de Bohemians Prague, Jakubec, sera mis à l'essai par les Tessinois, samedi, dans le championnat international d'été contre Tatabanya.



1500-2500m
souhaite
la bienvenue
à tous les coureurs et amis sportifs

Société de développement
Tél. (027) 38 25 19

LA
PIZZERIA
D'ANZÈRE

Peter Reinhardt
Inédit: La pizza au saumon fumé
et la salade folle
Place du Village, 1972 Anzère
Tél. (027) 38 29 29


Ce week-end, 12^e course de côte internationale

LA PAROLE AUX



programmable
à micro-ordinateur
PFAFF

Clément Savioz
Grand-Pont 14
1950 Sion
(027) 23 10 25



GUSTAVE CHABBEY & Cie

- BATIMENTS
- TRAVAUX PUBLICS

Tél. 027 / 38 11 83
AYENT



Carrosserie DES BERGES
AYMON GAUDIN
CHANDOLINE SION
027/31 39 92

La Crêperie

ANZÈRE
M. Bartholdi
Tél. (027) 38 22 38



BOUCHERIE-CHARCUTERIE-TRAITEUR CLOVIS MORARD

1966 Saint-Romain-Ayent
Tél. (027) 38 12 21
1972 Anzère
Tél. (027) 38 28 59

travelletti & fils

Installations sanitaires
Couverture - Ferblanterie
Agencement de cuisines
Accessoires de salles de bains

Anzère Tél. 027/38 15 39

Pour des bâtiments plus vivants:
COULEURS ET VERNIS

THELER+MORAND

SCHMID RHYNER WESSCO email
WESSCO acryl SYLADECOR[®] protection
du bois

Pour la protection du bois:
sikkens CETOL HLS
imprégnation
CETOL FILTER 7
LASUR ACRYL
CETOL BL 31

Votre spécialiste pour la peinture
des façades, l'assainissement
pour béton, les revêtements
industriels et la protection anticorrosion.

Dold AG

MARMORAN
Le dépôt MARMORAN
le plus près
de chez vous

Magasin-dépôt:
Av. de Tourbillon 6
1950 SION
Tél. (027) 23 46 36

Magasin
A La Channe

Bruno Pasquier
Saint-Théodule 3
SION
027) 23 14 09

Etains - Coupes - Challenges -
Médailles - Fanions - Autocollants

CARROSSERIE MODERNE S.A.

Hermann Reynard
Tél. (027) 22 73 73-74
Privé (027) 25 13 18

Les Corbassières - SION

- Dépannage jour et nuit
- Exécution prompte et soignée
- Travaux garantis
- Peinture au four 80°
- Achat et vente

LE SKI ET L'ATHLÉTISME ne sont pas les seules disciplines sportives à avoir leurs spécialités; l'automobile également opère dans la diversion avec notamment le circuit, le rallye et la côte. Un pilote, brillant sur une piste fermée, équipée de toutes les infrastructures nécessaires ne sera pas forcément à l'aise dans les enfilades d'une épreuve spéciale de rallye ou entre les rails de sécurité et les rochers d'un parcours de montagne. Les spécialistes des courses de côte ça existe; vous aurez l'occasion de les rencontrer ce week-end, dans le périmètre d'Ayent-Anzère, à l'occasion de la douzième édition de cette classique. Chaque année, aux habitués animateurs du championnat national, viendront se joindre quelques-uns des plus fins volants du continent. Freddy Amweg n'est plus à présenter: depuis le temps qu'il grimpe à la vitesse de l'éclair les coteaux du pays, son nom est devenu célèbre. L'Argovien est typiquement un spécialiste de la côte et cette fois, pour sa... vingtième saison en tant que licencié, il rêve déjà de glaner une... huitième victoire dans la station valaisanne. Bien entraîné par quelques récentes sorties à l'étranger dont la dernière (à Trier) lui valut un nouveau succès, Amweg s'alignera bien évidemment au volant de sa Martini à moteur BMW 2 litres.

Pour lui donner la réplique, les organisateurs avaient entamé des pourparlers avec les as français que sont Tarrès et Boccard mais ils ont échoué, Tarrès parce qu'il est encore très mal remis de son accident - pour piloter, on doit le sortir de sa chaise roulante et le sangler dans sa monoplace... - et Boccard parce que son «sponsor» tenait absolument à ce qu'il réponde présent ce week-end à Dunières (France). Amweg devra donc surtout se méfier du Neuchâtelois Michel Salvi qui disposera, lui, d'une March à moteur BMW 2 litres, mise au point pour la côte, comme l'est la Martini de Freddy.

1500 km de reconnaissances!

Même si la course Ayent-Anzère n'est pas (encore...) inscrite au calendrier du championnat d'Europe de la montagne, elle ressemblera à s'y méprendre à l'un de ses rendez-vous: avec le tenant du titre de la division 1, le Veveysan Claude Jeanneret (Audi Quattro), toujours très spectaculaire à admirer, et avec une clique de prototypes rageurs, emmenés par l'Italien Mauro Nesti, l'Autrichien Walter Pedrazza et notre compatriote Philippe Darbellay (Stenger, l'Allemand a dû déclarer forfait).

Après quelques saisons vécues au rythme national (en monoplace puis en proto), l'Octodurien Philippe Darbellay a donc décidé cette année d'axer ses efforts sur l'étranger et sur le championnat d'Europe en particulier. D'emblée, il s'est révélé l'un des plus rapides du lot, collectionnant les troisièmes places au Portugal, en Espagne et en Allemagne. Dimanche dernier, les choses se sont un peu moins bien déroulées puisque Philippe est sorti de la route lors des essais et qu'il a été contraint au désistement pour la course d'Ascoli en Italie. *«Je vis une expérience très enrichissante»,* admet-il. *«C'est un championnat qui ressemble à une grande famille. Ça nous donne l'occasion de nous frotter à quelques-uns des meilleurs spécialistes européens, dans chaque contrée et, ce qui ne gêne rien, nous visitons de nombreux pays...»*

C'est vrai que ces joutes conduisent les concurrents aux quatre coins du continent: Portugal, Espagne, France, Allemagne, Autriche, Italie, Suisse (Saint-Ursanne - Les Rangers, le 23 août), Hongrie et Tchécoslovaquie! *«Il n'est pas évident de signer des temps canons sur des parcours qui mesurent souvent plus de 10 km. Il y a tout un travail de reconnaissances à accomplir. Il faut se rendre sur place plusieurs jours avant la course et apprendre pratiquement mètre après*



mètre les pièges du terrain qu'une fois qu'il les a mémorisés qu'il ne peut plus rien faire de possible de faire le chrono. En fait, rendre le parcours plus intéressant, une poésie à l'échelle de la compétition. Philippe Darbellay de préciser qu'il a fait par exemple, j'ai fait 15 km, uniquement petit en tête la montée de la côte. Philippe (30 ans) a en suite été adopté par les professionnels et parvient à concilier les engagements professionnels de la compétition. Pendant ses absences de la... Côte qu'il gagne - avec une dizaine de «roule» normalement mes déplacements, de A à Z, avec l'aide de M. Arnold Schallid qui m'accompagne

Bar

La Grange

Famille Jean Savioz

1972 Anzère
Tél. (027) 38 28 04

La Bâloise
Compagnie d'Assurances

Roger Savioz
Inspecteur d'organisation

Ayent
Tél. (027) 38 13 01

1951 Sion
Tél. (027) 21 11 31



PNEUVAL S.A.
Promenade du Rhône - SION
Tél. (027) 31 31 70
Ouvert le samedi matin

PLÂTRERIE-PEINTURE

GÉRARD AYMON

Tél. (027) 38 14 92
Ayent-Anzère

- * Papiers peints, plastiques
- * Pongage, vitrification de parquets



CREDIT SUISSE CS

Représentant:
Roland Travelletti
1972 Anzère

MARCO RADIO TV ELECTRICITE

Marco Aymon, Anzère
(027) 38 20 14

Gérald Frelechox, Ayent
(027) 38 13 04

Jean-René Niclas, Savièse
(027) 25 25 52

ANZÈRE - (027) 38 20 14



anzimob
POUR LOUER

DE BEAUX APPARTEMENTS ET CHALETS

— ANZÈRE —



Widmer Aymon & Cie
Maîtrise fédérale
Electricité
Téléphone

Concessionnaires SIS et PTT

Anzère-Ayent
Tél. (027) 38 22 72 bureau
Tél. (027) 38 26 64 privé

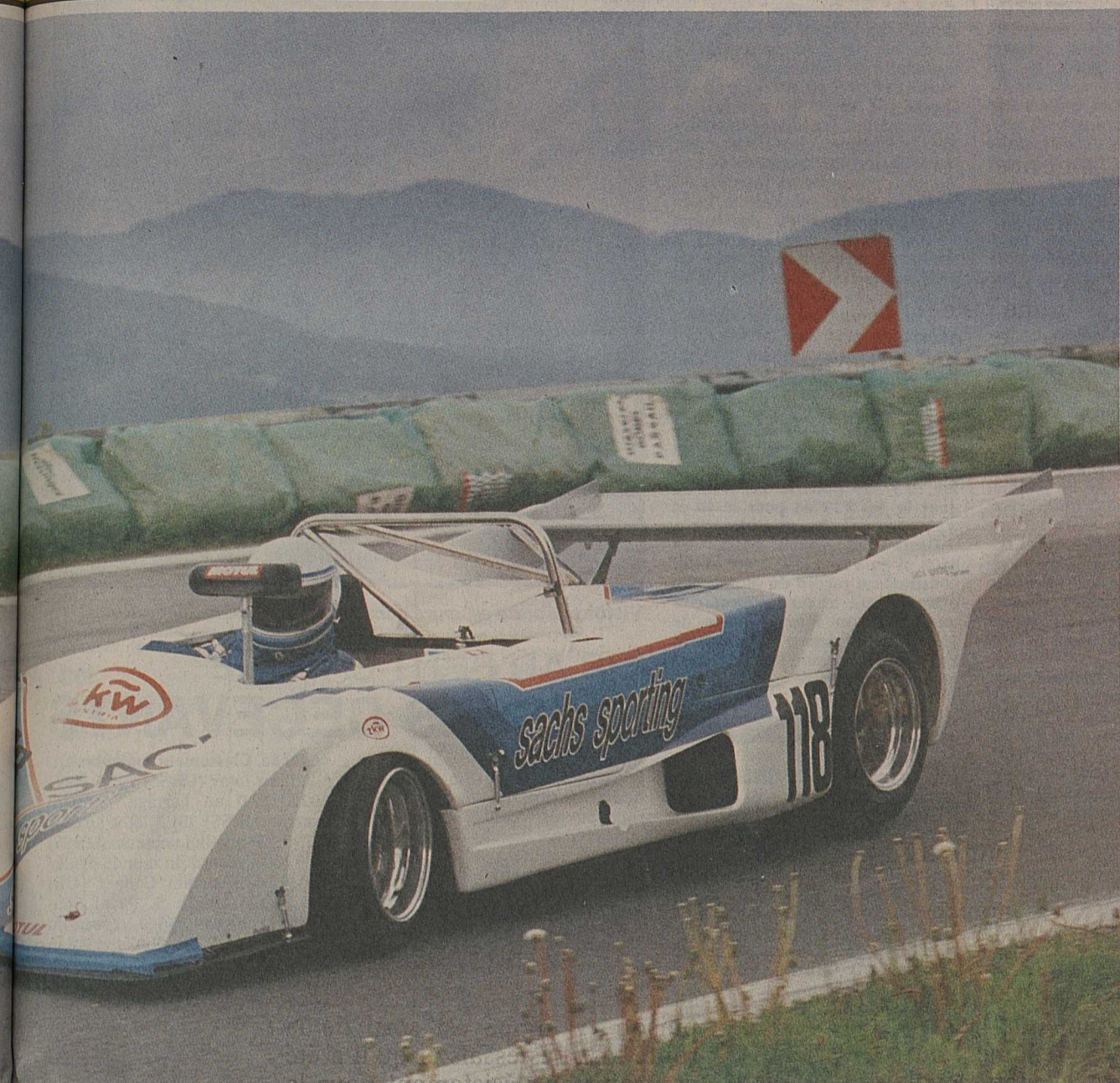


LANCIA DELTA HF TURBO

Garantie 6 ans anti-corrosion
CARROSSERIE-GARAGE
THEYTAZ FRÈRES S.A.
Petit-Champsec, Sion - 027/31 37 47

tationale Ayent-Anzère

« MONTAGNARDS » !



Philippe Darbellay (Lola BMW): une expérience enrichissante.

Alors, mon camion transporteur se transforme en atelier, dortoir, cuisine: c'est ma maison ambulante, dans laquelle bien sûr, je véhicule ma Lola T298 à moteur BMW Mader 2 litres...» Bien soutenu par l'élan des supporters de la région de Martigny, Darbellay est en train de prendre goût à sa vie de nomade: «Les pilotes suisses qui se contentent de rester au pays devraient se donner une fois la peine d'aller se mesurer sous d'autres cieux. A Sestrière, l'autre jour, nous étions trente-deux pilotes avec des protos comme le mien à s'affronter...» L'allusion de notre bonhomme équivaldrait à dire qu'une troisième place sous le soleil du Portugal a le poids d'une victoire en Suisse? «On peut l'interpréter ainsi», constate-t-il, lui qui a eu la possibilité de vivre ces

Patronage Nouvelliste
et Feuille d'Arts du Valais

sensations! «D'ailleurs, j'essuise déjà les grandes lignes de la prochaine saison et c'est sans doute dans la même voie que je poursuivrai. J'ai été intégré au team allemand Sachs qui engage également Stenger et ses responsables sont satisfaits de mes prestations...» Semer cette année pour récolter les fruits du labeur l'an prochain: c'est un peu la devise que pourrait revendiquer Darbellay à la veille de se rendre à Anzère, pour un crochet de fidélité, sur un terrain où voici trois ans maintenant, avec une antique Chevron, il avait fait «péter» les chronos. Alors rendez-vous dimanche, pour une nouvelle «explosion» à la détonation Darbellay?

Jean-Marie Wyder

S ZENTROSPORT INTERNATIONAL **Z**

JACKY SPORT ANZERE

Jacky Constantin
Professeur de ski
Place du Village 11
Anzère
Tél. (027) 38 29 57
38 14 07 privé

Pour un sommeil réparateur...
sportifs et spectateurs
prenez un duvet
VALDUVET



VALDUVET SION ☎ (027) 31 32 14
Manufacture et magasin, rte de Riddes 21
à 200 m des casernes

VALDUVET MONTHEY ☎ (025) 71 62 88
Bâtiment Le Market à côté de Coop
Avenue de la Gare 24

VALDUVET SIERRE ☎ (027) 55 23 33
Av. Max-Huber 12 (à côté Rest. Bocalino)

PROTECTAS
Société de Surveillance

QUAND LA FOULE EST AU RENDEZ-VOUS

Protectas
rue des Casernes 18
1950 Sion
Tél. (027) 31 45 45

Assure le parfait déroulement des manifestations sportives

Restaurant «Chez Julio»
1972 Anzère
☎ 027/38 20 25

Société de développement ARBAZ
vous invite

Etang de la Tourbière
● Pêche sportive ●

Permis journalier: Fr. 15.-
Enfants: Fr. 10.-

AGOM SA

Centre du pneu

Pont-de-la-Morge
Tél. (027) 36 12 72

Sierre
Tél. (027) 55 83 83

Restaurant Les Premiers Pas

M. et Mme Georges Bonvin
Ecole-Club Aile-Delta

1972 ANZÈRE
Place du Village 9
Tél. (027) 38 29 20

CENTRE PHOTO · CINE ***

1972 ANZÈRE * (027) 38 19 52

Electro-ménager René Aymon
1966 Ayent
Tél. 027/38 14 05

- Dépannages toutes marques
- Agencements de cuisines
- Occasions et appareils d'exposition

AEG
Service officiel

CERTINA

Modèles Certina dès Fr. 198.-
Réparation montres, réveils, pendules

Horlogerie-Bijouterie
JAGOT
1972 Anzère
Tél. (027) 38 36 28

Mobilière Suisse
Société d'assurances

Agence générale de Sion: Willy Kraft,
avenue du Midi 10 - ☎ (027) 22 54 56
Notre partenaire en matière d'assurances vie

Rentenanstalt

...l'assurance d'être bien assuré.

Jacky & Francis Delétraz
TERRASSEMENTS
Ayent tél. 38 16 10

Holiday sport

1972 Anzère, AV 9
Anny Bouquet
Tél. (027) 38 27 53

Nouveau PIZZERIA-RESTAURANT DE L'AVENIR
- Chez Tibus -

1972 Anzère
Tél. (027) 38 36 98

sicli
tout matériel contre le feu

1950 - Sion
Rue de Lausanne 73 - Tél. 027 22 03 32

fournit les extincteurs pour la course de côte

WILLY BONVIN
Electricité
Maîtrise fédérale
Concession A

Entreprise d'installations électriques
Courant fort et faible
Concessionnaire A + B des PTT
SI SION - Lonza Vernayaz

1966 AYENT
☎ 027/38 16 16

1950 SION
Saint-Hubert
☎ 027/22 57 77

residence hotel eden

1972 ANZÈRE
Tél. (027) 38 38 44

CARROSSERIE DU CHAMOSSAIRE
DEPANNAGE TOLERIE PEINTURE

OLIVIER CONSTANTIN
TEL. 027 / 38 16 31

1966 - AYENT
PRIVE: 027 38 36 19

Voile

LE TOUR DE FRANCE A LA VOILE
«HAUT-LÉMAN»
ENCORE LE MEILLEUR

Première étape en Atlantique, le parcours Brest-Douarnenez (30 milles) a vu le voilier «Haut-Léman» signer une bonne performance en prenant la cinquième place. Cette dixième étape du Tour de France à la voile a été marquée par la déroute des leaders. «Angers» n'a terminé que 23e, «Le Havre» 26e alors que «Sète» a été disqualifié pour un refus de priorité sur la ligne de départ.

«Haut-Léman» n'a concédé que 2'31" au vainqueur du jour, «Pays de Vannes», barré par le vainqueur de 1985, Yannick Dupetit. Les deux représentants des extrémités du Léman, «Genève» et «Haut-Léman» se sont livrés un duel serré qui s'est achevé à l'avantage du voilier barré par Gerald Rogivue. Les équipiers du Valaisan ont finalement devancé de seulement 19 secondes les Genevois.

Les résultats

10e étape, Brest-Douarnenez: 1. «Pays de Vannes», 4 h 41'43"; 2. «Chartres», à 50"; 3. «Dauphiné Grenoble», à 59"; 4. «Gers», à 1'36"; 5. «Haut-Léman», à 2'31"; 6. «Ville d'Arcachon», à 2'36"; 7. «Genève», à 2'50". Puis: 12. «Lauzanne», à 5'02"; 32. «Berne», à 17'35".

Classement général aux points: 1. «Angers», 429,50; 2. «Le Havre», 422,50; 3. «Sète», 416; 4. «Saumur», 391; 5. «Haute-Garonne», 370; 6. «Genève», 369.

Classement général au temps: 1. «Le Havre», 99 h 01'40"; 2. «Angers», 99 h 46'08"; 3. «Saumur», 100 h 34'12"; 4. «Genève», 100 h 37'05"; 5. «Brest», 100 h 40'38".

G.T.

Tir à l'arc: la journée d'Armand

Dimanche dernier, malgré une météo peu encourageante, une délégation de la Compagnie des archers de la Tour s'est rendue à Cluses pour un tir FITA, c'est-à-dire, 144 flèches tirées à quatre distances différentes: 90, 70, 50, 30 mètres pour les hommes; 70, 60, 50, 30 mètres pour les dames et deux fois 50, deux fois 30 pour les benjamins.

Après avoir traversé Chamonix, le temps se modifia peu à peu et le ciel se dégaga en grande partie, laissant apparaître le soleil.

Bonne journée pour Armand Genier: celui-ci obtint son étoile des 1100 points qu'il convoitait depuis longtemps et remporta la troisième place chez les vétérans.

Félicitations pour cette excellente performance qui élève au nombre de cinq des détenteurs d'étoiles 1100 de notre club. Chez les benjamins Frédéric Dillier obtint la deuxième place bien qu'il eût 30 points d'avance sur le premier après les 50 mètres! Cécile

Loutan remporte elle aussi la deuxième place, derrière une amie de Genève, Christine Meier.

La prochaine FITA au programme se déroulera à Lausanne le 16 août, mais avant cela la CAT organisera un tir au flambeau, durant la nuit du 8 août.

Résultats

Hommes: 1. Delorme C., F, 1199 points; 2. Marie P., F, 1198; 3. Spicher J., F, 1195; puis: 10. Kelly D., CAT, 1151; 17. Taugwalder, CAT, 985.

Dames: 1. Meier C., GE, 1209 points; 2. Loutan C., CAT, 1191; 3. Ulmer E., GE, 1149.

Compound: 1. Spicher F., F, 1164 points; 2. Mayar, F, 1142; 3. Berberoda, F, 1110; 4. Kaeser R., CAT, 961.

Vétérans: 1. Nidecker G., Lausanne, 1182 points; 2. Moser M., Yve., 1124; 3. Genier A., CAT, 1124.

Benjamins: 1. Karier, F, 969 points; 2. Dillier F., CAT, 952; 3. Le Pen M., F, 868.

APRÈS SON FABULEUX RECORD DU MONDE DU 5000 MÈTRES
AOUITA DANS LA LÉGENDE

Le Marocain Saïd Aouita, qui était déjà l'un des plus grands coureurs de demi-fond de tous les temps, sinon le plus grand, est entré dans la légende dorée de l'athlétisme mercredi soir, à Rome, en bouclant un 5000 m en 12'58"39. Quoi qu'il advienne de la suite de sa carrière, qui est loin d'être achevée (il n'a que 26 ans), il restera désormais dans l'histoire du sport pour avoir franchi le mur des 13 minutes.

Il y a deux ans, à Nice, le Britannique Steve Cram l'avait précédé d'un rien dans une autre étape historique consistant à courir un 1500 m en moins de 3'30" (3'29"67 contre 3'29"71 pour les deux hommes dans la même course). Trois ans plus tôt, un autre Britannique, Dave Moorcroft avait été bien près, en 13'00"41, de lui brûler également la politesse sur 5000 m. Exploit sans lendemain!

Autant les raisons de la performance de Moorcroft, coureur que rien ne vouait au rôle de premier plan, sont demeurées nébuleuses, autant le record du Marocain n'a rien d'usurpé. Son passé (il fut notamment champion olympique du 5000 m à Los Angeles) ainsi que ses multiples prouesses chronométriques antérieures plaident, en effet, pour lui. Son talent naturel aussi.

«Il suit d'instinct l'entraînement que les physiologistes estiment idéal et il le supporte», a dit de lui le Dr Hervé Stéphan, l'un des entraîneurs français les plus scientifiques. Un instinct tout de même guidé, voici quelques années, par Azz Daouda, un entraîneur ma-

rocaïn formé en Roumanie.

Talent plus préparation moderne ont donc produit une prodigieuse accélération dans la chasse aux records et bouleversé les données de la course à pied. Le légendaire Finlandais Paavo Nurmi (14'28"2 en 1922) aurait été doublé par Aouita à Rome (517 m de retard!). La célèbre «locomotive» tchèque Emil Zatopek (13'57"2 en 1954) aurait eu encore 351 m à parcourir au moment où le Marocain franchissait la ligne d'arrivée. Quant au Soviétique Vladimir Kuts, considéré il y a seulement trente ans comme un phénomène (13'35" en 1957), il lui en aurait resté 222 m!

«J'ai terminé les deux derniers kilomètres tout seul et avec un coureur m'accompagnant un peu plus loin, j'aurais réussi un temps inférieur à 12'50"», a déclaré Aouita après son exploit. On le croit d'autant plus volontiers que sa course fut loin d'être un modèle de régularité: 2'35"35 pour le 1er km, 2'37"68 pour le 2e, 2'33"34 pour le 3e, 2'39"68 pour le 4e et 2'32"34 pour le 5e.

Reste que Aouita passa aux 1500 m en 3'39", temps qui aurait constitué un record du monde il y a trente ans, et qu'il courut cinquante 100 m à la moyenne de 15'56", performance difficilement accessible une seule fois pour tout homme de la rue.



Victoire. Aouita est entré dans la légende, avant-hier à Rome.

TIR AU PETIT CALIBRE
SUISSES DÉCEVANTS

Le Soviétique Vladimir Lvov a remporté à Lahti (Finlande) son deuxième titre de champion d'Europe au petit calibre en position couchée, après celui décroché en 1985. A égalité avec son compatriote Kiril Ivanov au terme de la finale, il a fait la décision au barrage. La médaille de bronze est revenue à un troisième Soviétique, Gennadi Luchikov, qui avait égalé le record du monde (600 pts) au programme normal, de même que le Tchèque Pavel Soukenik. Les Suisses ont déçu tant individuellement (Heinz Tschanz 13e) que par équipes (16e sur 19!).

Classement individuel: 1. Vladimir Lvov (URSS) 701,3 (599/102,3)/10,0 au barrage. 2. Kiril Ivanov (URSS) 701,3 (599/102,3)/9,8. 3. Gennadi Luchikov (URSS) 70,9 (600, record du monde égalé/100,9). 4. Malcolm Cooper (GB) 700,3 (598/102,3). 5. Pavel Soukenik (Tch) 699,7 (600, record du monde égalé/99,7). 6. Alister Allan (GB) 699,4 (598/101,4). Puis: 13. Heinz Tschanz 596. 29. Norbert Sturny 594. 58. André Kühni 584. Par équipes: 1. URSS 1798 (record du monde, ancien Australie 1793). 2. Suède 1791. 3. RFA 1788. Puis: 16. Suisse 1774.

Hippisme

Pas d'«européens» pour Heidi Robbiani

La Fédération suisse d'équitation a publié la liste des représentants helvétiques aux championnats d'Europe de saut, qui auront lieu à Saint-Gall du 26 au 30 août. Une absente de marque dans la sélection, la Tessinoise Heidi Robbiani. Sa jument «Jessica», à nouveau blessée lors du CSI de La Baule, doit en effet observer plusieurs semaines de repos. La quatrième place, dans l'équipe de Suisse, sera prise par Walter Gathuler et The Swan.

RÉDACTION
SPORT
CENTRALE
☎ (027) 23 30 51

PISCINE DE MONTHHEY

Waterpolo
Championnat suisse LNA

Vendredi 24 juillet, à 20 h 15
MONTHHEY - GENÈVE
LA DERNIÈRE RENCONTRE A DOMICILE

Les ballons du match sont offerts par:

- JEAN-MARIE BOURSON, Traiteur du Centre
- SIEMENS-ALBIS, A. Menger, S. Pralong, Ollon
- GEORGES KAESTLI, président d'honneur CNM

Après leurs six victoires consécutives, les Montheysans sont remontés de la septième à la troisième place du classement. Pour conserver cette position, il sera impératif de vaincre Genève ce vendredi, car Soleure, Bissone et même leur adversaire de ce jour pourraient profiter d'un faux pas des Valaisans pour leur ravir la médaille de bronze. Genève ne sera pas un adversaire à négliger, car cette équipe ne s'est inclinée que par un but d'écart face au virtuel leader du championnat, Horgen.

Sur leur lancée, les joueurs montheysans sont en mesure de s'imposer et de justifier leur titre de meilleure formation romande. S. Arbellay



Stolz (au centre) et Monthey: la 3e place passe par une victoire, ce soir, face à Genève. (Photo Bussien)

time

DAVET
Rue du Coppet 1
1870 Monthey

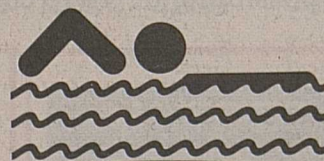
Sélection d'emplois
Urgent! Cherche

- manceuvres en bâtiment
- aides-électriciens
- aides-installateurs sanitaire
- aides-serruriers

Suisses ou permis B ou C.

Contactez M. S. Arbellay
Tél. 025/71 58 91.

36-6836



RÉNOVATION
et aménagements
une affaire de spécialistes:
La plus grande exposition-vente du Valais,

vous offre, un stock important (plus de 2000 m² de moquette) A des prix époustouffants devis sans engagement.

Revêtements de sols
Avenue de la Gare 15
Entrée côté Immeuble
Monthey
Tél. (025) 71 21 15



MEUBLES

Mini PRIX

Le meuble des jeunes
Encore meilleur marché à l'emporter

● Fermé le lundi

Le paradis des mini prix

MPM SA, Les Ilettes, 1870 Monthey 025.71 70 41

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Auddes région Mayens-de-Riddes, alt. 1100 m

chalet 4 pièces

neuf, de 100 m² sur 2 niveaux. Ski 4 vallées. Vendu au prix de revient.

Tél. (027) 86 36 48. 036-400766

A vendre aux Mayens-de-la-Zour/Savièse

chalets construits ou à construire

dès Fr. 285 000.-. Rens. et documentation: Tél. (027) 25 18 61 bureau. Tél. (027) 25 28 85 privé.

A louer à Martigny très jolie

chambre meublée

Place de parc. Quartier tranquille. Tél. (026) 2 64 03. 036-400778

A louer à Sion Avenue de France bel appartement de 3 1/2 p.

(100 m²) Hall d'entrée, séjour avec balcon, cuisine équipée, loggia, 2 chambres à coucher, salle de bains. Immeuble de construction récente, place de parc extérieure. Libre tout de suite Location: Fr. 950.- + charges. Renseignements et visites: Tél. (027) 23 53 00. 036-649259

Immeuble Dents-Rousses, Siviez (Super-Nendaz)

très joli 2 pièces

à louer, libre tout l'été. Renseignements: (027) 88 14 82. 036-649328

Saillon A vendre ou à louer

petite villa jumelle, 3 1/2 pièces

sur 2 paliers. Libre tout de suite. Tél. (026) 6 35 18 bur. et 6 25 37 privé. 036-044702

A louer à l'avenue Mce-Trolliet

4 pièces

Loyer: Fr. 710.- + charges. Libre au 1er septembre 1987. Tél. (027) 22 85 77. 036-649448

A louer à Châteauneuf-Conthey, près des écoles

3 1/2 pièces

avec place de parc extérieure. Loyer: Fr. 720.- + charges. Libre au 1er août 1987. Tél. (027) 22 85 77. 036-649449

A louer tout au début de la route de Vissigen, dans un immeuble tout neuf

grands 2 pièces

Loyer: Fr. 650.- + charges. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-649450

A louer au début de la route de Vissigen, dans un immeuble neuf,

magnifique 5 1/2 pièces

avec place de parc dans parking couvert. Loyer: Fr. 1145.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-649455

A louer dans un immeuble tout neuf, à la route de Vissigen,

magnifiques 4 1/2 pièces

avec place de parc dans parking couvert. Loyer: Fr. 1008.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-649459

A louer dans un immeuble tout neuf au début de la route de Vissigen

magnifique 4 1/2 pièces

Loyer: Fr. 920.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-649463

A louer à l'avenue de France à Sierre appartement 2 1/2 pièces

3e étage, libre tout de suite, Fr. 580.- + charges. Tél. (027) 22 91 06 heures de bureau. 036-826747

A louer à l'avenue de France à Sierre, dans endroit tranquille, 3e étage

appartement 4 1/2 pièces

Libre 1er octobre 1987, Fr. 750.- plus charges. Tél. (027) 22 91 05 heures de bureau. 036-826746

A louer proche de la gare et de la place du Midi à Sion

atelier

entièrement équipé avec W.-C. et vestiaire plus possibilité d'aménager bureau de réception, conviendrait pour travailler le fer et le bois, env. 150 m², Fr. 1000.- par mois. Tél. (027) 22 91 05 heures de bureau. 036-826566

A louer à l'avenue de Tourbillon à Sion

grand 5 1/2 pièces

ensoleillé, cuisine agencée, lave-vaisselle, four autonettoyant, Fr. 1200.- plus charges. Tél. (027) 22 91 05 heures de bureau. 036-826567

A louer proche du centre à Sion

studio mansardé

tout confort, état de neuf, Fr. 500.- charges comprises. Tél. (027) 22 91 06 heures de bureau. 036-826565

Grimisuat A louer dans petit immeuble

appartement 5 1/2 pièces

neuf, avec cheminée française. Situation calme et ensoleillée. Prix Fr. 900.- + charges. Tél. (027) 38 23 94 le matin. 036-044900

Gravelone-Chanterie, Sion A louer

studio meublé

Fr. 550.- p.m. charges et place de parc couverte comprises. Libre tout de suite. Tél. (027) 23 34 94. 036-647737

Ferme bressanne

33 000 m². Fr. 75 000.-. Crédit 50%. Téléphone 0033/85.74.02.07 0033/85.74.81.41. 22-302888

Près de Sion, rive droite, à louer

villa neuve

avec jardin et pelouse. Libre tout de suite.

Ecrire sous chiffre Q 36-301303, Publicitas, 1951 Sion. 036-301303 18-637950

Au bord du lac, Saint-Gingolph (F), 2 km de la frontière

MAISON INDIVIDUELLE SUR UN NIVEAU

Séjour avec cheminée, 4 chambres, 2 salles d'eau. Barbecue extérieur. Parcelle arborisée 1894 m². Situation exceptionnelle. Fr.S. 450 000.- (à discuter). Tél. (022) 20 85 55 le matin. 18-636422

A louer à Châteauneuf-Conthey, près des écoles

4 1/2 pièces

avec place de parc extérieure. Loyer Fr. 795.- plus charges. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. (027) 22 85 77. 036-649511

Cherche à louer

à l'année pour couple bonnes références petit appartement ou studio, préférence étage dans chalet, région val d'Illeiez.

Tél. (022) 21 33 19. 18-637950

A vendre

mayens de Grône

terrain pour chalet, de 3500 m², équipé.

Prix à discuter.

Tél. (022) 86 20 80 heures des repas. 18-313107

A vendre à Sierre dans zone à construire

vigne de 500 m²

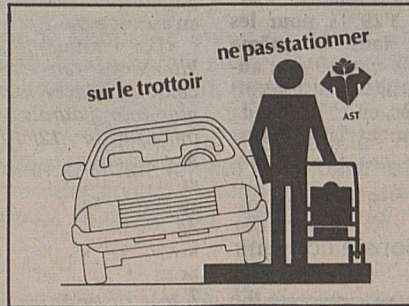
Tél. (027) 55 71 70. 036-435950

A louer au centre de Martigny

dépôt de 450 m²

pour tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre X 36-044912, Publicitas, 1951 Sion. 036-044912



L'étonnante histoire N° 1

«Comment as-tu pu me faire ça, à moi! Filer, comme ça, sans rien dire, et me laisser toute seule. Je me suis fait tellement de soucis!» Elle le sera tendrement sur son cœur et le caressa doucement. «Que je suis heureuse de t'avoir à nouveau près de moi», lui murmura-t-elle, «tu sais sans la petite annonce. Perdu: petit chat répondant au nom de Félix», je ne l'aurais jamais retrouvé!» - Une petite annonce chez Publicitas peut faire des miracles.

nouveau de chez THOMY

délicieuses sauces prêtes à l'emploi

- ouvrir
- chauffer
- c'est prêt!

Notre suggestion:



Les Sauces THOMY à la crème avec de l'émincé

UN CADEAU... de 365 jours!

...un abonnement au **Nouvelliste** et Feuille d'avis du Valais

Fourrures et cuir

exclusivité cap-ferrat

Préparez votre hiver avec nos prix d'été

Grand stock à disposition

Exemples:

- IMPERMÉABLE
- JAQUETTE LAPIN BLANC
- JAQUETTE TÊTE DE LYNX
- PELISSE INTÉRIEUR LAPIN
- PELISSE INTÉRIEUR PUTOIS
- MANTEAU FLANCS RENARD BLEU
- MANTEAU VISON BLACK GLAMOUR

Prix d'été:

- 50.-
- 190.-
- 425.-
- 499.-
- 990.-
- 990.-
- 4250.-

Réservez avec un acompte substantiel

FURS FOURRURES **3963 CRANS-SUR-SIERRE** imm. Beaulieu (en face restaurant La Channe) **Téléphone 027/4182 52**

Farouche Ouverture de 9.30 à 12.30 / 14.30 à 19.00 heures
1201 GENÈVE 8, rue Pradier **Téléphone 022/32 33 42**
Ouverture de 10.00 à 19.00 heures non-stop
Fermé lundi matin

Ing. dipl. **Fust** Cuisines agencées et appareils électroménagers aux prix les plus bas

ils économisent **Electrolux** Prix choc

217 litres dont casier de congélation de 40 litres, dégivrage automatique, charnière réversible

598.- Location 34.-/mois livraison incluse

Réfrigérateur encastrable: 155/h 76/p 58 cm, dès 488.-
Bosch KTF 1400, dès 21.-*
Electrolux RF 592, dès 30.-*
Novamatic EK 6, dès 44.-*
Sibir W 80, dès 30.-*

● gros rabais à l'emporter ● Excellente reprise de l'ancien appareil ● Garantie jusqu'à 10 ● Choix permanent d'occasions
* Location mensuelle / durée min. 3 mois

20000 appareils en stock

Sion, avenue de Tourbillon 47 027/22 77 33
Villeneuve, Centre Riviera 021/60 26 55
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/51 70 51
Lausanne, rue Haldimand 12 021/20 77 33
Lausanne, place Centrale 1 021/22 33 37

Fust: Le N°1 pour l'électroménager et les cuisines

Le Châble Stade Saint-Marc 30^e ANNIVERSAIRE DU F.C. BAGNES

Vendredi 24 juillet 18 h 00 Tournoi vétérans 22 h 00 BAL - Orchestre DREAMS

Samedi 25 juillet 17 h 00 SION - SERVETTE 22 h 00 BAL - Orchestre DREAMS

Dimanche 26 juillet 10 h 00 Office religieux 11 h 00 Partie officielle au terrain de football 17 h 00 BAGNES I - ORSIÈRES

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

MIGROS VALAIS

cherche pour compléter l'effectif du personnel de sa centrale administrative de Martigny

téléphoniste à temps partiel

Deux jours et demi par semaine.

Les candidates sont invitées à prendre contact directement par téléphone avec son service du personnel, Mlle Giroud.

36-649406

Société coopérative Migros Valais
Tél. 026/2 35 21
1920 Martigny



Engagerait, pour entrée immédiate ou à convenir



un caviste qualifié

possédant CFC (éventuellement diplôme ESVOA)

Age idéal: 25 à 35 ans.

Nous demandons:

- quelques années d'expérience
- aptitudes à diriger une petite équipe
- sens des responsabilités.

Nous offrons:

- conditions de travail dans un complexe moderne
- une équipe de travail jeune et dynamique
- rémunération en fonction des aptitudes
- tous les avantages sociaux.

Faire offre manuscrite avec références, curriculum vitae et photo, à

Charles Bonvin Fils
Av. Grand-Champsec 30
1951 Sion.

36-649400

MANPOWER

Mécanicien auto (3-4 ans exp., fixe)

Peintres auto

Peintres bâtiment

Charpentiers

Menuisiers

Mécaniciens mécanique générale

Serruriers

Sion: rue des Mayennets 5, tél. 027/22 05 95
Monthey: rue du Midi 2, tél. 025/71 22 12.

Importante société de construction à Lausanne

cherche un

ingénieur civil EPF ou ETS

comme responsable de son bureau d'ingénieur.

Le poste à pourvoir s'adresse à un ingénieur confirmé, ayant au moins 10 années de pratique et ayant déjà occupé une fonction de chef de bureau.

Le candidat possédant de solides connaissances en calcul statique sera amené à s'occuper de façon indépendante des travaux qui lui seront confiés, du projet à l'exécution finale.

La préférence sera donnée à une personne connaissant particulièrement bien le domaine des matériaux et les aspects liés à la restauration et l'assainissement des constructions.

Nous offrons un salaire élevé en fonction des qualités et des capacités et garantissons un emploi stable bénéficiant de prestations sociales étendues.

Entrée en fonctions à convenir.

Nous vous demandons de bien vouloir nous faire parvenir votre offre, accompagnée d'un curriculum vitae et d'une photo, sous chiffre 3 H 22-598171, à Publicitas, 1002 Lausanne.

Nous vous assurons d'étudier chaque offre avec toute l'attention et la discrétion requises.

Deux responsables éducatifs

sont recherchés par la Fondation vaudoise en faveur des handicapés mentaux, pour son centre de Vernand et les foyers et appartements qui lui sont rattachés.

Titre requis: diplôme d'éducateur spécialisé ou titre jugé équivalent, expérience d'une dizaine d'années dans la profession et connaissance du handicap mental.

Fonctions:

- diriger et animer, dans un esprit de concertation, des équipes d'éducateurs;
- être le garant de la qualité de vie des personnes handicapées et de leur bien-être physique et psychique;
- promouvoir des projets de vie et être ouvert aux méthodes nouvelles de prises en charge;
- maintenir les contacts avec les familles.

Statut: temps plein et temps partiel, à discuter. 6 semaines de vacances.

Faire offres avec curriculum vitae, copies de certificats et prétentions de salaire à la FVHM, case postale 121, 1033 Cheseaux.

22-603103

Station BP, à Bourg-Saint-Pierre cherche pour tout de suite

jeune étudiant

pour un ou deux mois.
Tél. (027) 4 91 69.

036-044911

Sierre

Famille avec 2 enfants (4-7 ans) cherche

jeune fille

pour l'année scolaire 1987-88.
Tél. (027) 55 78 28.

036-110568

Restaurant Le Léman, 1291 Commugny cherche

pizzaiolo

sachant travailler avec un four au feu de bois.

Tél. entre 17 h 30 - 18 h 30 au (022) 76 25 21, M. Laterza.

22-039099

Nous engageons pour notre magasin d'alimentation à Grimentz

vendeuse

pour 3 à 4 semaines. Convientrait aussi à étudiante, âge minimum 18 ans.

Entrée immédiate.

Veuillez faire vos offres en retournant le talon ci-dessous, dûment rempli à l'administration La Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

Nom:

Prénom:

Adresse:

Date de naiss.:

Localité:

Tél.:

Libre dès le:

36-649533

Nous cherchons pour Fully

personnes

pour travaux agricoles.

Tél. (026) 5 33 13.

036-649547

Mécanicien 40 ans cherche activité à temps partiel comme

chauffeur-livreur

ou autre. Région Sierre-Sion.

Tél. (027) 22 59 30 (de 9 h à 12 h).

36-4830

On cherche, tout de suite

1 chauffeur

permis poids lourds, pour train routier et chantier (basculant);

1 chauffeur

permis poids lourds, pour service cargo-domicile, Vevey-Puldoux.

Personnel expérimenté avec esprit de collaboration. Salaire selon capacités.

S'adresser à VALLOTTON Frères S.A., transports, av. Reller, 1800 VEVEY. Bureau gare marchandise, tél. (021) 51 32 07 - 51 32 73.

22-603140

Chablais Vaudois Nous cherchons

concierge professionnel

pour le 1er octobre 1987. Préférence sera donnée à une personne manuelle, Suisse ou possédant un permis C. Appartement de 3 ou 4 pièces à disposition.

Prière de faire vos offres manuscrites avec curriculum vitae à

COFIDECO SA Agence immobilière
Rue Colomb 5 1800 Aigle (SUISSE)

Tél. 025 / 26 51 61



COMMUNE D'OLLON

Poste au concours

La Municipalité d'Ollon met au concours un poste d'

agent de police

éventuellement ASPIRANT DE POLICE, principalement au poste de Villars.

Travail intéressant et varié, demandant de la personnalité et de l'initiative.

Entrée immédiate ou à convenir.

Pour tous renseignements, s'adresser au commissaire de police d'Ollon (tél. 39 11 14).

Faire offres, avec curriculum vitae, livret de service, extrait du casier judiciaire et photographie à la Municipalité pour le 14 août 1987.

Le candidat retenu pourra être appelé à suivre l'École des polices municipales vaudoise, à Lausanne.

Ollon, le 15 juillet 1987.

La Municipalité d'Ollon

36-44683

Ecole Ardévaz à Martigny cherche

professeurs

possédant maturité pédagogique et éventuellement D.E.S.

24 h/semaine, niveau 6e primaire + 1re CO.

Faire offres à: Ecole Ardévaz, rue des Amandiers 10, 1950 Sion.

036-649559



cherche

sommelier(ère) expérimenté(e).

Congé le dimanche et le lundi.

extra

pour le samedi matin.

Tél. (026) 6 28 78.
36-649407

Nous cherchons

veilleuse

temps complet ou partiel. Permis B ou C.

EMS Personnes âgées.
Tél. (025) 34 27 72.

22-16861

Maison suisse cherche

agent libre

pour le Valais, éventuellement autre canton. Représentation d'articles de papeterie et de cadeaux.

Offres à Urcla Diffusion, case postale 14 1110 Morges.

036-044872

SM+ PARTNER AG
Verkaufsfachmann fragen Personalprofi, denn sie wissen, dass man von den interessantesten Stellen oft nichts in der Zeitung liest.
SM+ SALES MARKETING + PARTNER AG
Badenerstrasse 12 - 5442 Fislisbach - Tel. 056 / 83 42 43-44

Nous sommes mandatés par notre client, une entreprise dynamique, expansive de la branche d'alimentation (produits traiteur, congelés, conserves, confitures), pour la recherche de son futur

professionnel de la vente au service extérieur

- L'entreprise offre:
- rayon de vente qui peut être développé (Valais nord + sud, Oberland bernois)
 - des produits de marque bien introduits
 - soutien de vente compétent, bien organisé
 - introduction profonde dans l'activité

- Vos avantages:
- vendeur de pur sang avec expérience au secteur d'alimentation ou des biens de consommation
 - personnalité plus jeune, prête à entrer en ligne
 - parlant français ou allemand avec bonnes connaissances de l'autre langue
 - domicilié idéalement dans la région de Sion-Sierre

Est-ce que vous aimerez apprendre davantage à cette position provocante? Appelez-nous! Ou envoyez-nous votre offre complète!

Nous sommes habitués à travailler discrètement et sans tarder.

SM + Partner AG, Badenerstrasse 12, 5442 Fislisbach. M. H.P. Bernhard, tél. (056) 83 42 43.

Votre voie toute trouvée.

La division de la traction des CFF cherche pour le service technique du matériel roulant de ses dépôts de langue française

quelques aspirants visiteurs

Conditions: nationalité suisse ou titulaire d'un permis C, âge de 20 à 30 ans, être en possession d'un certificat fédéral de capacité de la branche métallurgique, mécanique ou électrique (minimum 3 ans d'apprentissage).

Nous offrons:

- un travail intéressant, stable et bien rétribué
- 13e mois de salaire
- habits de travail

Nom et prénom: Né le:

Etat civil: Tél. No:

Rue/No:

NPA Localité:

Apprentissage de:

Coupon à renvoyer jusqu'au 31.7.1987 à

Division de la Traction des CFF
Case postale 345
1001 Lausanne

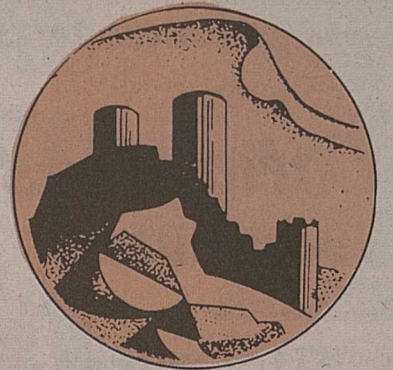




Equipe championnat 1945-1946. Match Saillon - Saxon 1-0. - Louis Roduit, Oscar Luisier, Gérard Crittin, René Meunier, Claude Roduit, Augustin Luisier, Armand Roduit (président du football), Bruno Bertuchoz, Célestin Roduit, Robert Cheseaux, J.-Laurent Cheseaux, Meinrad Roduit, Marius May, Hermann Coudray, Marc Roduit, Bernard Moulin, Emile Moulin.

STADE ST-LAURENT

Les 24,
25 et
26 juillet
1987



30° ANNIVERSAIRE DU FC SAILLON

Histoire d'un club...

Il y avait eu le temps des «tracasses» puis l'époque des cicatrices, le temps de la gloire et le temps des soupirs

En 1984, lorsque d'un coup de tête magistral, Pascal Cheseaux ouvrait à Michel Pellaud et à son équipe les portes de la troisième ligue, on croyait qu'il y aurait le temps des espérances.

Il n'y aura que le temps des illusions.

L'ascension en troisième ligue, le succès populaire remporté par les journées d'inauguration des nouvelles installations permettaient les plus folles espérances. Il semblait bien que le temps de la gloire était revenu.

Des transferts tonitruants, le retour de joueurs émigrés, la venue de Fernand laissaient croire aux optimistes que le passage en quatrième ligue serait de courte durée. Déjà la deuxième ligue se profilait à l'horizon.

Même un premier tour en demi-teinte ne laissait présager ce que serait la fin du championnat. Malgré une folle débauche d'énergie contre Nendaz puis Varen, Saillon se retrouvait en quatrième ligue, au grand désespoir de ses supporters. La Fontaine n'avait-il pas déjà dit: Rien de sert de courir...

Mais d'autres surprises attendaient encore les amis du club car l'assemblée générale révélait que le porte-monnaie n'avait pas été à la hauteur des ambitions de certains dirigeants. Qui aurait cru qu'un si brillant éclairage laisserait de telles zones d'ombre? Heureusement, les locaux de la PC, fraîchement construits, résistaient aux éclats de cette «bombe» et la commission de gestion se mit au travail.

La population et l'Etat se donnèrent la main pour calmer les inquiétudes des créanciers. Le bateau était renfloué, les installations magnifiques, la jeunesse reprenait ses droits: Bernard conduisait une jeune équipe de dirigeants, équipe agrémentée par la souriante présence de Marie-José et Edouard entraînait une volée de joueurs frais émoulus des juniors.

Le club, une fois encore, avait survécu à l'une de ses nombreuses crises.

Le temps des chagrins

Hélas, même si tous s'étaient unis pour assurer la survie du club, le destin frappait encore: Raymond, François et Jean-Marie nous quittaient brutalement. Route et montagne les avaient brisés.

Etre d'exception, Raymond avait exercé toutes les fonctions: joueur, manager, entraîneur, président de la commission des juniors, animateur de Scinloz. Il restera pour notre jeunesse un exemple de dévouement et d'amitié.

François et Jean-Marie avaient animé cette extraordinaire équipe de juniors C. Avec les Didier, Grégoire, Jean-Michel et bien d'autres, ils avaient, de Brigue à Lausanne, enchanté parents et spectateurs. Après une courte interruption, ils nous étaient revenus, François comme joueur et Jean-Marie au comité, riches de leurs expériences. Le club attendait beaucoup d'eux. Le Seigneur en a décidé autrement.

Alors, ces journées du trentième anniversaire, où anciens et nouveaux se rencontrent pour évoquer le passé et regarder l'avenir, plaçons-les sous le signe du souvenir et de l'espérance.

MF

Le N° 1
des sportifs

Crettaz Riddes - Saxon

☎(027) 86 29 91
(026) 6 33 22

soutient le
F.-C. SAILLON

ts transelectro
SION SA

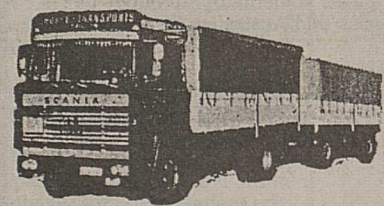
Rue de la Dixence - Tél. 027/21 21 51

MATERIEL ELECTRIQUE
ET APPAREILS D'ÉCLAIRAGE EN GROS
Bureau d'étude pour projets d'éclairage
Lampes, Luminaires MAZDA

Piles MAZDA



(026) 2 21 26, Martigny 1
(025) 71 34 16, Monthey



Roland Thurre

- Transports
- Terrassements

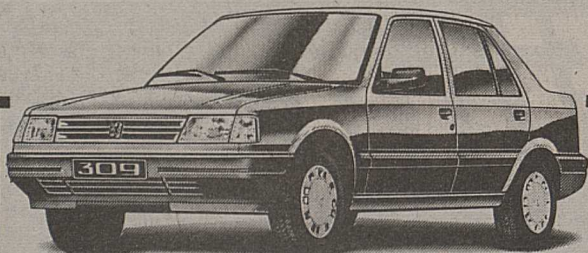
1913 Saillon
Tél. (026) 6 28 48

Programme de la manifestation

- Vendredi 24 juillet
19 h 15 Saillon 2 - Riddes 2
20 h 45 Saillon vétérans - Ovornaz vétérans
- Samedi 25 juillet
14 h 30 Saillon juniors C - Leytron
16 h 00 Saillon 1 - Courtételle 1
18 h 00 Martigny LNB - Leytron 1re ligue
- Dimanche 26 juillet
13 h 00 Saillon juniors A - Riddes
15 h 00 Monthey 1re ligue - Savièse 2e ligue
17 h 00 Sion - Ferencvaros Budapest

anthamatten

meubles VETROZ
ST-MAURICE



JUILLET ET AOÛT PROMOTION DE LA 309!

3 portes et 5 portes

Reprise de votre voiture Fr. 2000.-
au moins pour tout achat d'une 309
immédiatement disponible.

PEUGEOT:
c'est la garantie du prix et du service.

GARAGE BESSE FRÈRES

Agence PEUGEOT
Tél. (027) 86 12 51
1912 LEYTRON

Bar-Boulangerie

Le Fiacre

Saillon

Tél. (026) 6 39 50

- Ouvert tous les jours -

Josiane Buchard

- Articles ménagers
- Listes de mariage

Saillon - (026) 6 20 62



Louis Cheseaux

Etablissement horticole
et maraîcher

(026) 6 23 97

Saillon



Thurre et Michaud

Eaux gazeuses
Bières
Spiritueux
Sirops

Livraison à domicile

1913 Saillon
☎ (026) 6 24 28

1912 Leytron
☎ (027) 86 30 85

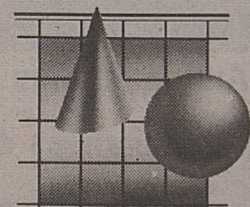
Les Fils d'Adrien Maret

Menuiserie
et agencement

Maîtrise fédérale

Fully

Constructions et services
d'entretiens de jardins
Places de sport -
Pépinière



Engazonnement Stabilex
Plans d'aménagements

F.R.A.C.H.E.B.O.U.R.G S.A
P A Y S A G I S T E M + F

1870 Monthey, ch. du Muveran 18 - Membre GPR - Tél. (025) 71 25 78
Case postale 202

Action week-end
Bell
 vendredi/samedi, 24/25 juillet

Côtelettes de porc succulentes
 500 g **7.45**
 au lieu de ~~11.25~~

Jambon cru des Grisons 100 g au lieu de ~~9.90~~ **3.90**
Profitez-en maintenant

IMPRIMERIE
V&B
Varone - Bonvin
 Chemin St-Hubert
 Tél. 027/22 57 10
 1950 SION

Clinique du vêtement Sierre
 A la suite du décès de M. Séverin Arnold, les clients sont priés de retirer les vêtements qu'ils ont donnés à nettoyer ou à réparer.
 34-110700

Vidéo ((XXX))
 Série BIZARRE hors commerce, plus de 1000 titres.
 Promotion cassette 60 min., Fr.s. 50.-. Livres, revues, gadgets. Catalogue. Vidéo Fr.s. 10.-. Réservé aux adultes.
R.P. DIFFUSION, RUE DU THÉÂTRE 6 74500 ÉVIAN.
 Ouvert de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Fermé le dimanche et lundi matin.
 22-602797

Résultat de la tombola 10 ans «Les Rhodos»
 867 vert: 1 cloche
 690 violet: 1 plante verte
 34 orange: 1 bouteille de vin

Ces lots sont à retirer jusqu'au 31 juillet 1987 chez:
 Gilbert Rouiller, Chernalier
 1872 Troistorrents.

Passé ce délai les lots appartiendront à la société.
 143-685708

Maigrir
 rapidement et durablement
 Perte 5-8 kg en 13 jours déjà, selon.

Mme Riard (021) 22 76 19.
 036-826738

PUBLICITAS 21 21 11

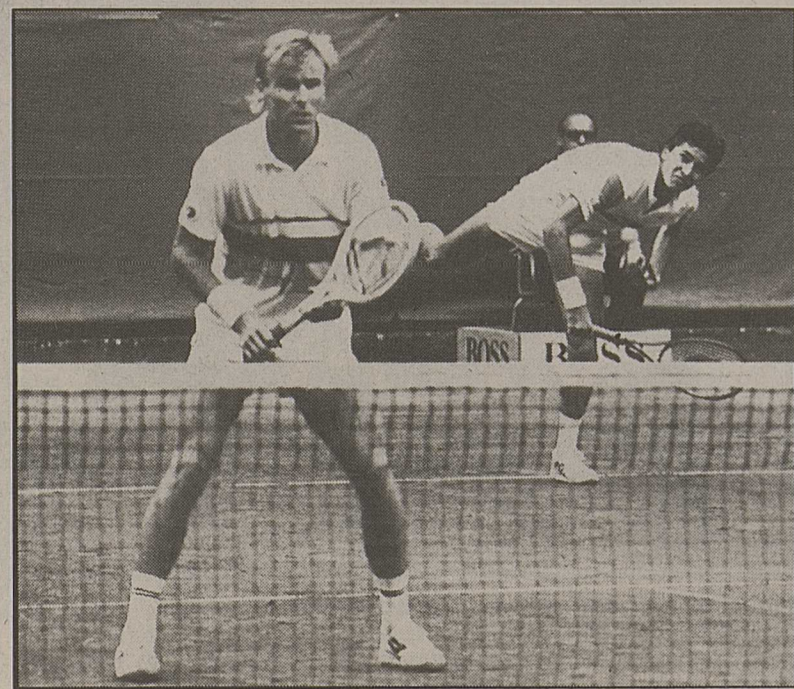
Echelles pointues pour abricots et tous genres pont roulant
Tout en alu

Echrayba S.A.
 1261 Bassins

Tél. (027) 86 22 39 ou (022) 66 22 71
 25-075690

Tennis

COUPE DAVIS: BULGARIE - SUISSE
En route pour la finale



Favoris. Hlasek, Mezzadri et la Suisse devraient passer l'obstacle bulgare sans trop de difficulté. (AP)

En demi-finale de la zone européenne A de la coupe Davis, la Suisse affronte dès aujourd'hui (vendredi), en favorite indiscutable, la Bulgarie à Hashkovo. Au grand complet, la formation helvétique ne peut en effet envisager une autre issue que la victoire face à des Bulgares dont le meilleur élément, Krassimir Lararov, figure au 692e rang à l'ATP. Un classement où le N° 2 Julian Stamatov n'apparaît même pas...

Le coach Georges Denieau a retenu Jakob Hlasek (N° 24 ATP), qui a finalement renoncé à sa semaine de vacances afin d'éviter tout risque de dérapage, Claudio Mezzadri (65), Roland Stadler (212) et Stefan Medem (382). Au tour précédent, alors que les Helvètes battaient la Belgique 5-0, les Bulgares obtenaient le même résultat face au Sénégal. Un succès qui n'a, toutefois, pas grande signification.

Sans tomber dans l'excès de confiance, les Suisses peuvent donc déjà envisager la finale, décisive pour la promotion, pour laquelle ils se déplaceraient sans doute en URSS. Les Soviétiques seront en effet favoris à Valkenswaard face aux Bataves. Avec Andrei Tchesnokov, qui fut fureur l'an dernier à Roland-Garros, et Alexandre Volkov, huitième de finaliste à Wimbledon, ils paraissent capables de prendre le meilleur sur Michiel Schapers et ses coéquipiers.

TOURNOI DE SCHENECTADY
Selon un scénario prévisible

Tête de série N° 1 de l'épreuve, le Péruvien Jaime Yzaga s'est qualifié pour les quarts de finale du tournoi de Schenectady (Etat de New York), comptant pour le Grand Prix et doté de 104900 dollars. Il s'est défait au second tour, en trois manches, de l'Américain Marty Davis. Compatriote de ce dernier, Vince Van Patten, N° 592 au classement ATP après une pause «cinématographique» de six mois, s'est également hissé en quarts, aux dépens de l'Australien Simon Youl et au travers de deux tie-breaks.

● **SCHENECTADY (New York).** - Tournoi du Grand Prix, 104900 dollars, simple, deuxième tour: Jaime Yzaga (Per/1) bat Marty Davis (EU) 5-7 6-2 6-4. Jay Lapidus (EU) bat Alvaro Jordan (Col) 6-4 6-4. Tony Mmoh (Nig) bat Paul Chamberlin (EU) 1-6 6-3 6-3. Vince Van Patten (EU) bat Simon Youl (Aus) 7-6 7-6.

Cross

Avec le Laufsportverband Oberwallis (LSVO)

Le Laufsportverband Oberwallis (LSVO) est une organisation qui groupe en son sein toutes les sociétés et mouvements sportifs organisant, outre-Raspille, les trois formules de courses à pied. La dernière en date a été le cross des Glaciers, sur les hauteurs de Bettmeralp, avec un parcours de 17,7 km avec départ à 1950 m et arrivée à 2700 m. Dimanche dernier, l'homme de l'endroit et spécialiste de ce genre de courses, Beat Imhof, s'est montré intraitable.

Quant à la prochaine manifestation du LSVO, elle est prévue comme course de montagne entre Täsch et les alpages de Täsch, sur 7,2 km, avec 760 m de dénivellation pour arriver à 2200 m d'altitude.

MM

ANNONCES DIVERSES
A vendre concasseur
 à mâchoires dragon 600 x 200. Monté sur châssis avec moteur, avec silo d'alimentation et tapis de sortie de 20 m.
 Tél. (022) 69 14 56.
 22-039222

Il vaut mieux que ça tourne rond - Pensez-y en «faisant le plein»

Changement d'adresse

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
 Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
 Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
 Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
 changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
 changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274.

Adresse habituelle
 Nom/prénom _____
 Rue et N° _____
 N° postal et localité _____
 Pays _____

Changement définitif
 Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Nouvelle adresse
 Nom/prénom _____
 Rue et N° _____
 N° postal et localité _____
 Pays _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris _____

Tout proche: aufina, votre centre de crédit.

Le centre de crédit Aufina de Sion est ouvert de 8 h à 17 h 30 sans interruption. Vous y trouverez

- Des conseils personnalisés donnés par des spécialistes
- Des solutions de financement individuelles telles que prêt personnel, leasing, location
- Un service rapide, sans complications
- Des possibilités de remboursement flexibles
- Des conditions claires et loyales



Passez nous voir: nous sommes dans le bâtiment du «Parking de l'Etoile».
 Ou téléphonez-nous: 027/22 95 01. 2, rue du Scex, 1951 Sion

Société affiliée de l'UBS



22^e ÉTAPE, LA PLAGNE-MORZINE (186 KM) ROCHE TOUJOURS PLUS JAUNE!

Par les chiffres

● 22^e étape, La Plagne - Morzine sur 186 km: 1. Eduardo Chozas (Esp) 6 h 13'48" (29,855 km/h). 2. Stephen Roche (Irl) à 43". 3. Pedro Delgado (Esp) à 1'01". 4. Marino Lejarreta (Esp) à 1'10". 5. Jean-François Bernard (Fr) à 1'11". 6. Fabio Parra (Col) m.t. 7. Eddy Schepers (Be) m.t. 8. Omar Hernandez (Col) à 2'24". 9. Laurent Fignon (Fr) à 2'25". 10. Anselmo Fuerte (Esp) m.t. 11. Luis Herrera (Col) m.t. 12. Gerhard Zadorbik (Aut) à 2'52". 13. Pedro Munoz (Esp) à 2'53". 14. Luciano Loro (It) à 2'53". 15. Raul Alcalá (Mex) à 3'31". 16. Rafael Acevedo (Col) m.t. 17. Gilles Sanders (Fr) à 3'43". 18. Charly Mottet (Fr) m.t. 19. Jean-René Bernaudeau (Fr) m.t. 20. Christophe Lavainne (Fr) à 3'52". **Puis: 23. Beat Breu à 4'23". 44. Bernard Gavillet à 7'21". 64. Erich Mächler à 14'11". 78. Fabian Fuchs à 20'17". 115. Guido Winterberg à 21'36". 120. Alfred Achermann m.t. 126. Jörg Müller (S) à 23'40". 138 au départ, 137 classés. Abandon: Niki Rüttimann (S). N'a pas pris le départ: Heinz Imboden (S).**

● Classement général: 1. Delgado 102 h 55'19". 2. Roche à 21". 3. Bernard à 4'18". 4. Mottet à 5'54". 5. Herrera à 7'14". 6. Parra à 13'04". 7. Fignon à 16'08". 8. Fuerte à 16'21". 9. Alcalá à 21'21". 10. Lejarreta à 25'50". 11. Claudy Criquefion (Be) à 27'33". 12. Federico Echave (Esp) à 30'09". 13. Martin Ramirez (Col) à 33'43". 14. Gerhard Zadorbik (Aut) à 38'19". 15. Loro à 40'21". 16. Andrew Hampsten (EU) à 40'29". 17. Bernaudeau à 43'20". 18. Acevedo à 47'48". 19. Denis Roux (Fr) à 48'13". 20. Robert Millar (Eco) à 48'40". **Puis: 26. Breu à 1 h 15'16". 50. Fuchs à 1 h 49'56". 56. Gavillet à 1 h 56'53". 85. Mächler à 2 h 34'04". 89. Achermann à 2 h 37'11". 101. Müller à 2 h 51'21". 114. Winterberg à 3 h 03'28".**

Au féminin

La Française Jeannie Longo a pris une option sans doute décisive sur sa première victoire dans le Tour de France féminin entre Cluses et Morzine, sur les 46,5 km de la 13^e étape. La championne du monde a en effet triomphé en solitaire à l'issue d'un superbe exploit, reléguant l'Italienne Maria Canins à 2'54". Au classement général, Jeannie Longo, qui retrouve le maillot jaune, compte 2'52" d'avance sur sa rivale transalpine.

13^e étape, Cluses - Morzine sur 46,5 km: 1. Jeannie Longo (Fr) 1 h 40'30" (29,4 km/h). 2. Maria Canins (It) à 2'54". 3. Unni Larsen (Nor) à 3'49". 4. Ute Enzenauer (RFA) à 3'55". 5. Roberta Bonanomi (It) à 4'32". **Puis: 25. Isabelle Michel à 8'22". 30. Lisbeth Lötscher à 8'41". 48. Edith Schönenberger à 10'59". 66. Nicole Suter à 13'33".**

Classement général: 1. Longo 23 h 56'38". 2. Canins à 2'52". 3. Enzenauer à 12'14". 4. Poliakovà à 16'30". 5. Bonanomi à 17'37". **Puis: 25. Schönenberger à 47'55". 37. Lötscher à 56'37". 38. Michel à 57'48". 67. Suter à 1 h 39'25".**



Jeannie Longo: un sourire justifié. (Téléphoto AP)

Après avoir frôlé la catastrophe lors de l'arrivée à La Plagne, Stephen Roche s'est admirablement ressaisi. Mieux, en surprenant Delgado dans la descente sur Morzine, l'Irlandais a refait une bonne partie de son retard, prenant par la même occasion, une option presque définitive sur la victoire finale. Pour le succès d'étape, comme en 1984 à Oriac et l'an dernier au Granon, Eduardo Chozas s'est battu seul 120 kilomètres durant. Superbe! Côté helvétique, Rüttimann, épuisé, et Imboden (opéré d'urgence de l'appendicite) ont lancé l'éponge...

Le Tour est presque joué! En se rapprochant à 21 petites secondes de Pedro Delgado entre La Plagne et Morzine, Stephen Roche a fait un grand pas vers le doublé Giro-Tour de France que seuls jusqu'ici Coppi, Anquetil, Merckx et Hinault ont réussi avant lui. Si tout devait se dérouler comme prévu, le coureur de la Carrera réaliserait un exploit historique, dans la mesure où il serait le premier coureur de tous les temps à remporter la boucle italienne, la boucle française et le Tour de Romandie la même année. Un rêve que le protégé de David Boifava semblait

De notre envoyé spécial
Christian Rappaz

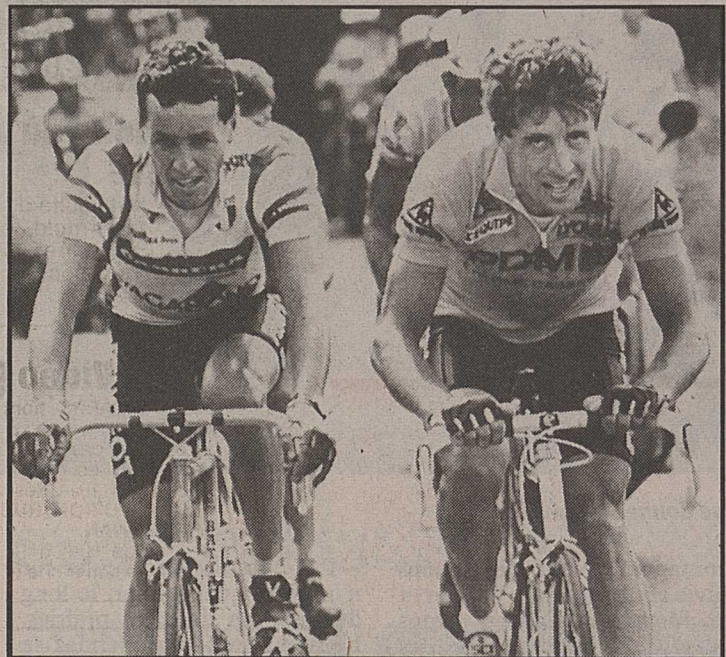
devoir définitivement abandonner au soir de sa dramatique arrivée à La Plagne. Mais l'homme a de la pugnacité. Ajoutez-y un peu d'orgueil irlandais, une bonne dose d'intelligence et un gros paquet de courage, et vous aurez les ingrédients nécessaires et indispensables pour composer la recette du succès. Car même si ce Tour de France nous a appris la circonspection et nous a démontré combien les pronostics pouvaient s'avérer hasardeux, il paraît aujourd'hui que Roche a pris un avantage quasi définitif sur son dernier rival sérieux Pedro Delgado, dès lors que le contre-la-montre de samedi à Dijon se dresse plus que jamais comme un

obstacle infranchissable pour l'Espagnol.

La fin des espoirs pour Mottet, Bernard et Herrera

Après avoir nagé pendant trois semaines dans le flou le plus complet, la dernière étape des Alpes a donc levé un grand bout du voile d'incertitude qui subsistait encore quant à la victoire finale. A ce sujet, une chose est désormais acquise. Sauf accident notoire, Mottet, Bernard et Herrera ne font en effet plus partie du gotha restreint des «papables». Le Colombien, dont on attendait monts et merveilles dans ce Tour taillé à sa mesure, a une nouvelle fois dévoilé ses limites hier, en se montrant incapable de gérer une offensive digne de ce nom au fil des cinq cols de l'étape. Charly Mottet, de son côté, tenta bien un dernier baroud d'honneur dans la montée du col d'Aravis, mais résigné, le Drômois ne put lui non plus mener à bien ses desseins: «J'ai fait ce que j'ai pu», confessait-il, avant d'expliquer: «J'étais mal aujourd'hui. Mais plus moralement que physiquement car ce Tour m'a usé.

C'est dans ma tête que j'ai flanché» avouait le petit Français sur le ton de la déception. Quant à Bernard, s'il a soufflé la troisième place du général à son compatriote, il reconnaissait néanmoins que ce dernier bras de fer avec la montagne n'avait finalement que prolongé ses illusions: «Lorsque



Stephen Roche (à gauche) et Pedro Delgado (à droite): en fait de marquage, on ne fait pas mieux. (Téléphoto AP)

deux hommes se battent pour le maillot jaune, c'est impossible de partir. Je l'ai compris dès le départ de La Plagne. Désormais, les PDM et les Carrera vont d'ailleurs contrôler la course jusqu'au moment de la décision définitive», lançait le Nivernais.

Le coup de frein!

A l'évidence donc, Pedro Delgado demeure le seul candidat susceptible de contester la suprématie de l'Irlandais. Mais le maillot jaune, qui ambitionnait de creuser un écart substantiel pour se mettre à l'abri d'un retour de son adversaire lors de l'épreuve chronométrée, a échoué dans ses projets. Pire. Alors que le peloton avait scrupuleusement respecté un consensus de non-agression jusqu'à la côte de Morzine, le leader de la PDM s'est fait piéger dans la descente finale. Beau joueur, l'Ibérique reconnaissait d'ailleurs volontiers la supériorité

de son adversaire: «A vrai dire, ni l'un ni l'autre possédions les ressources suffisantes pour faire la différence dans le col de la Joux-Plane. Tour à tour, nous avons tenté des attaques mais en vain. Puis, dans la descente de Morzine, Schepers - un coéquipier de Roche - a brusquement freiné devant moi. J'ai dû faire un profit à l'issue duquel Stephen a profité pour attaquer. Alors que je revenais sur lui, j'ai connu la même mésaventure au moment où je me trouvais dans la roue de Bernard. J'ai alors pensé à ma chute de 1984 au cours de cette même étape et je me suis crispé. Je crois que pour moi, ma chance est passée», déclarait l'Espagnol, qui conserve toutefois l'avantage non négligeable d'être habillé de jaune. «Et le jaune, ça transcende», soulignait Bernard, pas du tout convaincu de l'issue définitive de ce Tour. Même si Roche paraît, lui aussi, de plus en plus jaune...

APRÈS L'ABANDON DE NIKI RÜTTIMANN « LE PUBLIC M'A INSULTÉ! »

Il cède petit à petit sous le poids de la pression populaire. Visiblement, depuis qu'il a porté le maillot jaune, Jean-François Bernard est devenu fébrile. Le soir, à l'arrivée, son discours ne tient qu'à une seule phrase, lancinante: «Mes équipiers m'ont abandonné». Les accusations du Nivernais ne manquent pas de jeter le trouble dans l'équipe Toshiba. En accusation les Suisses, et Rüttimann en particulier. Köchli, lui, plaide l'impuissance...

- Niki, Bernard se plaint quotidiennement de ne pas être suffisamment épaulé par son équipe dans la montagne. Et vous êtes bien entendu visé par ses propos même si votre leader n'avance aucun nom?

- Je sais que Jeff n'est pas content de l'équipe. Mais que faire, nous ne le faisons pas exprès. Personnellement, j'ai les batteries à plat, j'ai tout donné. Depuis quatre ans, je cours sans discontinuer. J'ai perdu tout influx.

- Les gémissements de Bernard sont donc justifiés?

- Pas vraiment, car Roche et Delgado ne sont guère mieux entourés. Et puis, nous ne pouvons pas le pousser en haut, tout de même.

- Je crois que le public français vous en veut en tout cas?

- Oui, et je suis très déçu de son comportement. Les gens pensent que notre attitude est délibérée. Sur la route, on me crie des insultes du genre: «Avance, va aider Bernard, fainéant.» Ils ont déjà oublié tout ce que j'ai fait pour Hinault dans les tours passés...

- J'imagine qu'avec ce climat, l'ambiance ne doit pas voler bien haut dans l'équipe.

- En effet, il règne une drôle d'atmosphère. La suspicion a pris le dessus et l'ambiance est très lourde actuellement. Paul Köchli tente de nous faire parler mais ce n'est pas suffisant pour débloquent la situation.

- Vous devez bien vous parler entre vous, tout de même?

- Bien sûr, mais le dialogue est trop superficiel. J'ai causé avec Jeff et il m'a simplement dit que c'était les journalistes suisses qui

disproportionnaient ses propos. Le climat de confiance est donc ambigu.

- Niki, peut-on extrapoler que vous allez quitter Look Toshiba en fin de saison?

- Non, non. J'ai certes reçu des offres mais je n'ai pris aucune décision pour l'instant. Vous savez, il y a des problèmes dans toutes les équipes. Ce n'est pas l'apanage des Toshiba...

Köchli: «Bernard a trop de pressions sur lui»

- Paul Köchli, vous êtes en fait le mieux placé pour parler de cette polémique engagée par Bernard. Alors, quelle est votre position?

- A mon avis, Bernard n'est pas si esseulé qu'il le prétend. Tenez par exemple, dans l'étape de La Plagne, il y avait tout de même Garde et Imboden avec lui. Les autres leaders n'étaient pas si gâtés...

- En clair, c'est Jeff qui n'assume pas ses responsabilités?

- Non, cela n'a rien à voir. En fait, les données ont profondément changé pour lui depuis le Ventoux. Depuis qu'il a porté le maillot jaune, Jeff a vu la pression terriblement augmenter. Avant, il rêvait de gagner le Tour. Maintenant, on lui demande de l'emporter. Cette situation a modifié son comportement, l'a rendu nerveux, agressif même. C'est le résultat d'un stress qu'on lui impose.

- En un mot, il n'est pas assez solide pour supporter la pression?

- Peut-être. Mais les responsabilités qu'on lui fait porter sont démesurées. Jean-François représente l'espoir d'une nation qui, de surcroît, attend le successeur de

Bernard Hinault. Alors, rendez-vous compte...

- Au fait, quel est votre avis sur la modeste performance de Rüttimann?

- Niki est vidé de toute substance. Il a beaucoup couru ces dernières années et surtout de grandes épreuves comme les tours et les classiques, dans lesquelles je lui confiais de grosses responsabilités tactiques. Aujourd'hui, Niki se retrouve donc sans influx. Une coupure de quelques semaines lui ferait le plus grand bien...

- N'est-ce pas peut-être le fait de réaliser qu'il ne sera jamais un grand du peloton qui lui tarade l'esprit?

- Non, pas du tout. D'ailleurs, personne n'attend de Rüttimann qu'il fasse une carrière à la Hinault. Il n'empêche que Niki possède de grandes qualités et il ne fait aucun doute qu'un jour, il pourra les exprimer totalement. Pour l'instant, peut-être n'est-il pas assez sûr. Mais le temps travaille pour lui. Voyez Criquefion, il a suivi à peu de choses près le même cheminement que Rüttimann. Ce qui ne l'a pas empêché de réaliser une superbe carrière. Et ce que Criquefion fait, Niki peut également le faire à mon avis.

- Paul Köchli, Greg LeMond quitte votre équipe. Un commentaire?

- Nous réfléchissons au cas LeMond dès lundi. Mais ce que je peux dire, c'est que Greg n'a signé nulle part ailleurs et que jusqu'à avis contraire, il est encore sous contrat avec Toshiba, l'équipe pour laquelle il court depuis quatre ans. Alors, on verra...

Christian Rappaz



Niki Rüttimann: détruit moralement... et physiquement. (Photo ASL)

La colonne

à



Bernard

Étape: 44^e, à 7'21"
Général: 56^e, à 1 h 56'53"

- Bernard, cette étape de haute montagne, ce n'est de loin pas votre plus faible performance sur ce Tour?

- Non, en effet. Je me sentais plutôt bien et paradoxalement, ma forme est ascendante à l'approche de la fin du Tour. Hier, j'ai pu suivre jusque dans la Joux-Plane. Par la suite, le rythme a nettement augmenté sous l'impulsion des leaders et j'ai finalement été contraint de lâcher prise, non sans avoir toutefois tenté de m'accrocher.

- Votre coéquipier Mottet a, cette fois-ci, été définitivement écarté de la victoire finale?

- Vous savez, c'était déjà pratiquement acquis à La Plagne. Dommage cependant qu'il laisse échapper la troisième place. Notre groupe remporte le classement par équipes et nous n'avons pas à rougir de cette défaite.

- Jean-François Bernard nous a dit à l'arrivée à Morzine que si les gros moteurs du Tour s'étaient battus dès les premiers kilomètres de l'étape, quatre-vingts coureurs se seraient retrouvés à la maison?

- C'est vrai, il a absolument raison. Car tout le monde est à bout de souffle et je crois qu'une étape animée hier aurait débouché sur de spectaculaires défaillances. Mais dès le départ de La Plagne, il s'est établi un consensus dans le peloton. Histoire d'éviter le pire...

- Pour votre part, vous semblez mieux terminer cette Grande Boucle que vous ne l'aviez commencée?

- En effet, j'ai retrouvé un certain aplomb physique et moral ces derniers jours. Mieux vaut tard que jamais entre nous. En réalité, je me retrouve dans la même situation qu'en 1983, où j'avais également connu un Tour difficile avant de nettement m'améliorer sur la fin.

- Et comme vous aviez terminé cinquième du contre-la-montre de Morzine cette année là, j'imagine que vous rêvez de rééditer cette performance à Dijon?

- C'est un peu ça. Je vais m'investir totalement dans l'épreuve chronométrée de samedi. Beaucoup de coureurs, et même parmi les grands, sont émoussés et ont très mal aux jambes. Je tenterai donc d'en profiter pour obtenir le meilleur classement possible... Rap

DÉPART DE LEMOND DE TOSHIBA

Rien n'est encore fait selon son père

Greg LeMond, vainqueur du Tour de France 1986, n'est pas pressé de quitter l'équipe Toshiba, a indiqué son père, Bob LeMond, actuellement en vacances en Belgique.

Deux formations italiennes, une hollandaise et une belge avaient fait des offres à l'Américain mais son père a affirmé qu'aucune décision n'avait encore été prise concernant son départ à la fin de la présente saison.

LeMond est sous contrat avec Toshiba (ex-La Vie Claire) depuis trois ans et celui-ci devait prendre fin en décembre 1988. Une clause lui permet toutefois de retrouver sa liberté dès la saison prochaine.

Bob LeMond, qui est en vacances dans la maison de son fils près de Courtrai, a déclaré: «Contrairement à ce qu'a dit la presse, Greg n'est pas sur le point de quitter Toshiba. Il a reçu des offres et nous les examinons. Mais aucune décision ne devrait être prise avant quelques semaines.»

Bob LeMond a confirmé que son fils effectuera son retour à la compétition à l'occasion des championnats du monde sur route, en Autriche, en septembre.

Rüttimann: tendinite à la cheville droite

Niki Rüttimann, qui a abandonné hier, souffre d'une tendinite à la cheville droite.

«Cette tendinite me fait très mal depuis deux jours», déclare Rüttimann, à Morzine, avant de rentrer chez lui. «J'en souffre plus ou moins depuis trois ans. Je vais aller voir un spécialiste. C'est lui qui me dira ce que je dois faire. Mais l'opération n'est pas exclue, ce qui entraînerait une immobilisation assez longue et compromettrait ma fin de saison.»



Au départ de Tortin, l'apéritif pour se donner du courage.

NENDAZ (wy). – Souvent jaloux de leurs montagnes, les alpinistes. Tout comme les promeneurs de leurs sentiers. La plupart du temps avec raison, leur seul but étant de protéger un environnement privilégié. Parfois aussi avec excès... Haro sur les hélicoptères, les câbles de téléphériques, les vélideltistes, les parapentistes, et depuis peu les cyclistes...
Il faudra pourtant savoir raison garder. Si l'hélicoptère effectue des vols touristiques, il sert aussi au sauvetage. Les téléphériques permettent à tout un chacun d'atteindre le sommet, quel que soit l'âge ou l'état de santé. Quant aux sportifs volants, ils sont pareils aux oiseaux, discrets et non polluants.

Les amateurs de vélo de montagne? Nous les avons suivis entre Nendaz, Verbier et les Mayens-de-Riddes, avons recueilli les impressions des marcheurs rencontrés en chemin. Avec un peu de respect de part et d'autre, en suivant côté cyclistes l'itinéraire, on peut s'entendre...

Par monts et par vaux

Le propriétaire des Flambeaux à Nendaz a été l'un des premiers à mettre à disposition des hôtes de la station le vélo de montagne. Un engin particulièrement performant, équipé de pneus au profil profond, d'un cadre et de freins résistants. Un véritable tout-terrain, qui avec ses dix-huit possibilités de changement de paliers permet de grimper la pente la plus raide.

Pas question de circuler sur n'importe quel sentier, le long du bisse ou dans les prairies. Le trajet proposé à Nendaz se déroule entièrement sur un chemin suffisamment large, utilisable la plupart du temps par un véhicule à moteur.

Le départ se fera de Tortin, Télé-Nendaz acceptant de transporter les deux-roues vers les hauteurs. Débarquement à Chassoure, avec une première difficulté. Un névé, qu'il faudra traverser le vélo à l'épaule. Descente grisante ensuite en direction des Ruinettes, au-dessus de Verbier. Les freins résistent, une première chaîne casse. Gare aux pierres et aux ornières... Mais la trousse de réparation est là, prête à l'emploi!

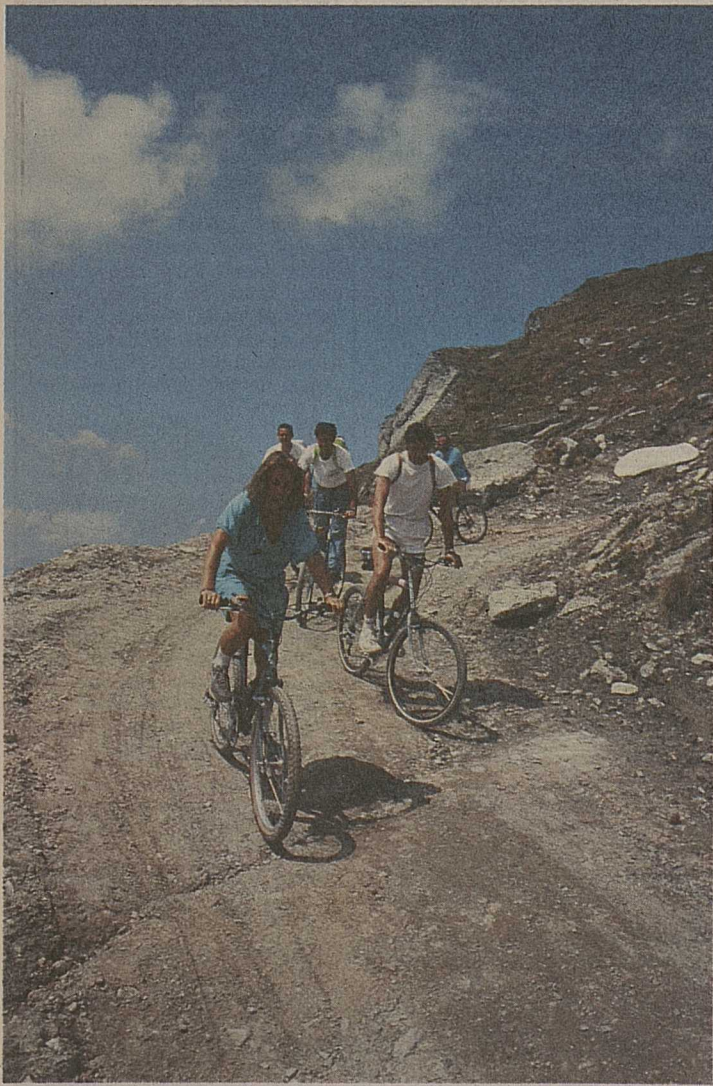
Des Ruinettes, c'est un agréable parcours, bien à plat, qui conduira la caravane des deux-roues en direction de la Croix-de-Cœur. Endroit idéal pour le pique-nique, avant de se remettre en route pour atteindre les Mayens-de-Riddes, de retrouver pour quelques instants l'asphalte, le temps de permettre à un postérieur en contact avec une selle plutôt dure de se remettre de tant de secousses...

Parcours plaisant de plus de trente kilomètres, joie de la découverte ou descente vertigineuse, avec une épreuve à la clef: la route qui reprend de l'altitude, puisqu'il faut remonter en direction des mayens de Nendaz. Avec un soleil qui s'acharne à vous faire suer! A l'arrivée toutefois, satisfaction générale. Equipes de copains, écoles ou

Par Norbert Wicky



Entre deux virages, on a «mordu» dans l'herbe. Agréable, mais à éviter par respect pour la nature!



Dans la descente, vitesse à maîtriser! La chute est toujours possible...



Pour traverser le névé, changement de rôle. C'est le cycliste qui transporte la bécane...

A vélo dans la montagne

touristes qui ont testé ce parcours sont unanimes: La montagne à vélo, c'est drôle et passionnant...

Et les marcheurs?

Sur le parcours, toujours à l'écart du sentier étroit, les promeneurs montrent de l'intérêt. On s'intéresse à ce drôle d'engin, on questionne sur ses possibilités, sur le chemin par-

couru. On se dit bonjour. Pas de remarque désagréable lors de notre excursion de la part des touristes, mais un salut amical. Si, tout de même, une voix plus critique: «Ce n'est pas écologique, nous a déclaré la bonne dame, le bouquet de rhodos pendant au sac...»

Des limites à respecter

Le tourisme en Valais, ce sont d'abord ses paysages. A respecter à tout prix. Le sentier qui invite à la promenade, le bord du bisse, la forêt ou l'alpage ne peuvent être livrés aux engins les plus fantaisistes. Le vélo de montagne ne doit pas servir à dévaler n'importe quelle pente, en dehors des parcours prévus à cet effet. Il ne doit pas gêner le randonneur dans sa marche, ni se livrer à des démonstrations rocambolesques dans la prairie couverte de fleurs.

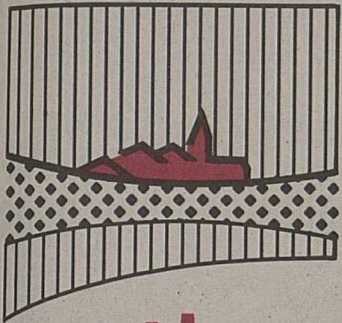
Question de respect, tant pour la nature elle-même que pour ses admirateurs. Mais sur le chemin plus large, servant aussi aux véhicules à moteur, la pratique de ce nouveau sport ne devrait gêner en rien les amoureux de nos montagnes! Il y a tant de beautés à «partager» dans ces Alpes valaisannes...



Premier pépin technique. Tout ce qu'il faut dans la trousse de réparation.



Les plus audacieux choisissent l'itinéraire du torrent. Pas sans risque...



sentiers battus

Voici une proposition de randonnée dans le Chablais. Accessible à tout bon marcheur, cette excursion d'une durée de 3 h 30 pour l'aller, mènera le visiteur à Tanay, puis au Grammont, d'où il est possible d'apercevoir d'un seul coup d'œil toute la Romandie, et de comparer l'été de la Riviera avec l'hiver éternel des Alpes...



Tanay, du chemin du Grammont.

ITINÉRAIRE

Le Flon-sur-Vouvry
Tanay - Le Grammont

De Nyon au Cervin d'un seul coup d'œil

Parmi la multitude de chemins pédestres qu'offre le Chablais, il en est un que l'on va parcourir aujourd'hui: Le Flon - Tanay - Le Grammont.

C'est au parc du haut du village de Flon, que l'excursion commence. Un petit chemin escarpé et caillouteux vous amène à Tanay, à une heure de marche de là. Mais si vous préférez suivre la route pentue et peu fréquentée, engagez-vous sans hésiter, vous parviendrez au même but. La montée est raide...

Une oasis dans la montagne

Lorsque vous arrivez au col de Tanay et que vous apercevez sur votre gauche des rochers qui s'élèvent en tour, recouverts de cytises

en fleurs, vous vous croyez dans un nouveau paysage. Puis le chemin s'aplanit et vous entrez dans le cirque de montagnes qui entoure le lac et le village de Tanay. Ce site, classé réserve naturelle, possède une flore et une faune admirables.

Le lac apparaît brusquement à vos yeux, il peut vous surprendre par sa couleur vert profond ou par son étendue. Vous longez la rive jusqu'au bout du lac où se nichent les quelques chalets. Si vous avez faim ou soif, prenez le temps de vous asseoir aux terrasses de l'une des trois auberges. Vous y serez accueilli comme un membre de la famille.

Repartir après la pause...

Si vous arrivez à vous défaire de l'envie qui vous envahit peu à peu de rester dans ce lieu idyllique, vous pouvez repartir vers le Grammont, à 2 h 30 de marche. Vous suivez une route d'alpage en pente soutenue et régulière depuis le hameau de Tanay. A mi-chemin, quand votre gosier sera sec, vous trouverez de l'eau claire et fraîche pour vous désaltérer.

Avec un peu de chance vous pourrez rencontrer un troupeau de bouquetins ou trouver sur votre chemin de surprenants coquillages fossilisés.

Puis vous traverserez deux alpages pour arriver au pied du Grammont. De là, il vous faudra suivre un chemin plus étroit et vous atteindrez votre but après 3 h 30 de marche.

Un point de vue extraordinaire

Si le Grammont est une « montagne à vaches » de 2171 mètres d'altitude, il offre à celui qui s'y rend un point de vue extraordinaire. La montée de Tanay ne nécessite pas d'escalade ni d'exercices périlleux; par contre, du sommet du Grammont, sur sa face nord-ouest, une falaise semble tomber directement dans le lac Léman.

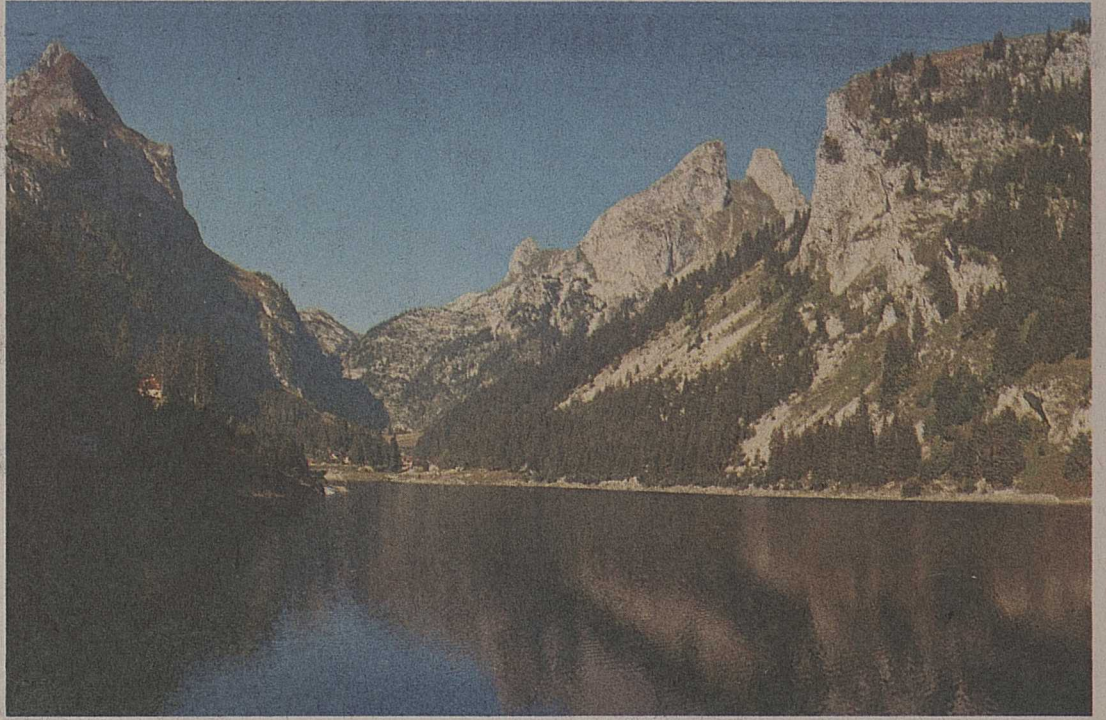
Si le temps est clair, vous pourrez voir briller les fenêtres du Palais des Nations à Genève, la Riviera, Lausanne, Montreux, etc. Au-delà du lac Léman, la chaîne du Jura se perd dans les brumes lointaines. Si vous vous tournez vers l'est, vous apercevez les Alpes vaudoises et valaisannes, où vous y remarquez aisément le Cervin, la Dent-Blanche et bien d'autres célébrités des Alpes.

Ainsi, le contraste du lac, de l'été qu'il rappelle et des Alpes, de l'hiver éternel, est unique et saisissant!

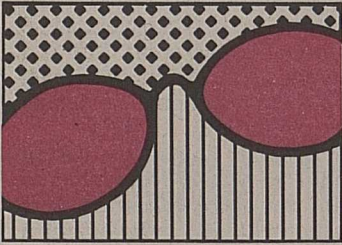
Quand vos yeux seront gavés de soleil, de neige, de lac et de montagnes, vous redescendrez: Tanay puis Le Flon seront rapidement atteints...

Une excursion facile à faire, pour une famille ou un touriste gourmand de paysages.

Cathy Savioz



De gauche à droite: Chambairy, le mont Gardy, les Jumelles et l'Alamon s'admirent dans le lac de Tanay.



il était une fois la Belle Epoque



Le Trétien - Les Marécottes

Neuf ans pour une réponse

Troublantes et amusantes coïncidences que l'on découvre au détour d'une collection, quand on se laisse aller à regarder les cartes à l'envers, pour les messages qu'elles ont transportés.

Ainsi, cette carte en couleurs est expédiée le 8 juillet 1908 des Marécottes, à un tailleur genevois par un curiste désœuvré qui visiblement n'apprécie pas tout le charme de sa situation.

«Je suis très bien ici, mais je m'ennuie beaucoup et je voudrais déjà être de retour à Genève... Veuillez, je vous prie, m'envoyer une carte postale pour que je trouve le temps moins long.»

Et tout à côté, dans la collection Jacquod où nous puisons ces richesses, une autre carte, datée de 1917, postée aux Marécottes, qui représente le pont du Trétien. C'est un interné français, aviateur, qui écrit à son père et nous donne sans le vouloir la réplique.

«... Je ne suis plus à Montana, ayant été reconnu non malade, j'ai changé de secteur. Je suis mieux qu'à Montana sous tous les rapports, comme nourriture et comme paysage, c'est le rêve...» Des goûts et des couleurs.

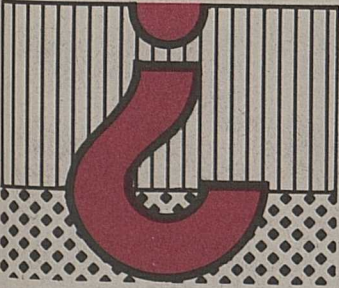
(broc)



J. J. 6730 Les Marécottes et l'Arpille Julien frères. Phot. Editeurs, Genève

Fiche technique

Départ: Le Flon 1049 mètres.
Arrivée: Le Grammont 2171 mètres.
Temps de marche: Le Flon-Taney 1 heure et Taney - Le Grammont 2 h 30.
Difficultés: aucune, sinon de résister à la tentation de s'arrêter trop longtemps à Taney. Equipement habituel. Possibilité de se restaurer à Taney et de trouver de l'eau sur le parcours.



vous avez dit bizarre

Aimez-vous les arbres?

faudra faire un petit effort en botanique!

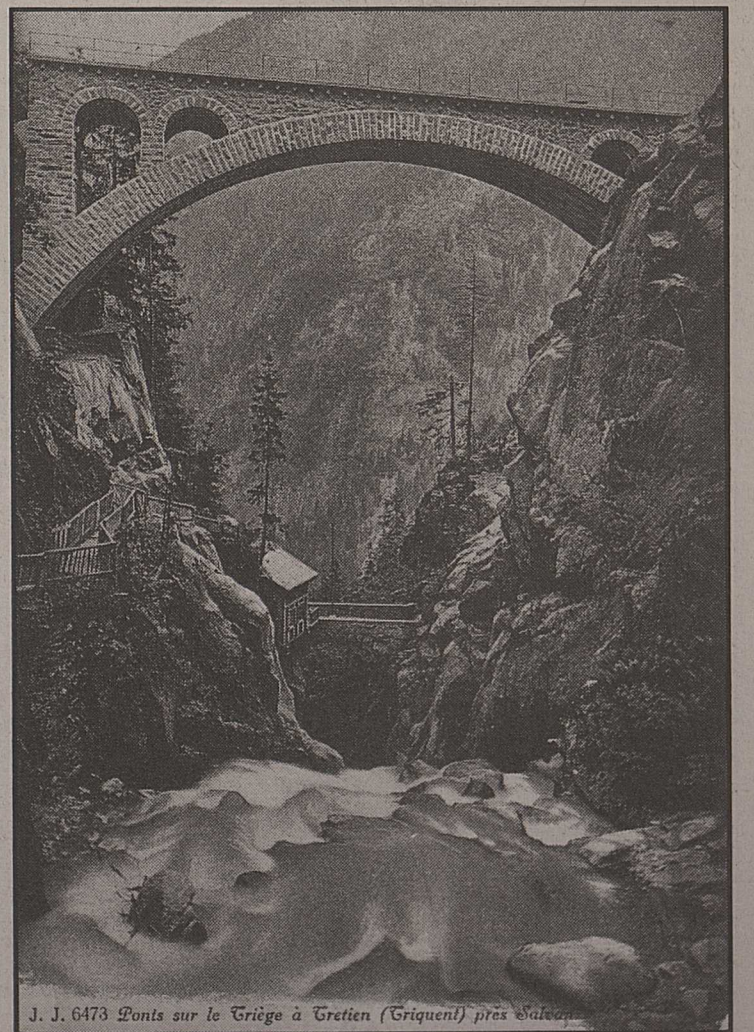
Moins de 6 points: si vous aimez les arbres, apprenez donc à mieux les connaître...

Solution dans ce numéro, Cherchez-la.

QUELLE CHÈVRERIE!



			1
			2
			3
			4
			5
			6
			7
			8
			9
			10
			11
			12
			13
			14



J. J. 6473 Ponts sur le Griège à Gretien (Griquent) près Salvan

BEX ARTS 87

Une exposition à ne pas manquer

Ouverte le 12 juin par un vernissage particulièrement réussi, l'exposition de Bex et Arts 87 «Traces du sacré dans la sculpture suisse contemporaine» bat son plein. Le Domaine de Szilassy, situé au centre de Bex, et surplombant le village, se prête admirablement bien à une exposition de ce type. La beauté de son cadre - on y admire les Dents-de-Morcles, les Dents-du-Midi et les Diablerets - sa diversité - vallonnements, bosquets, combes, arbres majestueux, sous-bois apaisants - permettent à chaque œuvre de s'épanouir dans un environnement choisi pour elle, dans une osmose totale avec la nature.

Le visiteur découvre, au détour d'un sentier, à l'ombre de grands épicéas, disposées en cercles autour d'un châtaignier, trônant au milieu d'une clairière, surgissant des broussailles ou

suspendues à des troncs centenaires, les créations d'une trentaine d'artistes de notre pays. Elles se succèdent à un rythme très étudié, qui favorise un contact privilégié et profond entre l'œuvre et celui qui la contemple.

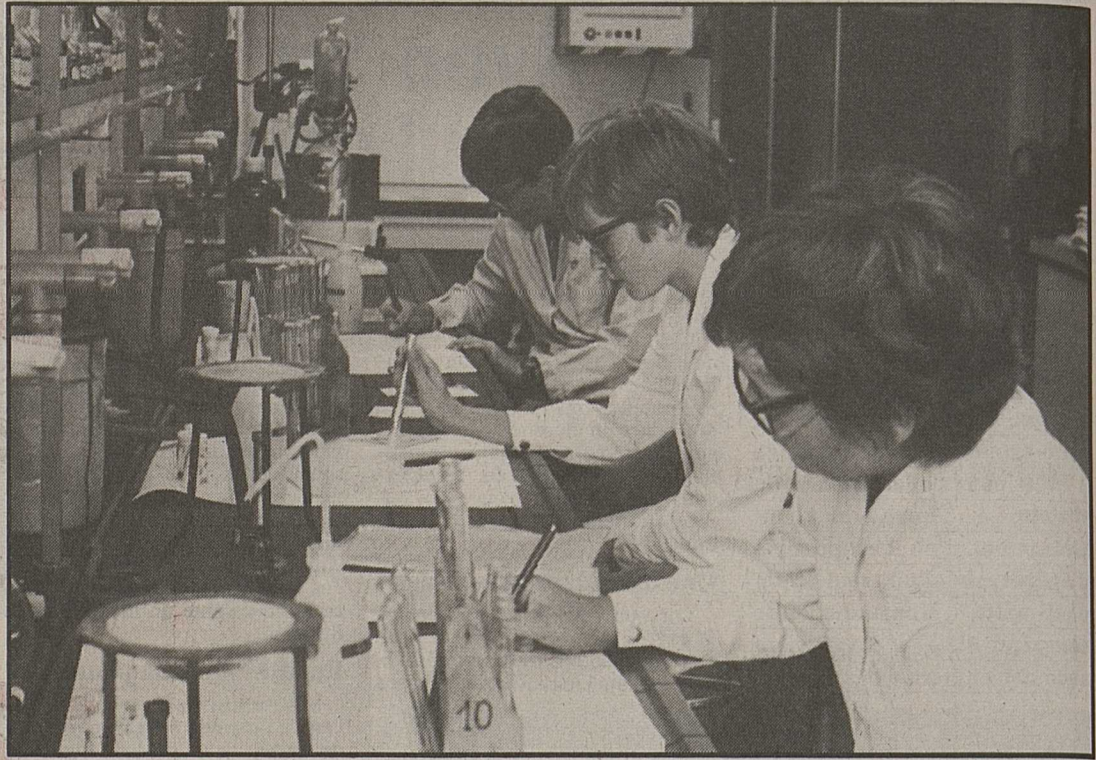
Les connaisseurs, qui ont déjà parcouru l'exposition, en sont enchantés. Quant à tous ceux qui restent parfois perplexes devant les diverses expressions de l'art contemporain, ils pourront ici l'approcher, le vivre dans une atmosphère spécialement propice. Elle nous plonge dans les mystères des relations entre l'homme avec sa nature; on prend conscience d'une manière très forte que celle qui nous entoure ne fait qu'une avec celle qui palpite au plus profond de nous-mêmes. Les sculptures sont les signes, les repères, les jalons d'un véritable chemin initiatique.

Située entre Lausanne et Martigny, à mi-chemin entre les expositions prestigieuses de Magritte et de Toulouse-Lautrec, Bex et Arts vous propose une rupture salutaire: dans l'expression tout d'abord, la sculpture après la peinture, et aussi dans le temps: vous y découvrirez des œuvres pensées par des artistes d'ici et d'aujourd'hui. C'est une étape essentielle pour mieux comprendre cette fin du XXe siècle, à Bex, au cœur de l'été.

«Traces du sacré dans la sculpture suisse contemporaine» est ouverte tous les jours, de 10 à 19 heures, jusqu'au 13 septembre.

A noter que depuis le 25 juillet, Magali König, auteur des photos du catalogue, présente ses «Portraits de sculpteurs de Bex et Arts 87» dans l'ancien manège (transformé en buvette), situé sur le parcours de l'exposition.

La Ciba accueille douze chimistes en herbe



Rédaction d'un protocole, comme des «pros»...

MONTHEY (cats). - Entrer dans un laboratoire de Ciba-Geigy à Monthey et y trouver une douzaine d'enfants en blouse blanche, les yeux protégés par de grosses lunettes, voilà qui peut surprendre!

Dans le but d'offrir une nouvelle image de la chimie aux jeunes, Ciba-Geigy, par le biais de son service information, a organisé deux journées d'initiation à la chimie pour les enfants de 10 à 12 ans.

Ce sont donc douze enfants, filles et garçons, qui ont découvert quelques secrets de laboratoire. Sous la surveillance de laborantins expérimentés, ces jeunes chimistes ont passé tour à tour dans trois champs d'activité différents.

Les enfants ont été confrontés directement aux produits, à leurs noms barbares, à leur abréviation et c'est véritablement dans une ambiance «professionnelle» que cette journée s'est déroulée.

Parmi les éprouvettes et les bechers, ils ont fait de la recherche quantitative: mélanges de produits réactifs pour en trouver un troisième, tests à la flamme et observation de coloration pour trouver un certain produit, etc.

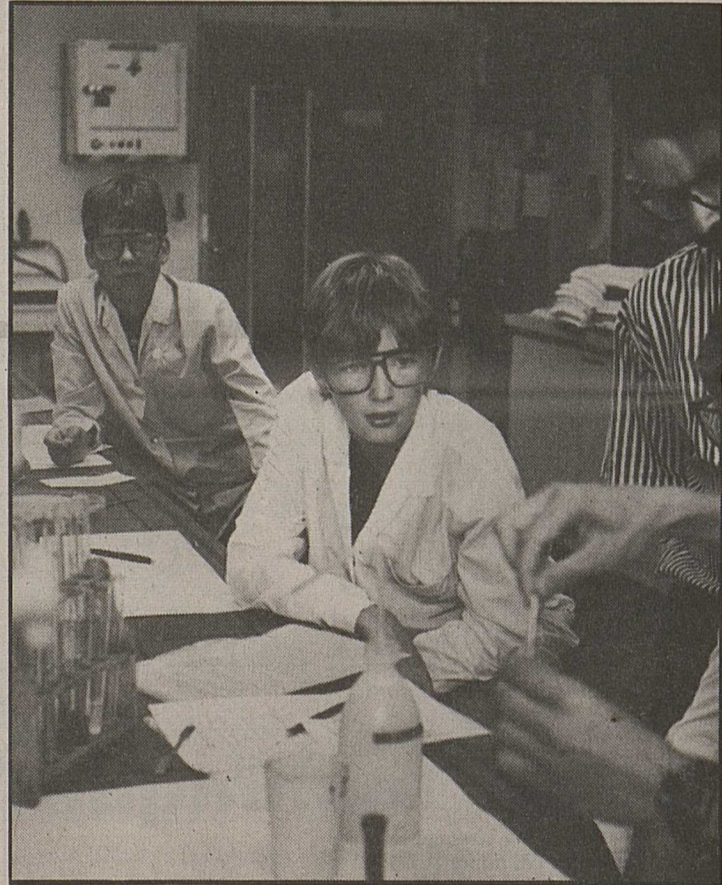
Ils ont aussi analysé les composantes colorées de feutres par chromatographies sur couche mince.

Quant à leur troisième activité, il s'agissait de mouler et de colorer une médaille en

plastique qu'ils pouvaient emmener chez eux.

Le silence qui régnait dans le laboratoire, parce que la concentration des apprentis d'un jour était intense, est le témoignage de l'intérêt des participants. Encouragés par

cette première expérience, les organisateurs prépareront pour l'été prochain plusieurs autres journées d'initiation destinées aux enfants, tout en n'oubliant jamais que la chimie n'est pas un jeu d'enfants...



De très jeunes chimistes à la Ciba.

RENCONTRE DES MALADES ET DU 3^e ÂGE

Invitation au Bouveret

LE BOUVERET (gib). - C'est au collège des Missions que la Section des brancardiers et infirmières de Notre-Dame de Lourdes organisera le dimanche 23 août sa traditionnelle rencontre des malades, des handicapés et des personnes du 3e âge. Invitez vos amis malades et bien portants, de Dorénavant à Saint-Gingolph à participer à cette rencontre fraternelle et amicale. Ceux qui offrent leurs services y découvriront des visages radieux et reconnaissants.

On cherche chauffeurs

Pour réaliser son objectif qui consiste à offrir au plus grand nombre de personnes les bienfaits d'une journée de dépaysement, la section des brancardiers invite tous ceux qui se sentent concernés à s'inscrire auprès de leur desservant de paroisse, que ce soit comme malade, personne du 3e âge, aide ou chauffeur bénévole, et ceci jusqu'au 15 août.

Un service médical et infirmier fonctionnera toute la journée. Les invités, les bénévoles et le personnel

recevront gratuitement le repas de midi et le goûter. Les accompagnants profiteront d'un menu complet à un prix modique.

Le programme

Le programme de cette journée comprendra: 9 h 45, arrivée des participants, 10 h 30, messe; 11 h 30, concert apéritif; 12 heures, dîner; 14 heures, animation avec les Clocharis de Monthey; 15 heures, procession du Saint-Sacrement; 16 heures, goûter; 17 heures, départ.

Pour couvrir les frais d'organisation, les brancardiers vendront dans toutes les paroisses des insignes au prix de deux francs.

Orchestre recherché

Les brancardiers cherchent en outre un groupe de musiciens pour animer l'apéritif. Téléphoner au 71 14 44, M. Roger Salamolard.

ARRONDISSEMENT ÉLECTORAL D'AIGLE

Un nouveau député

AIGLE (sd). - On se souvient que dernièrement M. André Bonzon a été nommé à la préfecture du district d'Aigle. Suite à cette nomination, le nouveau préfet a décidé de renoncer aux deux mandats politiques qu'il assumait jusqu'ici. Comme M. Bonzon était député libéral de l'arrondissement d'Aigle au Grand Conseil, il fallait lui trouver un remplaçant. Celui-ci a été désigné hier par le bureau électoral aiglon en la personne de M. François Chabloz, libéral également, qui était premier des viennent ensuite lors des élections de l'automne dernier.

La commission ad hoc du Grand Conseil va bientôt étudier cette candidature, mais on peut d'ores et déjà dire que M. Chabloz remplacera M. Bonzon au sein du législatif cantonal.

Même répartition

Actuellement, l'arrondissement d'Aigle est représenté au Grand Conseil par six députés. La «rocade» entre MM. Bonzon et Chabloz, tous deux

libéraux, fait que la répartition de ces sièges restera la même: trois radicaux, deux libéraux et un socialiste

Rappelons enfin que M. François Chabloz, âgé de 39 ans, est agent d'affaires. Depuis quelques années, il tient un bureau à Montreux, mais il habite toujours le chef-lieu du grand district, où il a passé sa jeunesse et où il a exercé sa profession pendant plusieurs années.

Pèlerinage pour les aînés

Nous avons le plaisir d'inviter les aînés de la région à participer au pèlerinage accompagné par l'abbé Meichtry et Claire Derivaz, du 13 au 15 août 1987.

Partant de Genève, nous visiterons l'église de Brou à Bourg-en-Bresse, puis logerons à Macon. Paray-le-Monial, l'abbaye de Cluny, la Communauté œcuménique de Taizé sont les étapes principales de ce voyage-pèlerinage qui nous conduira encore, sur le chemin du retour, à Notre-Dame de la Fourvière, à Lyon.

Découverte ou redécouverte de ces lieux de spiritualité,

partage, amitié, joie de vivre, et aussi hôtel confortable et ambiance chaleureuse sont prévus pour ces trois journées.

Prix par personne: 240 francs.

Inscription auprès de Claire Derivaz, tél. 71 16 74 ou chez Tornay Excursions, 71 10 04.

Nous espérons que vous profiterez nombreux de cette possibilité de régénération.

Pro Senectute

Vacances

«Coup de Pouce»

Le local de l'avenue du Simplon 27 à Saint-Maurice sera fermé cet été. Réouverture le 27 août dès 14 heures, avec une grande action. Si vos jouets ou jeux d'enfants, instruments de musique, vélos, bibelots, etc. ne vous servent plus, pensez au «Coup de Pouce». Un coup de fil au (025) 71 50 23 ou 71 68 66 et nous venons les chercher. Gib

Les samaritains vous apprennent à aider
en qualité de pompiers

Journées d'électronique à Lausanne: «Les circuits intégrés spécifiques»

LAUSANNE (jbm). - L'École polytechnique fédérale de Lausanne organise du 6 au 8 octobre prochain une conférence internationale sur le thème: «Circuits intégrés spécifiques». De nombreux conférenciers invités présenteront ce sujet. Ils viennent des milieux industriels et universitaires d'Europe et des Etats-Unis.

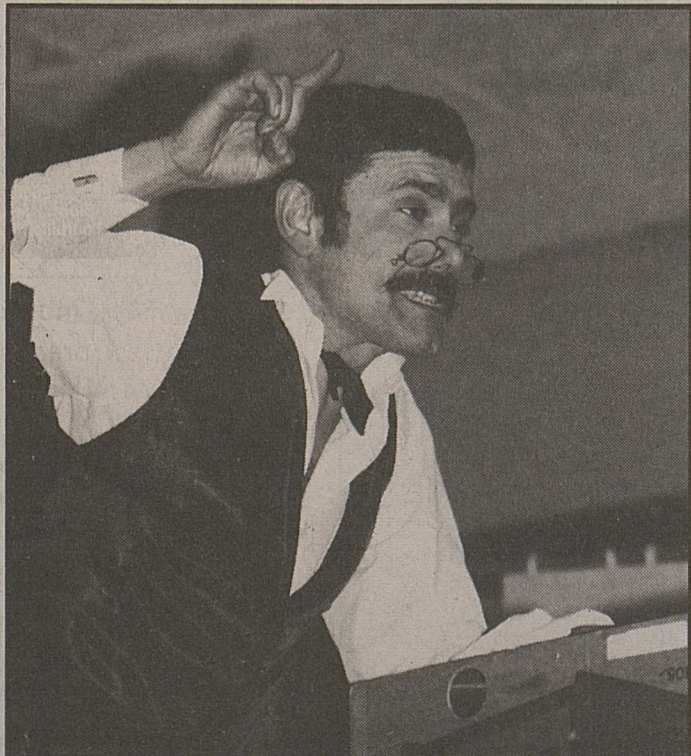
Le but de ces journées est de couvrir de manière exhaustive tous les aspects des circuits intégrés spécifiques (en anglais ASIC's). Pour de plus amples renseignements et les inscriptions, adressez-vous au Secrétaire des Journées d'Électronique, Mme Heidi Bernau, DE-EPFL, 16. Ch. de Bellerive, 1007 Lausanne, tél. (021) 47 26 24.

Concert d'été à Champéry

La fanfare «l'Echo de la montagne» de Champéry offrira à la population un concert estival ce samedi 25 juillet sur la place de l'école. A 17 h 30, arrivée du groupe folklorique de Giswil, à 19 heures, défilé de la Cime de l'Est à la place de l'école du même groupe, puis production dès 19 h 30 des artistes. A 20 h 30, défilé de la fanfare, suivi du concert à 20 h 30. Un bal suivra dès 22 heures.

CE SOIR ET DEMAIN A COLLONGES

«Les 3 Mousquetaires»



Animation spéciale ce soir et samedi: «Les 3 Mousquetaires», seront précédés par les humoristes Alexis Giroud (notre photo) et Philippe Abbet qui présenteront leur nouveau spectacle en avant-première.

COLLONGES (gib). - Le Théâtre du Dé vous invite à deux nouvelles représentations de l'événement culturel de l'été: le spectacle en plein air «Les 3 Mousquetaires» à la carrière de Collonges ce soir vendredi et demain samedi. Avant leur tournée qui débutera en septembre. Assister à deux événements en une seule soirée: voilà une aubaine à ne pas manquer. Car dès la tombée de la nuit, rebelote avec le spectacle en plein air «Les 3 Mousquetaires» d'Alexandre Dumas.

Reservations et vente des billets:

- Office du tourisme, Monthey, (025) 71 55 17;
- Office du tourisme, Saint-Maurice, (025) 65 27 77;
- Café Au Splendid, Collonges (026) 8 42 73.

En cas de temps incertain, le 180 renseigne dès 17 heures.

EXPO VERBIER 87

Vous voulez faire

- une bonne action
- une bonne affaire
- un achat qui vous fera plaisir
- une belle excursion

Venez visiter l'exposition
«Enfants d'ici, enfants d'ailleurs».

Vous y découvrirez des œuvres d'art d'artistes célèbres tels que Erni, Commère, Lurçat, Brayer, Janssem, Ciry, Simbari, Bonnefoit, etc. (65 peintres, 1500 objets).

Transport en télécabine jusqu'à Savoleyres sur Verbier et sur la Tsoumaz. Ouvert tous les jours jusqu'au 16 août de 10 h 00 à 17 h 00.

Prix de l'entrée y compris billet de la télécabine: Fr. 10.-



Dès maintenant
une ligne directe

23 43 55 - 23 43 56

pour tous vos changements d'adresse
et renseignements aux abonnés.

Découvrez la valeur de la beauté naturelle.

La beauté naturelle est inestimable. Quelle somme y consacrez-vous donc chaque année? Faites le calcul avec Arkina Naturelle Maxi et Linequa sur le coupon ci-dessous et vous serez agréablement surpris: la «beauté naturelle» n'est pas inaccessible! Si vous retournez ce coupon dûment rempli, le tirage au sort Arkina vous offre la chance de recevoir gratuitement pendant une année, la quantité dont vous avez besoin:

- d'Arkina Naturelle Maxi, 1,5 l.
- des produits cosmétiques Linequa, aux extraits naturels.

Vous recevez les produits gratuitement, ou la contre-valeur en argent.

Achetez maintenant une bouteille d'Arkina Naturelle Maxi 1,5 l. Vous trouverez au dos de l'étiquette un coupon qui vous permet de commander gratuitement vos premiers produits Linequa.

Votre cadeau de

ARKINA

Coupon

Les produits Linequa ne sont vendus que par Linequa. Si vous désirez recevoir plus d'informations à ce sujet, marquez la case correspondante d'une croix.

Consommation annuelle		Nombre	Coût Total
Estimation de ma consommation annuelle:			
(nombre de bouteilles ou tubes x le prix)			
Arkina eau minérale naturelle en btle de 1,5 l.	Fr.		
Linequa Crème de jour (tilleul) tube 50 ml	Fr.		
Linequa Crème de nuit (souci) tube 50 ml	Fr.		
Linequa Lotion faciale (achillée) Fl. 200 ml	Fr.		
Coût total de ma consommation annuelle = Total de ce que je peux gagner Fr.			
Nom	Prénom		
Rue	NPL/Lieu		

Mettre dans une enveloppe affranchie de Fr. -50 et envoyer jusqu'au 31.8.1987 à: Arkina «beauté naturelle», Münchhaldenstr. 7, 8008 Zürich. Conditions de participation: la voie légale, les employés du fabricant ainsi que des firmes participantes sont exclus. Aucune correspondance. Gain maximum par coupon: Fr. 2000.-



MAGRO

vivre à
meilleur
compte!

PRIX
DE GROS

UVRIER

vendredi 24 et samedi 25 juillet

Fête d'été

Des prix super!
Animations
Dégustations
Tombola gratuite

100 vols
en
hélico
GRATIS



BOUCHERIE

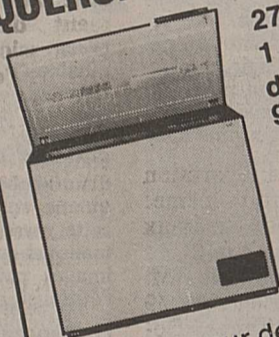
Rôti
de bœuf 16.80
le kg
épaule

Saucisses à
rôti de porc 9.80
le kg

Côtes
de porc 13.80
cou le kg

MAGRO MENAGER

CONGÉLATEUR-
BAHUT
QUEROP SUISSE HF 5271



271 litres
1 panier
dimensions:
92x65x85 cm

574.-

à l'emporter
Livraison sur demande - Garantie
Service après vente
Tél. (027) 31 28 53 - raymond perolo

ALIMENTATION

Sucre
fin -0.95
le kg

10 x 1 kg
Farine
fleur 1.50
5 x 1 kg le kg

Le véritable
fromage à
raclette
du Valais 13.90
le kg

AUTO-SHOP

Rideaux
pare-soleil
pour vitre arrière

pour rouler confortablement pen-
dant les grandes chaleurs!



dès Fr. 45.- pose rapide par
nos soins
Ouvert le samedi
Tél. (027) 31 27 36

ALIMENTATION SPIRITUEUX	PRESSING	MAGRO MENAGER	CHAUSSURES	AUTO-SHOP	BRICOLAGE OBIRAMA
BOUCHERIE CHARCUTERIE	KIOSQUE JOURNAUX	BOUTIQUE DU CADEAU	RADIO-TV PHOTO-CINÉ	PROVIMI-LACTA	BATI-CENTRE OBIRAMA
FRUITS ET LEGUMES	MEUBLES	RESTOREX	ALIMENTATION NATURELLE	CENTRE FLORAL	PHARMACIE

SUPER -93
S/PLOMB -87
PARKING GRATUIT

Stampo S.A.

Fabrique valaisanne
timbres caoutchouc
Dateurs-numéroteurs
Gravure
Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55
Sion
Av. de Tourbillon 40

10 TV
couleurs
Philips

Grand écran,
état de neuf,
six mois de
garantie.
Fr. 450.-/pièce.
Tél. (037) 64 17 89.
22-598476

Moi, mon crédit personnel

je le prends où on m'indique
son coût de façon claire
et précise
à

la bonne adresse

Assurances - Gestion - Crédits - Leasing



Av. de la Gare 24 - 1^{er} ét.
1920 MARTIGNY
028/23696

Crédits Hypothécaires - Crédits Privés

Répondeur automatique

Je le rembourse à mon goût,
à raison de 2,35% jusqu'à
9,1% par mois,
sécurité comprise

36-641245



SPÉCIAL



Rentrée
des
classes
18 août 1987

Profitez de cette occasion pour
offrir vos produits et services à
nos 114 000 lecteurs.

PUBLICITAS SION, (027) 21 21 11, int. 63
est à votre service.

36-5218

OVRONNAZ Concert de l'Union instrumentale

LEYTRON. - La fanfare l'Union instrumentale de Leytron, sous l'expertise direction de M. Philippe Roh, donnera un concert ce soir vendredi à 20 heures au Café de la Promenade à Ovronnaz. Les hôtes de la station pourront apprécier un programme alléchant composé de musiques de films, de solos, de duos, de marches et de polkas.

Amis mélomanes, ne manquez donc pas ce rendez-vous.



Vendredi

- 6.00 La Première de RSR.
- 18.00 Les informations internationales, régionales et locales.
- 18.55 Les renseignements concernant le domaine maraîcher, présentés par Marie-Jeanne Ballestraz.
- 19.00 Jouons sur 90.8.
- 19.15 La page magazine.
- 20.00 Bédécôle avec Philémon.
- 22.00 FM & Compagnie avec Pierre-Alain Roh.
- 24.00 Musique de nuit.



La Tour de Supercrans

3962 Montana-Crans

BANQUETS - MARIAGES - SÉMINAIRES de 10 à 180 personnes

Tous les jours BUFFET FROID 22.-
ASSIETTE DU JOUR 22.-

Les dimanches dans notre jardin panoramique
GRAND BUFFET CHAUD ET FROID Fr. 65.-
RACLETTE - GRILLADES

Piscine comprise dans ces prix - Tél. (027) 41 29 15 - Tennis et golf 3x3 trous

Restaurant-Grill Pizzeria-Crêperie-Bar

Un restaurant pas comme les autres... Dans les caveaux toujours nos fameuses fondues royales à Fr. 23.- par personne

Chinoise - bourguignonne - bacchus de cerf

Fermé le mercredi.

Evolène - Tél. (027) 83 12 02

Nos trois filets sont un délice

Motel-Restaurant Inter-Alps

Saint-Maurice - (025) 65 24 74

Les spécialités de la maison sur assiette et à la carte

Salle pour banquet et mariage

restaurant Primavera

Salle de banquets mariages et sociétés 20 à 150 personnes

ouvert tous les jours

café - hôtel - pub terrasse - parking

Fam. Bernard Bétrisey

Tél. (027) 41 42 14

MAYENS-DE-CHAMOSON CAFÉ-RESTAURANT

Les Sapins

BANQUET MARIAGE

Famille Roger TACCOZ

Tél. (027) 86 28 20.

SUGGESTIONS DE LA SEMAINE

Nasi Goreng Fr. 19.-
Gambas grillés Fr. 15.-

Spécialités italiennes à la pizzeria

Choix d'assiettes estivales

Restauration chaude jusqu'à 24 h

Ambiance BAR LE KID

G. Udry - (027) 22 79 77

Le Pub SION

Au Restaurant de la Place, VEX

Grillades au feu de bois

Carte de mets variées et, chaque week-end menu gastronomique

Veillez réserver au (027) 22 40 41

Fermé le lundi -

Auberge du Pont de Gueuroz

(terrasse ombragée)

Tous les jours:

Grillades au feu de bois

Plat du jour

Menu pour enfant

Et les spécialités «maison»

Filets de truite fumés

Coupe aux fruits de saison

JANINE REVAZ et son personnel se réjouissent de votre prochaine visite.

Tél. (026) 8 14 51.

36-649494

NOUVEAU! Pour vos sorties de sociétés, de famille, etc., à 10 minutes du barrage de la Dixence

Hérémece - ABRI DE LÉTEYGEON

pouvant recevoir divers groupes (jusqu'à 200 pers.). Equipement moderne: grills, broches, W.-C. (aménagés pour handicapés), etc.

Renseignements et réservations: Société de développement du val des Dix, 1961 Hérémece, (027) 81 15 33.

La parution du vendredi 31 juillet

(délai mercredi 29 juillet 10 h)

vous permet d'afficher, à l'occasion de notre fête nationale

- vos manifestations
- vos divertissements
- vos menus de circonstance, etc.

Sion (027) 21 21 11, int. 63, prend note de votre message.

Peur sur La Seilloz

Des tonnes de boue menacent le hameau et la route de La Fouly

VAL FERRET. - Les violents orages de ce mois de juillet ont provoqué de gros dégâts dans le val Ferret. Où les torrents du Vernay et de l'Amônaz sont sortis de leur lit pour déverser dans les forêts avoisinantes des tonnes de boue et pour couper la route de La Fouly. Aujourd'hui, les fidèles du hameau de La Seilloz ont peur. Peur que les eaux de leurs torrents - à nouveau gonflés par d'autres orages - s'attaquent à leur chalet ou surprennent quelque automobiliste...



Cet habitant de La Seilloz montre l'étendue des dégâts. Des tonnes de boue ont enseveli l'une des forêts de la rive droite du val Ferret, coupé la route de La Fouly avant de se déverser dans les champs...

La peur et la grogne se lisent sur les visages de ces habitants du hameau de La Seilloz. Peur devant ces torrents impétueux que des lits trop étroits et mal entretenus ne peuvent plus retenir. Peur devant cette eau qui emporte dans sa folle course des tonnes de boue, des centaines d'arbres arrachés, véritable épée de Damoclès qui pourrait causer de gros dégâts.

Grogne aussi face à une autorité qui se contente de réagir une fois que le mal est fait. Qui intervient sur place seulement quand l'Amônaz et le Vernay ont terminé leurs frasques...

Eaux en furie

Prenez l'exemple des terribles orages de ce mois de juillet. Ils ont gonflé les torrents du Vernay et de l'Amônaz. A un tel point que ces eaux en furie sont sorties de leur lit bien trop étroit pour contenir tant de force.

Alourdis par des tonnes de boue, ce liquide brunâtre a presque complètement enseveli une forêt, arrachant arbres et buissons. Avant d'emprunter la route cantonale Orsières-La Fouly pour venir finalement salir les chalets de

La Seilloz et se déverser dans des champs. Les habitants du hameau n'en sont pas encore revenus. «Nous avons vraiment eu peur. Bien plus encore quand nous avons découvert la route cantonale recouverte d'un mur de gravats d'une hauteur d'un mètre.»

Des mesures urgentes

Car au-delà des menaces qui pèsent sur leurs chalets - qu'ils n'habitent d'ailleurs pas à l'année - des inconvénients (boue et poussière en permanence) qu'ils doivent subir, les fidèles de La Seilloz craignent surtout pour la vie d'automobilistes.

«Imaginez qu'une voiture ait été prise dans cette masse... cela aurait été inévitablement le drame. Quelle image pourrait bien se faire l'étranger qui, venant d'échapper in extremis à l'emprise de ces boues, buterait peut-être, un bout plus loin, sur un pont emporté.»

Aujourd'hui, ces résidents de La Seilloz - des Orsiérais pour la plupart - réclament des mesures urgentes. «Il est inadmissible que les responsables de la sécurité se contentent de débayer routes et forêts une fois que le mal est fait.

Une fois pour toutes, il faut prévenir plutôt que toujours guérir.»

Ras-le-bol et solutions

Or, ces habitants de La Seilloz ne font pas seulement qu'exprimer leur ras-le-bol. Ils préconisent aussi certaines solutions. En attendant de pouvoir élargir le lit des torrents, ils aimeraient que, lors de gros orages, ces eaux fassent l'objet de contrôles sérieux. Pour que l'on puisse éventuellement interdire - durant quelques heures - la circulation ou décider un démantèlement urgent, en cas de grand danger.

A longue échéance, ils demandent à l'autorité de s'occuper sérieusement de la santé de ces torrents. «Il est urgent d'élargir leur lit, afin que des barrages ne puissent plus se créer pour céder ensuite lors de fortes crues. Il faut également envisager la réalisation d'un troisième torrent intermédiaire qui permettrait de soulager l'Armônaz et le Vernay, visiblement saturés lors des orages d'été.»

Haro sur les ponts de bois

Autre revendication, l'Etat de-

vrait songer à remplacer les quatre ponts de bois actuellement encore en service dans ce coin du val Ferret. «Que dire de ces ponts moyennageux qui vous font sursauter à deux cents mètres à la ronde dès que passe un véhicule. Ces ponts n'offrent plus toutes les garanties de sécurité. Ils ont été conçus pour un trafic agricole, pas pour relier la vallée à une station comme La Fouly.»

Du côté du Service des ponts et chaussées, on est conscient des problèmes posés par les crues de ces torrents de montagne. Mais faute de moyens (priorité est donnée aux routes nationales), aucun projet d'amélioration n'est actuellement à l'étude.

Il semble donc que le val Ferret devra se contenter, pour quelque temps encore, de la situation actuelle. En espérant ne plus revivre les tristes heures d'il y a une quinzaine d'années. A cette époque, une fille de la région avait péri pour n'avoir pas pu éviter la chute dans les eaux du torrent du Tollet. Ce torrent qui, en pleine crue, venait d'emporter le pont qu'elle devait emprunter...

Pascal Guex

Festival de l'abricot à Martigny

TROIS JOURS POUR FÊTER LE ROI DU VERGER

MARTIGNY (pag). - A une portée de vue de Saxon, berceau du verger valaisan, Martigny s'appête à fêter l'abricot. Les 6, 7 et 8 août prochain, Octodure va descendre dans la rue pour essayer de promouvoir le roi de notre verger. A l'occasion de trois jours de festivités placés sous le signe de la diversité.

L'Union des commerçants de l'avenue de la Gare et la société de développement - par sa commission du marché - ont décidé d'unir leurs efforts pour lancer à Martigny le premier festival de l'abricot. But de l'opération: promouvoir le roi du verger bien sûr.

Musique et... échecs

Pour cette première édition, les initiateurs de ce rendez-vous estival n'ont pas lésiné sur les moyens. C'est ainsi qu'ils ont prévu trois jours de festivités, avec au programme des manifestations aussi diverses que des productions musicales et folkloriques, une soirée cabaret, la landsgemeinde des Valaisans de l'extérieur ou encore une fête populaire des quartiers.

Mieux, les responsables de ce festival ont aussi inclus dans leur programme d'animation des rendez-vous plus «sérieux» comme le tournoi international d'échecs sur la place Centrale ou la visite de l'exposition Toulouse-Lautrec.

Bref, cette grande fête du début

août apparaît suffisamment éclectique pour pouvoir plaire aux plus exigeants. Il est vrai que le comité mis en place à l'occasion de cette fête a voulu bien faire les choses, en se donnant les moyens financiers nécessaires (budget de 23000 francs).

Pour financer l'opération, il a été prévu différentes actions. Notamment la vente d'une centaine d'affiches numérotées et tirées à part sur un papier de qualité. Ces affiches sont l'œuvre de l'artiste octodurienne Marie-Antoinette Gorret qui a accepté de mettre également en vente l'original. Cette vente aux enchères aura lieu le 6 août.

A signaler enfin que les responsables de ce festival de l'abricot ont aussi prévu de frapper un grand coup en s'attaquant à un record digne de figurer dans le «Guinness Book». C'est ainsi que le jeudi 6 août, sera fabriqué à Martigny un gigantesque gâteau aux abricots de 55 mètres de long. Une fois cuit et mesuré officiellement,

ce gâteau sera coupé en tranches. Et celle-ci seront vendues un franc l'unité. Le bénéfice intégral de cette vente pas comme les autres sera versé à l'école La Bruyère de Martigny. Un geste à signaler.



M. Dominique Delasoie - président du comité de ce festival de l'abricot - et l'artiste Marie-Antoinette Gorret présentent l'affiche. Dont l'original sera vendu aux enchères et dont une centaine d'exemplaires - numérotés et tirés à part - seront également proposés au public pour le prix de 50 francs.

VÉHICULES AUTOMOBILES

MERCEDES

Neuves
420 SE, gris mét., climat., etc.
300 E, bleu mét., climat., ABS, etc.
190 E, gris mét., 2300cc, 5 vitesses.
250 TD, break, diesel, climat., cuir, etc.

Occasions:
420 SE, 86, 17 000 km, climat., ABS.
380 SL, 30 000 km, climat., ABS, etc.
190 E, 87, 8800 km, automatique
190 E, 86, 26 000 km, ABS, blanche.
500 SEL, 86, 9000 km, climat., etc.
280 E, automatique, climat., bas prix.

Garantie, reprise, facilités

Automarché O. Contat, av. de France, Sion, tél. (027) 23 39 38.
36-649552

A vendre

Nissan Patrol turbo diesel

de luxe, 1986, 20 000 km.
Fr. 24 800.-

Tél. (026) 2 75 40, le soir.

17-054530

A vendre

Triumph Dolomite Sprint

2 L 16 V, année 1976, peinture et moteur neufs.

Tél. (027) 22 96 12 heures des repas.

036-304637

VW Polo

expertisée décembre, Fr. 1700.-

Range Rover

Fr. 6000.-

Opel Blitz

béatifiée, Fr. 8000.-

Tous expertisés.

Tél. (021) 93 12 79.

22-302937

A débattre

Porsche turbo

modèle 1978, peu roulé.

Visible Valais.

Tél. (022) 20 08 91 le soir ou le matin.

18-313640

A vendre

moto Honda

MBX 125

route

600 km.

Valeur à neuf 4100.-, cédée 3000.-

voiture

Honda 1600

SY Accord

1982, 75 000 km, 5200.-

Tél. (027) 55 28 36 (M. Boz).

036-044731

A vendre

Mercedes

280 E

prix intéressant.

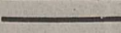
Tél. (027) 31 28 64 dès 17 h.

036-044858

Restez

dans le vent,

lisez le



036-400780

Autolocation Utilitaires

Montana-Crans 027 / 41 33 10

Sion 027 / 22 34 13

Verbier 026 / 7 75 53

Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures.

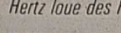
Hertz No 1

Nouveau Tarif économique - tout compris.

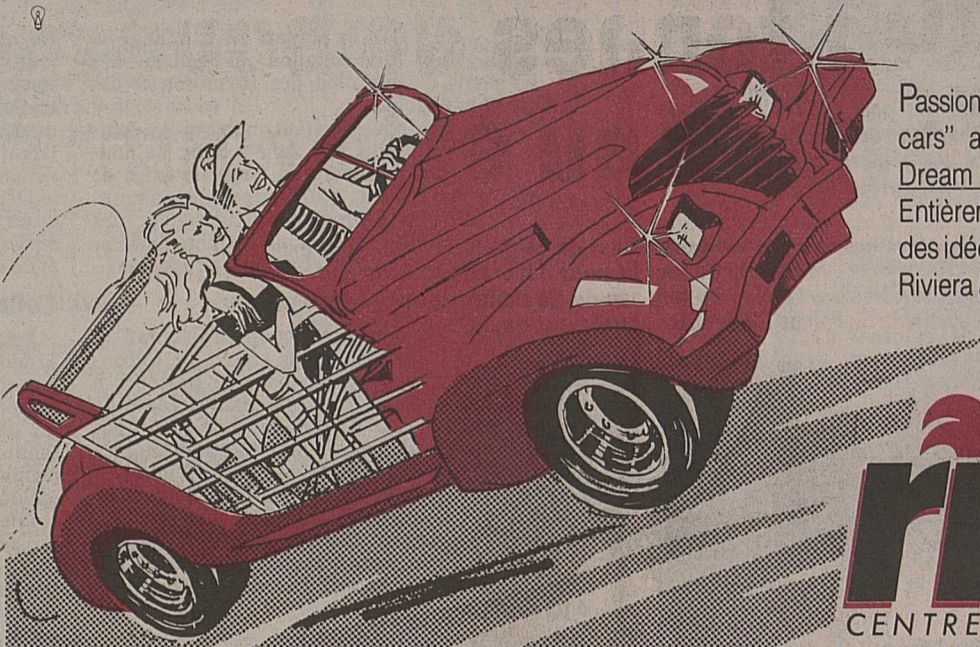
Réservations: 24 heures à l'avance.

027/55 24 24 "h. bureau"

WILLY FOURNIER SIERRE



ÇA VA ENCORE VOUS FAIRE RÊVER!



Passionnés des beaux châssis, réjouissez-vous! Les "custom cars" arrivent. Attention les yeux avec la Philip Morris Dream Cars Collection. Des voitures hors du commun. Entièrement faites à la main. Des formes. Des couleurs. Et des idées folles. A voir absolument. Au Centre Commercial Riviera à Villeneuve. Du 22 juillet au 1^{er} août prochain.

riviera
CENTRE COMMERCIAL VILLENEUVE

lu-ve 09.00-19.30
sa 08.00-17.00

Sortez à Villeneuve

Esso

Bon appétit!

P gratuit 1000 places

FACILITEZ-VOUS LA VIE!

Waro

Bata

Candies

Coop

Baticentre

FUST

LA GAMBILLE

GOSSET-MUSIQUE

InterDiscount

mercure III Restaurant

MISTER MINIT

AUX 101 DALMATIENS

Pressing 5 à sec

luminaires riviera

VIKING HOBBY

SUN STORE

OCCASIONS AVEC GARANTIE «OK»

Facilités de paiement

Renault 5 GT turbo	1986	13 800.-
Renault 5 turbo	1983	9 200.-
Renault 5 TS	1980	5 400.-
Alfa GTV 2000	1980	5 800.-
BMW 520 aut.	1979	7 600.-
BMW 318i	1982	8 600.-
Passat GLS	1980	5 800.-
Golf 1600	1978	5 700.-
Fiat Ritmo 85	1982	7 600.-
Nissan GLX aut.	1987	14 600.-
Peugeot 205 GR	1984	9 700.-
Fiat Panda 45	1983	6 200.-
Ford Fiesta 1300 S	1981	6 400.-
Citroën GX Pallas	1983	6 200.-
Honda Accord	1980	5 300.-
Senator CD + options	1984	26 000.-
Rekord Caravan 2,2 l	1985	14 300.-
Manta GTE	1984	12 000.-
Ascona Berlina	1983	8 200.-
Kadett 1600 S	1982	7 400.-
Trooper Isuzu	1983	12 800.-

Vendeurs: Joseph Cavallo, Amédée Praz, Christian Rey

Garage de l'Ouest, Sion, 027/22 81 41

Centre d'occasions

Ouvert le samedi de 8 h à 17 h

Vendeurs: K. Passeraub 028/42 15 46

P.-A. Gafner 027/41 64 02

Garantie

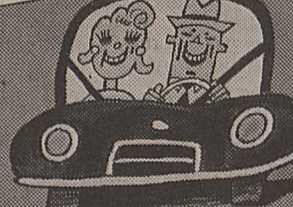


FIESTA 1600 XR2	82	14 500.-	SCORPIO 2800 i GL automatique	86	21 800.-
FIESTA 1400i C Kat.	87	11 500.-	AUDI COUPE CD	82	7 900.-
ESCORT 1300 GL	82	8 800.-	ALFA 33 COMBI 4 x 4 GIARDINETTA	84	9 900.-
ESCORT 1600 L	84	8 800.-	DATSUN NISSAN 4 x 4 PRAIRIE	86	21 800.-
ESCORT 1600i C Kat.	87	15 800.-	HONDA SJ ACCORD	80	5 900.-
ESCORT 1300 Combi	81	8 800.-	OPEL ASCONA 1,6 C DIESEL	83	10 800.-
TAUNUS 2000 GL	80	6 500.-	RANGE ROVER VOGUE automatique	84	32 800.-
ORION 1600 INJ. GHIA	85	16 800.-	SUBARU 1800 SUPER STATION 4WD aut.	83	11 800.-
ORION 1600 INJ. GHIA	86	16 800.-	SUZUKI JEEP 4 x 4 CARROSSE 850	81	8 200.-
ORION 1600 GL	85	12 800.-			
GRANADA 2300 L	78	5 800.-			
SIERRA 2000i S 115 CV	86	18 800.-			
SIERRA 2000i L 115 CV	86	16 800.-			
SIERRA 2000 L	84	12 800.-			
SIERRA 2800i XR 4 x 4	85	24 800.-			
SIERRA 2800i XR 4 x 4	86	25 800.-			

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. 027/55 03 08

Changez de climat - vite chez le dépositaire Frigette.



Etés frais, hivers chauds, air pur et vision nette.



Climatiseurs automobiles Frigette
Votre dépositaire Frigette:

EDGAR NICOLAS

Avenue de Tourbillon 43 - SION

Tél. 027 / 23 22 62



L'OCCASION

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse Privé (027) 31 36 05
Vergères Eric Privé (027) 36 21 33
Philipoz Jean-Jacques Privé (026) 2 73 55

Alfa Giulietta 2,0, beige	1981	6 900.-	Fiesta 1,1 l, gris mét.	1983	7 200.-
Audi 100 Avant GL 5 E, beige	1978	5 700.-	Fiesta XR2, rouge	1984	9 800.-
Citroën BX 16, beige	1985	11 800.-	Escort 1,3 GL, bleu	1982	7 800.-
Datsun Stanza 1,8, brun mét.	1983	8 800.-	Escort XR3, rouge	1981	8 200.-
Nissan E 20 bus 9 places	1981	6 700.-	Escort 1,6 CL, gris mét.	1987	15 300.-
Fiat Ritmo 75 CL, rouge	1980	4 800.-	Taunus 1,6 L, gris mét.	1978	4 200.-
Fiat Ritmo 85 S, bleue	1982	6 200.-	Taunus 2,3 Ghia, or mét.	1978	5 200.-
Lancia Delta 1,5, blanche	1982	6 700.-	Taunus 2,3 GLS, bleue	1980	6 200.-
Lancia 2,0 inj. HPE, gris mét.	1982	9 800.-	Taunus 2,0 Ghia, gris mét.	1981	6 300.-
Mazda 626 Gl, gris mét.	1979	4 700.-	Sierra 2,0 i GL, bleu mét.	1986	17 300.-
Mazda 323 GT, bleu mét.	1982	6 800.-			
Mitsubishi 1,6 Cordia turbo, gris mét.	1983	8 300.-			
Peugeot 305 SR, beige	1979	3 700.-			

Kaspar Sa



Sion, 027/22 12 71 Martigny, 026/2 63 33

Votre voiture est en réparation? Un appel suffit.

Auto-électricité + carburation
ROBERT ROUGE

Rue du Rhône 15 - 1920 Martigny
Tél. 026 / 2 13 99

alexis savioz

Auto-Électricité - Carburant
Rue de la Bourgeoisie 17
1950 Sion - Tél. 027/22 57 16

GARAGE DE BEAULIEU WILLY FOURNIER

ROUTE DE SION 1
3960 SIERRE
027/559495 ou 5524 24

Budget

Votre loueur de voitures

TOURISME DANS LE VALAIS CENTRAL

Les liaisons au centre des préoccupations

SION (wy). - L'Office du tourisme de Sion et environs regroupe plusieurs partenaires du Valais central. Le bureau installé à Sion sert en effet de lien avec les communes et les stations voisines des districts de Sion, Hérens et Conthey. Les responsables touristiques de ces régions se retrouvaient mercredi à Evolène, pour participer à l'assemblée générale de l'organisation, présidée par M. Pierre Moren.

La région Sion-Hérens-Conthey compte près de 35 000 lits touristiques. Pour le dernier exercice, le nombre de nuitées atteint plus de 1,54 million, soit une augmentation de 4,6% sur l'année précédente. Situation satisfaisante, qui est due principalement à un effort de publicité et de prospection, notamment sur le marché suisse qui demeure prioritaire, mais aussi dans les pays voisins. Parmi les principales préoccupations commentées à Evolène par M. Moren, les voies de communication ont particulièrement retenu l'attention.

Des liaisons plus directes

La réalisation d'une liaison directe par chemin de fer avec l'aéroport de Cointin est qualifiée de bénéfique pour le tourisme valaisan en général. L'équipement de l'aérodrome séduinois pour le vol aux instruments devrait également permettre le développement du trafic commercial et touristique vers le Valais, d'autant plus lorsque le vol entre Sion et Zurich sera assuré régulièrement, par tous les temps. A relever d'autre part que la planification retenue pour la modernisation de l'aérodrome séduinois prévoit la construction du bâtiment administratif et du restaurant entre 1987 et 1991, les hangars et ateliers devant être terminés en 1993.

Côté routes, divers aménagements sont en cours sur les axes conduisant au fond des vallées latérales. Réalisation très attendue, vraisemblablement pour l'automne 1988, l'ouverture de l'auto-route jusqu'à Sion. Avec la disparition du goulet de Saint-Maurice, Sion sera alors effectivement reliée au réseau suisse et européen. Un atout sérieux pour le tourisme de la région...

Satisfaction moins évidente du côté du rail, en ce qui concerne la modernisation de la ligne du Simplon, qui semble bien être laissée pour compte dans le réseau CFF national. Voitures anciennes, confort discutable, climatisation inexistante, autant de constatations qui ont incité M. Moren à rappeler à la direction générale «qu'avec toute l'énergie que le Valais fournit aux CFF, on pourrait bien lui en restituer un peu, ne serait-ce que pour faire marcher la climatisation...»

De meilleurs jours pour le tourisme séduinois

L'aménagement de la place de la Planta se poursuit. Une place publique qui pourrait bien redonner vie aux soirées séduinoises. La construction d'un kiosque à musique devrait en effet permettre l'organisation régulière de soirées de concert ou folkloriques, de spectacles, etc. Jusqu'à ce jour, ce sont surtout les organisations privées qui ont animé la ville: Fari-net, le Festival Varga ou de l'orgue ancien, le Festival de Jazz, les braderies ou marchés organisés par les commerçants eux-mêmes.

En disposant d'une place privilégiée, en plein cœur de la ville, l'office du tourisme pourra à son tour remplir l'un des rôles qui lui revient, l'animation de la cité en saison touristique. A relever encore que Sion joue effectivement son rôle de capitale du tourisme, comme le rappelait le président d'Evolène, M. Eugène Mauris. L'office séduinois sert non seulement les intérêts de la ville, mais offre aussi ses services à toutes les



Durant l'assemblée de l'Office du tourisme de Sion et environs, présidée par M. Pierre Moren.

stations environnantes, en diffusant notamment la documentation de toute la région ou encore la liste complète des lits en location. Sur le seul plan financier, on constate

d'ailleurs que la commune de Sion assure à elle seule les deux tiers du budget de l'organisation touristique de Sion et environs, qui s'élève à près de 350 000 francs.

Hommage à Jacqueline Aymon

De l'été 1982 à l'été 1987
De la lumière aux ténèbres
Cinq petites années
Durant lesquelles, notre nouvelle bannière bleue,
Bleue comme le ciel de ce triste vendredi 10
A connu sa très dévouée et enthousiaste marraine.

De l'été 1982 à l'été 1987
De la marche au drapeau à la marche funèbre
Tous les rythmes effrénés, entraînants et joyeux
Que Jacqueline a écoutés, appréciés et applaudis
Se transforment trop subitement et cruellement
En longues notes mélancoliques, lugubres et tragiques.

De l'été 1982 à l'été 1987
Il n'y a eu que l'instant de quelques folles espérances
De trop courts instants
Pour que Jacqueline puisse,
Par son dynamisme, sa bonne humeur et son exemple
Accompagner l'étendard qu'elle a choisi et aimé.

De l'été 1982 à l'été 1987
Notre drapeau connut l'allégresse de l'inauguration
Découvert de magnifiques régions de notre pays
Toujours protégé et admiré par le regard fier de sa marraine
Pour aujourd'hui se sentir opprimé, délaissé, torturé,
Emprisonné de crêpe,
Endeuillé, hélas pour toujours!

De l'été 1982 à l'été 1987
Jacqueline, vous ne nous avez jamais oubliés
Nous ne vous oublierons jamais.
Alors, au moment du dernier signe de croix,
Au moment où notre drapeau en berne
Vous dit un dernier adieu
Au moment où s'envolent les dernières notes du requiem
Nous ne pouvons que vous dire
Merci
Nous ne pouvons que nous demander
Pourquoi?

La Persévérante

« LA NUIT DES QUATRE TEMPS » A HÉRÉMENCE

Reprise du spectacle ce soir

HÉRÉMENCE (wy). - Les intempéries leur ont joué un mauvais tour, puisque la dernière représentation a dû être renvoyée. Mais il en faut plus pour décourager les acteurs de la troupe d'Hérémente, qui, dès ce soir, remettront l'ouvrage sur le métier.

Aujourd'hui vendredi, à 21 h 30, une représentation supplémentaire a été inscrite au programme, afin de satisfaire à la demande de nombreux spectateurs qui avaient

dû rebrousser chemin sous la pluie samedi dernier.

Les autres soirées prévues se dérouleront aux dates annoncées, soit le samedi 25 juillet, puis les 31 juillet, 7 et 8 août, toujours à 21 h 30. Spectacle en plein air, dans un décor d'ancien village recréé de toutes pièces par les artisans locaux, qui vaut vraiment le déplacement. N'attendez pas la dernière soirée pour assister au spectacle, car la météo peut toujours faire des siennes...

Campings en Valais

Des situations à régulariser

SION (fl). - En Valais, la plupart des campings ne sont pas légalisés. Une situation qui changera dès que les plans d'affectation des zones seront déposés et homologués.

Il est vrai que pour l'instant, nombre de communes n'ont défini que leur zone à bâtir. La nouvelle loi sur l'aménagement du territoire exige de préciser l'affectation de tout le domaine communal. Les campings devront donc figurer en tant que zones de détente, et ne pourront plus s'insérer incognito dans une vague «zone sans affectation».

Pour conseil et homologation

Dans tout ce travail en cours d'élaboration, l'Etat du Valais joue le rôle de conseiller. Cependant, il revient au gouvernement de procéder à l'examen préalable du projet de plan de zones de chaque commune, et d'homologuer le plan définitif. Les conflits éventuels qui pourraient surgir à propos de l'utilisation du sol (forêt, agriculture...) étant appréciés par le biais du plan directeur.

Ainsi, les communes disposent de bien de libertés. Sauf celle de passer outre certaines règles de la législation cantonale, qui prévoient, en ce qui concerne les campings, des garanties de sécurité et d'hygiène.

Risques modérés

Dans le cadre d'une étude sur les dangers naturels tels qu'avalanches, glissements de terrain, éboulements, chutes de pierres et crues de rivières, un premier inventaire a été réalisé par le canton.

Au niveau des crues, le gouvernement aurait aujourd'hui demandé à l'office des cours d'eau de sortir un inventaire plus détaillé. A l'heure actuelle, sont considérés comme potentiellement dangereux les torrents de l'Ilgraben et du Felbach (Haut-Valais), le Merdenson (Bagnes), le Mauvoisin et le Saint-Barthélémy (Saint-Maurice). Selon le Département de l'environnement, les risques de crues dévastatrices sont considérablement réduits en Valais, grâce au système de bassins de retenue et de compensation qui étalent le débit.

Collecte d'informations

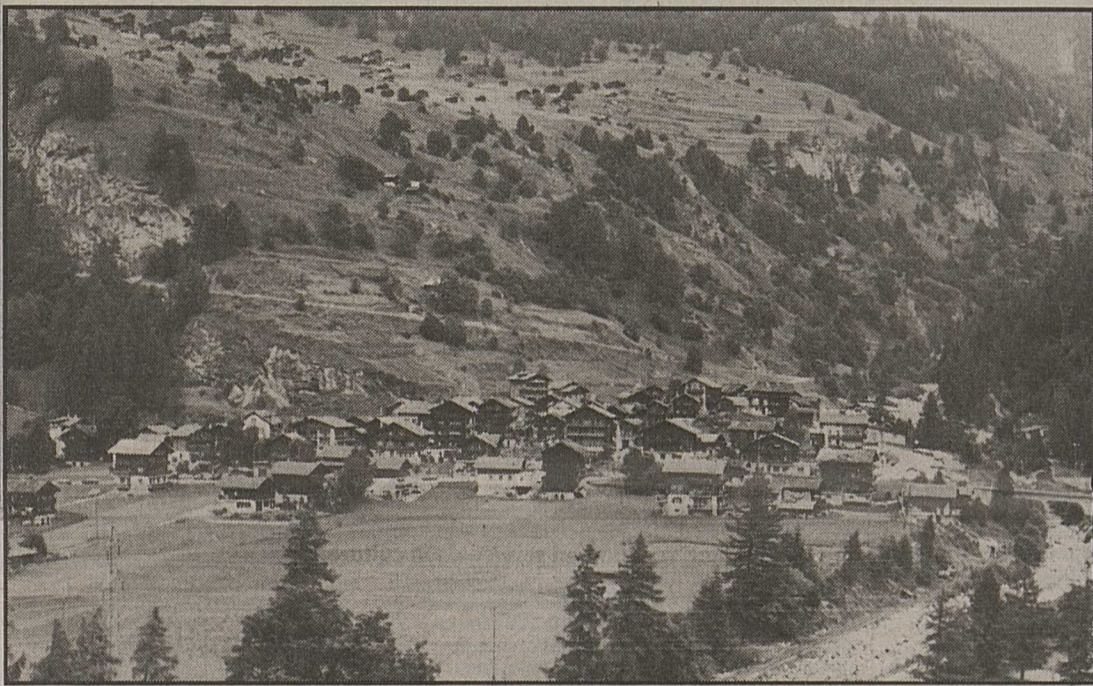
Pour l'instant, aucune donnée ne permet d'affirmer que l'un ou l'autre camping ne satisfait pas aux normes de sécurité. Les communes, qui sont responsables de leur territoire, étant censées prendre des mesures de protection, en cas de situation limite. Lesquelles mesures seront appréciées par le canton dans le cadre de la procédure d'homologation du plan d'affectation des zones.

«Personne n'a intérêt à ce que se produisent des accidents», relève-t-on à l'Environnement. «Il est cependant souhaitable de disposer du plus grand nombre d'informations possible. Une collaboration avec la Confédération pourrait nous permettre d'organiser un réseau pour collecter certaines tendances de météo ou de crues de rivières...»

Les campings offrent 11 000 places en Valais, selon les statistiques de 1985. Il y a bien de quoi susciter certaines questions, et exiger certaines réponses...

L'ÉTÉ AUX HAUDÈRES

Des concerts de qualité



Les Haudères, au carrefour du tourisme évolénard.

LES HAUDÈRES (wy). - Depuis plusieurs années, les hôtes séjournant aux Haudères, tout comme la population locale d'ailleurs, sont conviés par l'office du tourisme local à une série de concerts d'excellent niveau. Des soirées remarquables que l'on doit en particulier à M. Pierre Souvairan, titulaire de la chaire de piano à l'Université de Toronto, qui passe tout son temps libre dans son chalet de Bert sur Les Haudères.

Les relations de cet amoureux du val d'Hérens avec le monde musical lui permettent en effet d'obtenir la participation d'artistes prestigieux, solistes ou ensembles, auxquels il prête à l'occasion ses talents d'accompagnateur. Pour l'été 1987, ce ne sont pas moins de huit soirées de concert qui figurent au programme.

Ce soir vendredi, c'est le musicien Dagmar Clottu qui tiendra la vedette, en présentant à l'église des Haudères, à 20 h 30, un récital de piano. D'autres concerts sont encore prévus les 4, 7, 10 et 18 août. Nous y reviendrons en temps voulu.

Faites-nous part de vos désirs...

Les Haudères compte actuellement un millier de lits touristiques. Avec 55 000 nuitées pour le dernier exercice, la station enregistre une progression de 3,25% par rapport à l'année précédente.

Clientèle familiale, amoureux de promenades, alpinistes constituent l'essentiel de la clientèle.

Réalisée par les quatre sociétés de développement de la commune d'Evolène, une enquête est actuellement en cours pour déterminer les principaux désirs de la clientèle, dans chaque village: aménagements sportifs, remontées mécaniques, manifestations diverses, le client est appelé à se prononcer sur les réalisations qu'il juge le mieux aptes à le satisfaire et à promouvoir le tourisme local. Ou encore à émettre des critiques sur la qualité de son séjour. Ces questionnaires seront dépouillés en fin de saison, ils permettront de

définir l'effort principal à porter dans l'aménagement et l'animation de la région.

A relever que le village des Haudères tente actuellement de rattraper un certain retard. Des courts de tennis sont ouverts aux hôtes, un nouveau centre équestre connaît un évident succès, la signalisation des chemins pédestres a été améliorée, la réalisation d'une carte pour toute la région est en cours.

Village accueillant, bien propre et généreusement fleuri, la station des Haudères a sa place au soleil dans le tourisme évolénard. Et les responsables locaux sont bien décidés à l'y maintenir...

Agression à Saint-Léonard

L'enquête en cours

SAINT-LÉONARD (wy). - Comme nous l'annoncions dans notre édition de mercredi, les personnes accusées d'avoir agressé le jeune Jean-Louis Beney ont été identifiées et sont actuellement interrogées par les enquêteurs. Le contact pris avec le père de l'un des auteurs présumés nous apprend par ailleurs que si les agresseurs regrettent vivement les suites de l'événement, ils contestent une part des faits, tels que nous les avons décrits sur la base de la plainte pénale déposée auprès du juge d'instruction par la victime, qui dispose de plusieurs témoins.

Il convient donc d'attendre maintenant les résultats de l'enquête en cours et le jugement éventuel pour faire toute la lumière sur ce regrettable incident.

CE SOIR EN CONCERT A CHAMPLAN

Les Reach Out Singers

CHAMPLAN. - Ils sont vingt. Ils sont cent.

Ils sont cent jeunes, garçons et filles, venant des Etats-Unis et du Canada, cent jeunes qui croient en Dieu et qui veulent le témoigner à travers le monde entier en chantant.

Ils sont cent jeunes, répartis en sept groupes qui tournent dans le monde pendant leurs vacances pour communiquer leur découverte et leur idéal de chrétiens engagés.

Leurs propos: amener les incroyants à l'amour de Dieu; encourager les chrétiens; recruter, entraîner et envoyer des jeunes en service missionnaire; utiliser une musique de haute qualité pour

communiquer avec ceux qui acceptent de les recevoir.

Ils sont vingt...

Ils sont vingt à visiter notre région, à chanter sans rien demander en retour qu'une oreille attentive à leur message d'amour et un lit à l'habitant pour refaire leurs forces, s'en remettant à la bienveillance de leurs hôtes pour la survie du lendemain.

Ils chanteront et joueront ce soir, vendredi, à 20 heures à l'église de Champlan, pour leur plaisir et le vôtre.

L'entrée est libre; une quête sera faite à la fin du concert.

Hérémente

SPECTACLE EN PLEIN AIR ET EN NOCTURNE

Pièce en 4 actes d'après la légende de René Morax

« La nuit des quatre temps »

dès 21 h 30, les 24-25-31 juillet et 7-8 août 1987

Réservations: Bureau de la S.D. - Hérémente (027) 81 15 33
Coop City - Sion (027) 22 90 35
Ballestraz - Martigny (026) 2 30 91.

MAISON PANCRACE DE COURTEN Future maison de la culture sierroise

SIERRE (gez). - La maison Pancrace de Courten s'apprête à devenir la maison de la culture sierroise. Elle ouvrira ses portes en septembre après avoir subi un «lifting» estimé à un demi-million de francs. La commission culturelle présidée par M. Serge Sierro lui a conféré une triple vocation. Elle deviendra notamment le fief de la jeune Fondation Rainer-Maria-Rilke, qui organise pour septembre une première exposition.

La maison de Courten semblait s'endormir sur les lauriers d'un passé révolu. Mais l'heure du réveil a sonné. Depuis trois ans, elle accueille temporairement le festival BD, et la section sierroise du conservatoire cantonal depuis l'automne passé.

Le premier étage est donc réservé à la musique. Quant aux caves, elles pourraient bien être transformées en cabaret-théâtre. Si leur affectation est encore de la musique d'avenir, il est certain que ces sous-sols seront réservés à des activités culturelles et lucratives.

Quant au rez-de-chaussée, la commune l'a mis à la disposition de la Fondation Rainer-Maria-Rilke, qui fourmille de projets. Sa mémoire sera donc enfin honorée dans un cadre digne de celui qui

est considéré comme le plus grand poète de langue allemande avec Goethe.

La maison Rilke

Rappelons que Rilke a passé à Muzot les dernières années de son existence, et qu'il a été enseveli à Rarogne, à l'aube de 1927. Cinquante ans après sa mort, la commune de Sierre constituait la Fondation Rainer-Maria-Rilke, suite à la proposition de la commission culturelle. Mieux faire connaître le poète et son œuvre, mettre en valeur les archives que lui a léguées la commune et les enrichir, tels sont les buts principaux de cette fondation présidée par M. Rätus Luck, le directeur adjoint de la Bibliothèque nationale suisse.

La maison de Courten offre un cadre propice à la concrétisation de ces principes. Pour ce faire, les responsables de la fondation songent à redessiner leur étage comme suit. Il comprendra une bibliothèque publique. «Nous avons déjà réuni 500 ouvrages sur Rilke, une centaine de lettres originales et quelques premières éditions et des manuscrits du poète», explique M. Curdin Ebnetter, secrétaire de la fondation, et responsable de l'aménagement de l'étage Rilke. Il accueillera également une exposition permanente consacrée à cet écrivain. Une grande salle sera réservée quant à elle à des expositions temporaires. Elle pourra également faire office de salle de concert.

La fondation s'apprête à lancer une campagne de financement afin de récolter le demi-million budgétisé.

Première exposition dès septembre

L'étage Rilke sera inauguré le

24 septembre prochain, à l'occasion du congrès annuel de la Rilkegesellschaft, qui se déroulera à Sierre. Deux cents membres de cette société, des spécialistes et des amoureux de l'œuvre du poète, sont attendus. Ils séjourneront à Sierre pendant quatre jours.

«Rilke et Kassner: itinéraires convergents», tel sera le titre de la première exposition temporaire, qui fermera ses portes à Noël. Comme on sait, Rudolf Kassner, philosophe, poète et essayiste a également vécu à Sierre, où il est décédé, en 1959. Plusieurs conférences sur le sujet seront données parallèlement.

Quant à l'aménagement du musée Rilke, il devrait être achevé en 1988. L'an prochain, une nouvelle exposition temporaire sera également mise sur pied. Elle aura pour thème «Lieux rilkeens vus par des graveurs et des photographes de l'époque».

Les amateurs de Rilke ont donc de quoi se réjouir. Il aura fallu patienter cinquante ans pour que la ville se décide à honorer dignement la mémoire du poète. Mais les projets énoncés l'an passé se réalisent tambour battant. Bravo et tant mieux!

Quatre artistes à 2300!



L'artiste peintre viégois Herbert Theler entouré de M. Roby et du directeur de vente suisse des montres Jean d'Eve, M. Daniel Carlino. (Photo Julien Beytrison)

CRANS-MONTANA. - C'est le 18 juillet dernier que la Galerie 2300 a ouvert ses portes. M. Jean-Michel Rey, conservateur de la galerie, présente l'art pictural suisse au travers des collections de quatre artistes peintres.

Le tout Crans-Montana était présent lors du vernissage présidé par M. Jérémie Roby, président de la commune de Mon-

tana. Les œuvres de Mme Inez Boshouwer et M. Walter Zuber ont été fort appréciées par un public averti. Ces tableaux resteront accrochés aux cimaises jusqu'au 19 août, date à laquelle Mme Pia Gramm et M. Herbert Theler prendront le relais jusqu'au 22 septembre. On accède à la Galerie 2300 par le télécabine Cry-d'Err, Crans ou Grand-Signal, Montana.



La maison Pancrace de Courten, une vocation au service de la culture.

VACANCES SUR LE HAUT-PLATEAU Loisirs à la pelle

MONTANA. - Jeunes passionnés d'escalade, «schtroumpfophiles», amateurs de barrage, les offices du tourisme du Haut-Plateau pensent à vous...

Si vous désirez fêter de l'escalade, le 25 et le 26 juillet, de 9 h 30 à 17 h 30, par tous les temps, des instructeurs vous attendent. Rendez-vous aux Violettes, parking de la télécabine. N'oubliez pas de prendre deux pique-nique (Age: 12 à 16 ans).

La fête des Schtroumpfs, pour les 3-8 ans, se déroule tous les mercredis et jeudis après-midi à la Galerie d'Ycoor. Au menu: des jeux, du bricolage, des dessins animés et c'est gratuit!

Dès ce matin, à 9 heures, vous êtes conviés à une excursion en autocar vers le barrage de la Grande Dixence. Départ devant les Offices du tourisme de Crans et de Montana où vous pouvez demander de plus amples détails (tél. 412132 ou 413041).

Patinage et parcours Vita

Parmi les autres offres proposées par Crans-Montana en cette fin de semaine, signalons un gala de patinage artistique et un diver-



tissement en famille sur le parcours Vita. Samedi, à 20 h 45, la halle de glace d'Ycoor sera le théâtre d'un gala international de patinage artistique. Parmi les artistes annoncés, on peut citer Alain et Nadine, Gunther Tyroler, le comique Geni on ice, le champion d'Italie Andrea Savorgnano, les médaillés d'or suisses Irène et

Heidi Meyer sans oublier le comique Kurt Soenning.

Toujours samedi, de 10 heures à 16 heures, tout le monde est invité à accomplir un parcours Vita en famille à la Moubra. Une buvette pour les rafraichissements, la raclette, les grillades et des jeux seront proposés une fois la ligne d'arrivée franchie. Précision à ne pas négliger: de nombreux prix sont à gagner.

COMMUNE DE SIERRE Utilisation des terrains de sport

SIERRE. - L'administration communale communique que tous les terrains de sport communaux demeurent réservés et que leur utilisation est interdite sans autorisation spéciale de la commune de Sierre.

Elle invite les organisations et sociétés locales qui prévoient l'utilisation de ces places de jeux pour des entraînements, championnats, tournois ou autres manifestations, durant la période du 15 août 1987 au 15 février 1988 à faire parvenir leurs demandes, par écrit, jusqu'au 31 juillet 1987, aux services techniques de la commune de Sierre, en précisant les dates et le genre d'utilisation souhaités.

La réservation définitive des places de jeux sera fixée dans le courant du mois d'août.

Les demandes tardives ne seront prises en considération qu'en fonction des possibilités restantes.

La priorité d'utilisation est déterminée selon l'ordre suivant: écoles de Sierre, football-clubs officiels, groupements sportifs, associations de football de quartiers de la commune et corporatives des entreprises de la place de Sierre, autres utilisateurs.

Il est précisé que pour pouvoir bénéficier d'une mise à disposition des terrains, l'utilisateur doit constituer une société déterminée et l'inscrire préalablement à la commune de Sierre, en fournissant

la composition du comité et l'adresse exacte du responsable.

Le groupement des sociétés en fédérations sportives est souhaité et c'est à ces dernières qu'ira la priorité d'utilisation des terrains.

La municipalité n'est pas tenue de mettre les installations à disposition si des conditions météorologiques ou autres s'y opposent.

En outre, elle n'est pas tenue de procéder au marquage des terrains, ni à la fourniture du matériel et des installations de jeux.

L'Administration communale de Sierre

SOIRÉES SIERROISES Place aux jeunes

SIERRE. - Dans son nouvel uniforme bordeaux-beige, la Musique des jeunes de la Géronde se produira ce vendredi 24 juillet 1987, dès 20 heures sur l'avenue Général-Guisan.

Elle interprétera un programme riche et varié qui donnera un aperçu de ses connaissances et la qualité de ses productions. En quelque sorte le reflet de son dernier camp de musique qui a eu lieu fin juin. La Musique des jeunes sera sous la direction de M. Patrice Theytaz.

RETRAITE DU POSTIER DE CHANDOLIN Souvenirs d'un autre temps

CHANDOLIN (gez). - «Du mulet au car postal, j'en ai connu des changements.» A l'heure où sonne la retraite, M. Richard Zufferey, le postier de Chandolin pendant trente-quatre ans se souvient de l'époque de ses débuts, aujourd'hui révolue.

A dos d'homme ou de mulet

En 1953, le village n'était pas encore relié à Vissoie par la route postale. Le courrier était acheminé à Chandolin à dos d'homme ou de mulet. Tous les matins, vers 7 heures, M. Zufferey descendait donc à Vissoie à pied. Comme l'avaient fait avant lui son frère, Gilbert, et son père, Simon. Car la poste là-haut, c'est un peu une affaire de famille.

«A Chandolin, il n'y avait alors quasiment pas de chalets de vacances, et le courrier à distribuer était plus maigre qu'aujourd'hui. Nous n'aurions plus le temps maintenant de consacrer des heures à aller chercher lettres et paquets», explique-t-il.

Son mulet l'accompagnait un jour sur deux à Vissoie, et reprenait la route de Chandolin chargé des colis les plus lourds. L'hiver, le trajet était effectué en traîneau. Pendant ce temps, Jeanne, l'épouse de M. Zufferey s'affairait au bureau postal.

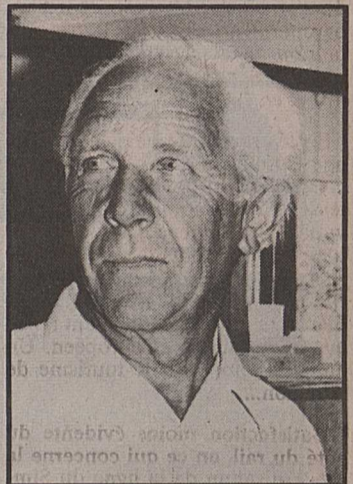
La route: à Chandolin en 1960

En 1955, la route postale gagnait Saint-Luc, les trajets de M. Zufferey étaient ainsi raccourcis. A

cette époque, M. Zufferey abandonna ses courses à pied, son caquet sur le dos. La jeep faisait son entrée et devait changer bien des choses. A son bord, il transportait parfois des voyageurs. Il se souvient également d'avoir enregistré un étonnant colis (car tout ce qui était transporté devait être enregistré). Un bébé qui venait de naître, et que son père avait confié au postier pour la montée.

La route postale arriva en 1960 à Chandolin, mais les cars ne s'y aventurèrent pas l'hiver. Jusqu'en 1968, M. Zufferey continua donc à aller chercher le courrier à Saint-Luc...

A la poste, son fils assure désormais le relais, M. Zufferey l'ayant quittée le mois dernier. Nous lui souhaitons une longue et heureuse retraite.



M. Richard Zufferey.



Le service postal au temps du mulet.

Le Régent

CRANS-MONTANA
CENTRE DE CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS

VENDREDI 24 JUILLET 1987
A 20 H 45

CENTRE DE CONGRÈS LE RÉGENT

FABIENNE THEODOLOZ
PIANO

ERIC URFER
TROMPETTE

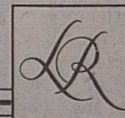
AVEC LE
COLLEGIUM ACADEMICUM

DIRECTION: ROBERT DUNAND

ŒUVRES DE TORELLI, BACH ET CHOSTAKOVITCH

RÉSERVATIONS ET LOCATIONS:

OFFICES DU TOURISME:
CRANS 41 21 32
MONTANA 41 30 41
SEMAINES MUSICALES 41 46 40



PRIX DES PLACES:
ADULTES Fr. 20.-/30.-
ENFANTS Fr. 10.-/15.-

PATRONAGE
BANQUE CANTONALE DU VALAIS

Si vous voulez être en fonds en dehors des heures d'ouverture des guichets.

Avec des Travelers Cheques, vous avez toujours sur vous la somme dont vous avez besoin. Et dans la monnaie adéquate si vous emportez des Travelers Cheques American Express en \$US pour vos voyages lointains. C'est pourquoi, avant de partir en vacances, passez à votre banque ou à un guichet de change des CFF.



Plus vous voyagez loin, plus les \$US vous sont utiles. **Travelers Cheques**

Vercorin

Samedi 25 juillet à 20 h 15
Hôtel des Mayens, Café La Brentaz, Café La Bergère, Café Le Margueron, Hôtel Victoria, Salle communale.

la Source

GRAND LOTO

organisé par la Société de développement

Fr. 25.- l'abonnement de soirée
+ 2 super séries hors abonnement

En faveur de l'amélioration des sentiers pédestres de Vercorin

Aperçu des lots:

- TV-radio-réveil-cassettes, 1/2 porc, 1/4 porc, maxi-assortiments valaisans
- Sacs de montage garnis, planches valaisannes garnies
- Bons d'achat Fr. 100.-, corbeilles garnies, fromages à raclette, goûters valaisans, lard, vins...

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Apprenti de commerce

cherche place

pour 3e année d'apprentissage, bilingue (français + allemand), maturité fédérale (type D).

Tél. (028) 23 07 14.

036-460345

Cherchons

apprenti de commerce G

Entrée 1er septembre.

Faire offre par écrit avec curriculum vitae à:
Dubuis & Fournier, route de Riddes 25, 1950 Sion.

036-649527

Café-Rest. Le Pub à Champéry cherche pour entrée immédiate ou à convenir

sommelière

Tél. (025) 79 15 32 M. Mettan

036-044817

Magasin d'alimentation de la région sierroise cherche

vendeuse en viande

responsable. Entrée tout de suite ou à convenir.

Ecrire sous chiffre P 36-110691, à Publicitas, 3960 Sierre.

Cherchons à Martigny

apprentie employée de commerce

de Martigny ou environs. Entrée début août ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae et photo sous chiffre P 36-90572, Publicitas, 1920 Martigny.

036-090572

Nous cherchons pour le Valais central

ferblantiers appareilleurs

Postes et salaires intéressants.

Faire offre c.p. 359, 1951 Sion.

036-649413

Zinal-Chalets - Agence Immobilière, à Zinal cherche

secrétaire

avec CFC, à plein temps, bilingue français - allemand. Date d'entrée à convenir.

Tél. (027) 65 14 82.

036-044877

Revaz Constructions métalliques Sion offre places d'apprentissage

● **serrurier-constructeur**

Tél. (027) 22 84 41.

036-044886

Institut de beauté et de cure à Sion, ouverture mi-août, cherche

esthéticienne-masseuse CFC

(indispensable).

Situation d'avenir, très intéressante, pour personne stable et qualifiée.

Renseignements: M. W. Hofer.

Tél. (021) 63 41 10.

22-120-23-56

Martigny

Pour l'ouverture de son 1er magasin en Suisse, nouvelle chaîne de distribution commerciale cherche tout de suite ou à convenir

un(e) vendeur(se) expérimenté(e)

pouvant être désigné(e) responsable de magasin.

- Salaire en relation avec les qualifications
- Possibilités de promotion rapide.

Faire offre manuscrite avec photo à
Imec Services S.A., c.p. 3343 1951 Sion.
Tél. (027) 22 02 88.

036-649528

Foyer Saint-Cosme et Damien d'Ardon cherche

aide infirmière - veilleuse de nuit

Entrée tout de suite.

Tél. (027) 86 57 70.

036-044899

Café de l'Union, Vétroz

cherche pour le 1er septembre

sommelière

Travail dans une équipe jeune.

Tél. (027) 86 56 36 Emmanuel Duc.

036-301299

Jeune fille

17 ans, cherche

place

comme apprentie coiffeuse. Région Martigny et environs.

Tél. (026) 2 68 10.

036-304636

Jeune fille cherche place

d'apprentie employée de bureau 2e année

Téléphoner au (027) 86 27 34 ou hres bureau (027) 22 73 03.

036-044869

Jeune dame infirmière

suisse (bilingue f-a) cherche

travail

à temps partiel, disponible à toute proposition.

Ecrire sous chiffre Z 36-304638, Publicitas, 1951 Sion.

036-304638

On cherche

jeune fille

pour garder 3 enfants pendant le mois d'août.

Samedi et dimanche congé.

Tél. (027) 36 49 54 le soir.

036-044887

ANNONCES DIVERSES

"Alors, tu viens?"

Ton sang aussi, ça compte!



Service de transfusion CRS



Donnez votre sang Sauvez des vies!

Vos annonces

027
21 21 11



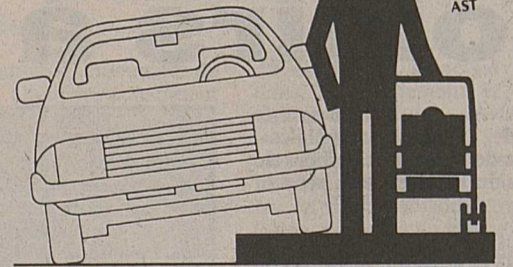
THORGAL

LES YEUX DE TANATLOC

Grzegorz Rosinski - Jean Van Hamme



ne pas stationner sur le trottoir



Vous voulez faire connaître votre restaurant ?



Comment augmenter l'efficacité de vos annonces.

Le choix et la précision des termes utilisés pour valoriser vos spécialités font l'efficacité de votre annonce.

Au guichet de Publicitas, un aide-mémoire gratuit vous suggère les points essentiels de votre message.

Renforcez l'impact de votre annonce gastronomique! **Prenez votre aide-mémoire gratuit chez Publicitas - ou demandez-le plus simplement au moyen du bon ci-dessous.**

PUBLICITAS

1950 Sion
Avenue de la Gare 25, téléphone 027 21 21 11
Agences à Brigue, Sierre, Martigny et Monthey

Bon Oui, je veux renforcer l'impact de ma prochaine annonce gastronomique. Faites-moi donc parvenir sans frais l'aide-mémoire pour une annonce sous rubrique **gastronomie**.

Nom

Rue, N°

NPA

Localité

Veillez expédier à votre agence Publicitas.

**Prix écrasé
Escort 1,6i - 90 ch**



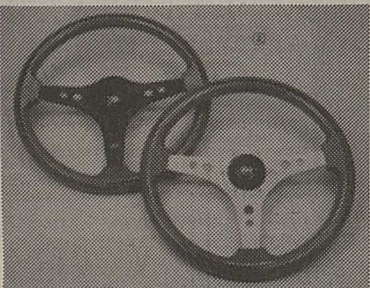
**Livrable de suite
seulement fr. 15 430.-**

Garage du Rawyl

F. DURRET S.A. SIERRE — Tél. (027) 55 03 08
CONCESSIONNAIRE DISTRICT DE SIERRE ET HAUT-VALAIS

Venez et profitez

**Volants sport
Hella et Raid
dès Fr. 98.-**



**Pommeaux de leviers
de vitesses**



dès Fr. 49.-

**HELLA MARCEL
VÉROLET S.A.**
(026) 2 12 22/2 76 34
1920 MARTIGNY

**20 TV
couleurs
neufs**

derniers modèles,
de grande marque
européenne, écran
51-67 cm, un an
garantie.
Fr. 650.- à
Fr. 1100.- pièce

10 vidéos VHS

grande marque,
neuves, un an de
garantie.
Fr. 650.-

☎ (037) 64 17 89.

22-302935

A vendre choix de

**meubles en
sapin**

Tél. (026) 8 23 76.

036-400753

**Pour votre forme et
votre bien-être:**
massages sportifs
relaxants
Pour votre beauté:
massage anti-
cellulite,
raffermissements
Pour votre santé:
massage des pieds
(réflexologie).

Tél. (027) 56 15 48.

Nouveau



**Un délice sans
pareil du début
à la fin!**

Cornets de crème glacée

En plus des parfums bien connus, vous trouverez main-
tenant deux nouvelles spécialités, l'une enrichie de
petits morceaux de pomme et l'autre parsemée de
brisures de noix. Jusqu'à la pointe du cornet garni
de chocolat - un délice sans pareil du début à la fin!

Chaque cornet de 70 g **1.10** (100 g = 1.57,1)



MIGROS

**LE SUPER-TOTO
FORMULE 1
GOODYEAR**

Gagnez une Peugeot 205 GTI
Pronostiquez les trois premiers classés du
prochain Grand Prix de Formule 1! Et ga-
gnez l'un des multiples prix attrayants.
**Vous trouverez des bulletins de
toto gratuits chez nous!**

**CENTRE SHELL
EUROGAS
Albert Ançay**

Route du Simplon
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 2 31 89

LA TECHNOLOGIE QUI VA PLUS LOIN
GOODYEAR

Quinzaine valaisanne

Viande séchée «Père Martin»
par pièce le kg Fr. 49.-
Jambon cru 30.-
Lard sec 14.-
Saucisse à l'ail la pièce Fr. 2.-

Fermeture annuelle

du 2 au 17 août

Boucherie Girardin
Av. du Marché, Sierre
Tél. (027) 55 14 59.

36-2625

**VACANCES ANNUELLES
du
29 juillet au 31 août**



STIEGER CHEMINÉES
Poëlier-fumiste

Av. de la Gare - 1963 Vétroz
Tél. (027) 36 23 24

36-649563



Le quadrige



Le quadrige

1907 SAXON

Les jardins de la paresse



photo Léonard Duchoud - Saxon

Glaces et pâtisseries maison
Apéro, mariages, sociétés, etc.
Grande terrasse

Grillades - Salades
Vidéo clips
Ouvert 7 sur 7 de 6 h - 24 h

**PROCHAINEMENT
NEW LOOK
avec le salon de thé
JE THE... ME**

**BON pour 1 bière
pression Heineken
sur la terrasse du
QUADRIGE-BAR**

GRAND CHOIX

GAZ

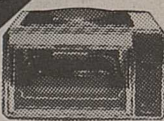


Cuisinière
à gaz avec four
4 feux
430.-

Armoire à gaz
4 feux
240.-

ÉLECTRICITÉ

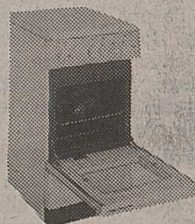
Cuisinière 4 pl.
avec four vitré
495.-



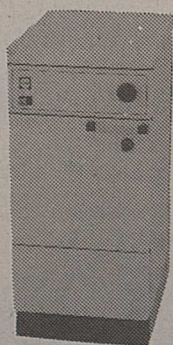
Mini cuisinière
269.-



Cuisinière
Vitro-céram
combiné air chaud
et traditionnel
1590.-



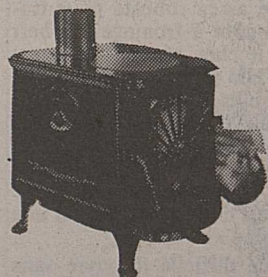
BOIS



Idéal à côté
cuisinière
● Fourneau de
cuisson et de
chauffage
● Grand foyer
● P. dimensions:
85 cm (haut.)
40 cm (large)
60 cm (prof.)
● Sortie de fumée:
au-dessus, de
côté, derrière
580.-



Potager à bois
avec fours 75 x 50
dès 560.-



Tout fonte (vitré)
avec plaque
chauffante
549.-

Ouvert le samedi jusqu'à 17 heures

1 année de garantie - Service après vente

**Pensez cuisson, pensez
Mosoni-Vuissoz**
COMPTOIRS RÉUNIS
3957 GRANGES (route de Chalais) ☎ 027/58 13 00

Centre sportif du Haut-Valais: large consultation

BRIGUE (and). – Jusqu'au 15 septembre, les cinq régions haut-valaisannes peuvent soumettre leur candidature pour accueillir le futur centre sportif haut-valaisan. Le conseiller d'Etat Richard Gertschen les invite à faire l'inventaire de leurs installations sportives, afin d'intégrer celles-ci au centre prévu. La complémentarité avec le centre cantonal d'Ovronnaz n'est pas contestée. Une large consultation des milieux sportifs a démontré l'urgence de construire un tel centre en plaine.

Le centre sportif cantonal d'Ovronnaz est un peu au bout du monde pour les Haut-Valaisans. Le moniteur de Jeunesse et Sport qui le fait remarquer doit s'y rendre tous les deux ans pour un cours de formation. S'il patiente encore quatre ou cinq ans, il pourra suivre ses cours à Gampel-Steg probablement. Mais le lieu définitif n'est pas encore connu. Les associations sportives n'entendent pas faire de politique régionale en favorisant un endroit plutôt qu'un autre.

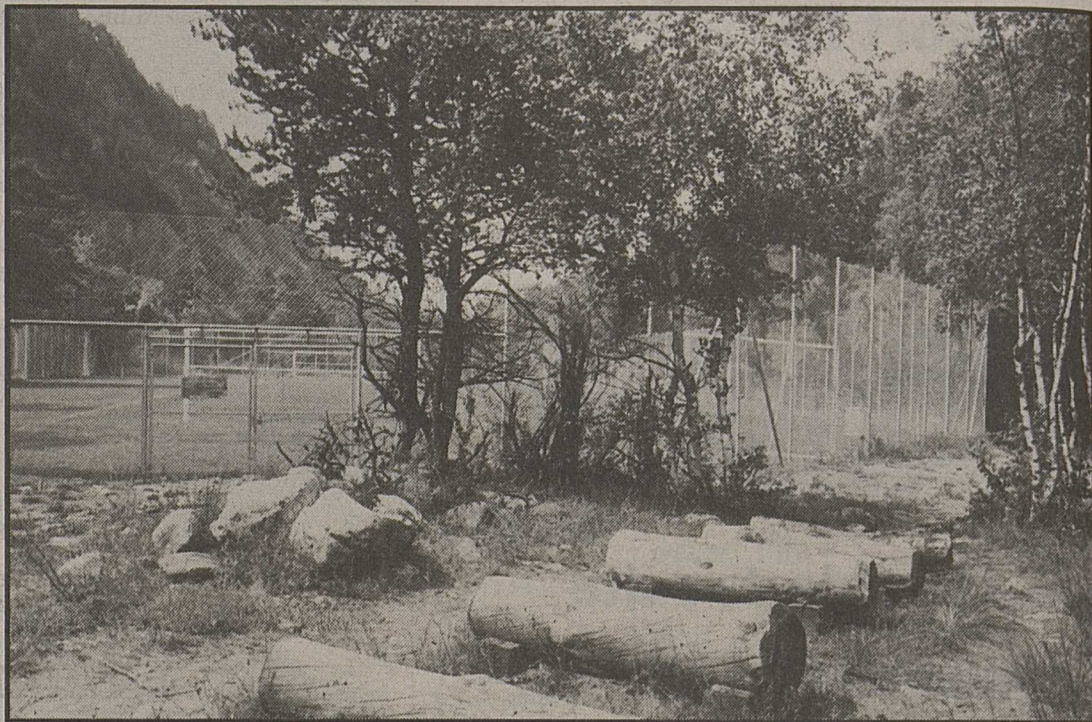
En plaine, s'il vous plaît

Les sportifs sont unanimes: le centre devra être construit en plaine afin de permettre l'utilisation des installations de plein air pendant toute l'année. La moitié

des vingt associations consultées ont un programme d'entraînement qui s'étend sur toute l'année. Selon la durée d'enneigement et l'orientation, l'utilisation des pistes peut être prolongée de quatre mois. Le groupe de travail de l'administration cantonale dirigé par M. Antoine Fauchère n'a pas pris position sur ce point. Dans ses conclusions et propositions, il dit simplement ceci: «Au terme de l'analyse actuelle, le groupe de travail penche pour la variante suivante: salle moyenne (63 x 37 m), installations de plein air et pas de logements construits spécialement.» Toutefois, le concept général qui postule une complémentarité entre les deux centres cantonaux, sous-entend que la plaine s'impose pour la construction haut-valaisanne.

Une démarche modèle

Les cinq régions consultées pourront discuter leurs candidatures avec le chef du département et les services concernés le 31 août à Brigue. La transparence des consultations préalables et le recours à un bureau d'architectes extérieur au canton pour l'expertise devraient garantir au projet une issue heureuse. Un projet qui a été mentionné pour la première fois en 1974. La conclusion du message du Conseil d'Etat au Grand Conseil du 9 octobre 1974 était la suivante: «Dès que le centre d'Ovronnaz sera terminé, la possibilité de construction d'un centre sportif complémentaire dans le Haut-Valais sera examinée.»

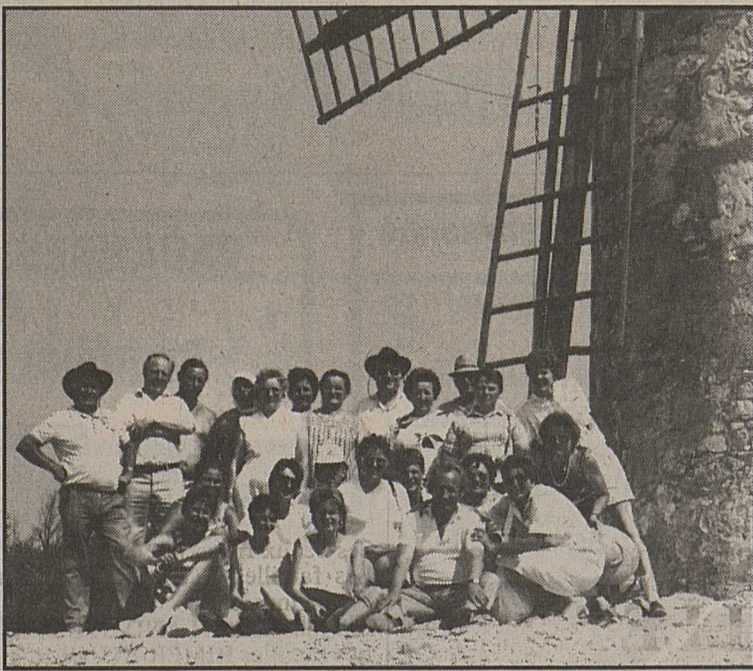


Le centre sportif haut-valaisan ne verra pas le jour avant 1990. Plus près de nous, dimanche prochain, Mörel inaugurera un nouveau terrain de sport.

Lavande et cigales pour le chœur Saint-Michel

SIERRE (joc). – Le chœur Saint-Michel de Corin s'est complu, il y a quelques jours, à vivre à l'heure du soleil et des cigales en pays provençal. Il a sillonné la contrée de Pagnol et s'est arrêté pour deux soirs à Avignon.

Tout s'y trouvait pour lui plaire: le cadre fabuleux de l'ancienne cité papale, le climat du sud, la proximité du vignoble et le bleu de la mer, à quelques heures de là. Sans oublier l'ombre rafraîchissante du moulin d'Alphonse Daudet (notre photo). Mais l'intérêt le plus vif s'est manifesté à la vue du Rhône, si différent de celui que le chœur chante du coteau de Corin, et pourtant encore empreint de la poésie si chère à Jean Deatwyler.



1.8.87 Signification de notre insigne de la fête nationale

Il y a plus de septante-cinq ans déjà qu'un comité composé de représentants des cantons suisses est à l'œuvre. But: la solidarité nationale en faveur de nos institutions d'intérêt public.

Grâce à notre action (vente d'insignes et timbres Pro Patria) plus de 125 millions de francs ont pu être consacrés à des buts sociaux et culturels de notre pays.

L'an dernier le résultat net de la collecte en faveur des monuments historiques a été de 4 260 358 francs dont 113 136 francs pour le Valais.

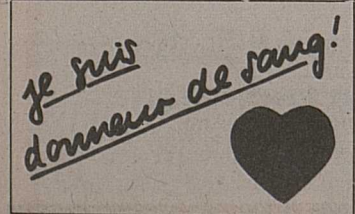
La cathédrale de Sion, la tour d'Anniviers, la fondation Pro Octodoro à Martigny, entre autres, ont bénéficié de ce fonds. D'autre part un montant de 10 000 francs, chaque année est mis à la disposition des mères nécessiteuses du canton.

La prochaine collecte est destinée:

1. au développement des soins extra-hospitaliers;
2. formation des cadres dans les professions soignantes;
3. formation d'aides hospitalières et de personnel pour les soins à domicile;
4. développement de l'ergothérapie ambulatoire;
5. formation du personnel soignant professionnel;
6. formation des samaritains et secouristes.

Toutes ces activités sont organisées par la Croix-Rouge suisse.

Nos jeunes, toujours dévoués pour de bonnes causes, vous présenteront dès mercredi 29 courant l'insigne 1987.



Veillez leur réserver un accueil chaleureux. Merci d'avance pour votre geste de solidarité dont nous avons bien besoin pour notre mission patriotique.

Pour les amateurs d'insignes ou de timbres Pro Patria la permanence pour la ville de Sion sera ouverte dès mercredi 29 courant au bâtiment de la police municipale à la rue de Lausanne à 14 heures. Pour des renseignements complémentaires le secrétariat romand permanent se trouve à la route du Sanetsch 10, 1950 Sion, tél. (027) 22 11 47.

Grand concours

Chère jeunesse séduisante,

Nous avons le plaisir de vous annoncer que nous organisons à nouveau le concours des vendeurs d'insignes de la fête nationale du 29 juillet au 1er août 1987: **RÉCOMPENSES**

1er prix: 1 bon d'achat de 30 francs offert par la maison Giana-Sports plus 36 entrées à la piscine communale;

2e prix: 1 bon d'achat de 20 francs offert par la maison Giana-Sports plus 1 abonnement pour un mois à la piscine de l'école normale des garçons;

3e prix: 1 bon d'achat de 10 francs offert par la maison Giana-Sports plus 24 entrées à la piscine communale;

4e prix: 1 abonnement de trois semaines à la piscine de l'école normale des garçons;

5e prix: 1 abonnement de deux semaines à la piscine de l'école normale des garçons;

6e prix: 12 entrées à la piscine communale.

D'autre part, chaque vendeur recevra 3 francs pour les deux premiers cartons puis 5 francs à partir du 3e carton (25 insignes par carton).

Les trois premiers gagnants de

l'an dernier sont dans l'ordre: Didier Bachelard, Pierre-André Crettaz, Renaud Meichtry que nous félicitons encore.

Grâce à l'appui de la municipalité, de la direction de la piscine communale, de l'école normale des garçons, de la direction des écoles et des instituteurs, grâce aussi à la maison Giana-Sports, rue du Rhône à Sion, il nous est possible de vous offrir ces magnifiques cadeaux.

Comme d'habitude nous comptons sur vous tous en faveur de notre œuvre pour l'honneur de notre cité et canton. Merci d'avance.

Les scouts et louveteaux voudront bien s'inscrire auprès des chefs respectifs et les autres auprès du responsable de la vente Léon Zingg, rue du Sanetsch 10 à Sion, tél. 22 11 47 ou se présenter directement au bâtiment de la police municipale à la rue de Lausanne à côté de l'Uniprix le mercredi 29 juillet dès 14 heures.

AIMEZ-VOUS LES ARBRES? Réponses

1. Hêtre
2. Erable plane
3. Aulne
4. Chêne
5. Platane
6. Epicéa
7. Saule
8. Bouleau
9. Pin
10. Fruit du N° 2 (disamare de l'érable)
11. Fruit du N° 4 (gland du chêne)
12. Fruit du N° 9 (pomme de pin)
13. Fruit du N° 8 (chatons, grappes de samares du bouleau)

Der Turnverein Leuk-Susten dankt

Das Kantonale Jugendfest 1987, das Ende Mai auf dem Sportplatz in Susten über die Bühne ging, ist gewiss noch vielen in guter Erinnerung. Dies trifft vor allem für jene zu, die in irgendeiner Form, sei es als Organisator, Helfer, Mitwirkender oder Zuschauer, das Parkett festlichen Treibens betreten. Und alle waren sich nach dem Festakt einig: Den Organisatoren war es gelungen, den jungen Turnerinnen und Turnern unseres Kantons ein schönes Fest zu bieten. Da auch das Wetter einigermaßen mitspielte, wurde die Veranstaltung auch für den organisierenden Verein zu einem vollen Erfolg. Diesem bleibt nun die angenehme Pflicht, allen, die irgendwie zum guten Gelingen des Festes beigetragen haben, zu danken: dem Organisationskomitee mit dem umsichtigen Präsidenten Rudolf Andereggen an der Spitze, den Ressortchefs, des JUKO des Kantonalverbandes, den Gemeindebehörden, der Dorfgeistlichkeit, dem Samariterverein, der Feuerwehr, den Vereinen, die am Umzug mitwirkten, der Presse und allen andern Helfern, die hinter den Kulissen im stillen ihre Arbeit verrichteten.

CONFÉRENCE DE M. CHAMBAUD DISPENSAIRE DE BROUSSE EN CÔTE-D'IVOIRE



SAINT-LUC. – Une conférence complétée par une série de diapositives sera donnée ce vendredi, à 20 h 30, à la salle communale de Saint-Luc. Le professeur médecin M. Chambaud, d'origine française, dévoilera les problèmes et les difficultés d'un dispensaire de brousse en Côte-d'Ivoire. Les traditions et les croyances de cette peuplade sont largement passées en revue. Les cultures vivrières, l'alimentation, l'habillement, la religion, rien n'est laissé au hasard. Une quête au profit de la Fondation Michel-Zufferey, en compagnie duquel M. Chambaud a escaladé plusieurs 4000, sera faite à la sortie.

Valérie, 16 ans et demi

Profession: fromagère d'alpage

GRÔNE-LOYE (a). – Elle s'appelle Valérie Mabillard. Elle est la fille d'Alfred Mabillard, inspecteur du bétail à Grimisuat. Valérie aura 17 ans le 25 novembre prochain. Sa profession: fromagère.

Nous l'avons rencontrée sur l'alpage de Bouzerou au-dessus de Grône. Depuis deux ans, elle fait divers stages de fabrication du fromage afin de passer son diplôme de fromagère à l'école d'agriculture de Châteauneuf.

Valérie n'est pas à son coup d'essai. L'année dernière elle a fabriqué 800 pièces de fromage à Vercorin. Cette année, à l'alpage de Bouzerou, elle en fabriquera sans doute autant.

Est-elle assez robuste pour travailler la pâte à fromage? Robert Vuissoz, le chef, répond: «Elle est solide et elle a un caractère super. Ici, c'est elle la patronne. Elle fabrique, élève, entretient, surveille l'ensemble de la production. Oui, au début je lui donnai quelques conseils afin qu'elle soit sûre d'elle. Mais depuis, Valérie est une championne.»

– Est-ce difficile de vivre sans grand confort?

– Le confort c'est secondaire, répond Valérie. Ici les Valaisans et les Portugais avec qui je travaille sont des camarades formidables. Mon souci c'est le verdict des experts en fromage qui vont venir inspecter ma production pour mon diplôme. Nous sommes quatre fil-

les à Châteauneuf, trois Valaisannes et une Belge.»

A voir le nombre de touristes

qui s'arrêtent pour acheter les produits de sa fabrication, Valérie n'a rien à craindre pour ses notes!



Valérie Mabillard sortant de la cave à fromages.



*Dans la paix du Christ
elle s'en est allée vers un monde meilleur.*

Font part de leur peine:

Ses enfants:
Herbert et Elsa CRETENAND-RODUIT et leur fille et beaux-fils Sonia et Werner, à Saint-Maurice et Fully;
Eric et Jacqueline CRETENAND-PRODUIT, leur fils Didier et son amie, à Produit;
Les enfants de feu Albano CRETENAND, Claude-André et Nathalie, à Sion;
Max et Sieglinde CRETENAND-THORWIRT et leurs enfants Steve et Tobias, à Vétroz;
Rachel et Claude ROSSIER-CRETENAND et leurs enfants Christian, Alain et son amie Monique, à Fully;
Roland et Michèle CRETENAND-OREILLER et leurs enfants Eddy et Sophie, à Monthey;
Jean-Paul et Chantal JACQUIER-PITITTI et leurs enfants Mélanie et Aurélie, à Onex, Genève;
Pierre-Joseph et Nelly JACQUIER-LATTION et leurs enfants Frédéric, Patrick et Sébastien, à Fully;

Joseph BLANCHET-JACQUIER, à Chippis, et ses enfants;
Veuve Odile BAVAREL-JACQUIER, à Leytron;
Veuve Rosa JACQUIER-FARDEL, à Clarens, et ses enfants;

La famille de feu Pierre JACQUIER-BOVIER;
La famille de feu Jules CRETENAND-MICHELLOD;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Marguerite CRETENAND

née JACQUIER

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, cousine, marraine et amie, décédée à l'Hôpital de Martigny, dans sa 80^e année, le 22 juillet 1987, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Leytron, le samedi 25 juillet 1987, à 10 h 30.

La défunte repose à la crypte de Leytron où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet 1987, de 19 heures à 20 h 15.

Domicile de la famille: Claude Rossier-Cretenand, route de Saxé, 1926 Fully.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui

Mademoiselle Simone DEVANTHÉRY

décédée à l'Hôpital de Martigny le 23 juillet 1987, après une longue maladie pieusement supportée.

Font part de leur chagrin:

Sa sœur et ses frères:
Mademoiselle Cécile DEVANTHÉRY, à Martigny;
Monsieur et Madame Henri et Hélène DEVANTHÉRY-ADAM, à Martigny;
Monsieur et Madame André et Arlette DEVANTHÉRY-CRETON, à Martigny;

Ses nièces et neveux:
Monsieur et Madame Claude et Mireille KAENEL-DEVANTHÉRY et leurs enfants Stéphanie et Céline, à Villars-sur-Ollon;

Monsieur Gérard DEVANTHÉRY, à Martigny;
Monsieur et Madame Christian et Monique GUEX-DEVANTHÉRY, à Martigny-Combe;
Monsieur et Madame Olivier et Joëlle CRETTON-DEVANTHÉRY, à Martigny;
Mademoiselle Muriel DEVANTHÉRY, à Genève;
Mademoiselle Céline DEVANTHÉRY, à Londres;
Mademoiselle Anne DEVANTHÉRY, à Martigny;

ainsi que les familles parentes et alliées.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église Saint-Michel à Martigny-Bourg, le samedi 25 juillet 1987, à 10 heures.

La défunte repose à la crypte Saint-Michel à Martigny-Bourg où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la Ligue valaisanne contre le cancer, c.c.p. 19-340.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Son épouse:
Madame Agnès ALLET-IMSAND, à Sierre;

Ses enfants:
Monsieur et Madame Bernard ALLET-ETTER et leurs enfants Cyrill et Nicolas, à Zumikon;
Monsieur et Madame Jean-Marc ALLET-CORDEIRO, à Tolocheuz;
Madame et Monsieur Rose-Marie et Aubin BALMER-ALLET et leurs enfants Michel et Christian, à Sion;
Madame et Monsieur Monique et Félicien CLAVIEN-ALLET et leurs enfants Laure et David, à Sion;
Madame et Monsieur Isabelle et Roméo TICHELLI-ALLET et leurs enfants Diégo et Anna, à Sion;

Ses belles-sœurs et beaux-frères:
Madame veuve Erika IMSAND-PEDRETTI et ses enfants, à Bramois;
Madame et Monsieur Gabriel PERRAUDIN-IMSAND et leurs enfants, à Martigny;
Madame et Monsieur Emile CLAVIEN-IMSAND et leurs enfants, à Pont-de-la-Morge;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Jean ALLET

survenu le 22 juillet 1987, dans sa 75^e année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale Sainte-Croix à Sierre, le samedi 25 juillet 1987, à 10 h 30.

Le défunt repose au centre funéraire de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet 1987, de 18 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à la Fondation Michel-Zufferey, Saint-Luc, UBS, c.c.p. 19-123-0.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction et le personnel de la Banque Cantonale du Valais

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean ALLET

ancien fondé de pouvoir à l'agence de Sierre, retraité dès le 1^{er} avril 1977.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Madame Henriette BRINGOLF-GAILLE, à Chippis;
Madame Suzanne BRINGOLF, ses filles et son ami Pierre Fuchser, à Chippis;
Monsieur et Madame Jean-François BRINGOLF-MOTTIER et leurs filles, à Vétroz;

ainsi que les familles parentes et alliées BRINGOLF, SCHAAD, BRÜGGER, GAILLE, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur Hans BRINGOLF

retraité Alusuisse

leur bien cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, survenu à l'Hôpital de Sierre, à l'âge de 73 ans.

Le culte sera célébré au temple protestant de Sierre, le samedi 25 juillet 1987, à 15 heures.

Le défunt repose au centre funéraire de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, pensez à l'œuvre de la sœur visitante, à Sierre.

Cet avis tient lieu de faire-part.



La direction et le personnel du Crédit Suisse à Sion

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Bernard DUCHOUD

papa de leur dévouée collaboratrice et collègue Rose-Marie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Micheline BOSSON;
Madame Auguste BOSSON;
Monsieur et Madame Gaston GARRONNE et famille;
Mademoiselle ITURIZA, sa fidèle gouvernante;

ainsi que les familles parentes et amies, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Fernand BOSSON

officier de la Légion d'honneur
membre d'honneur de l'Académie berrichonne

leur cher père, beau-frère, parrain, cousin et ami, survenu le 19 juillet 1987.

Selon le désir du défunt, la cérémonie religieuse a eu lieu dans la plus stricte intimité.

En son souvenir les personnes qui le souhaitent peuvent faire un don à l'Association pour le bien des aveugles, c.c.p. 12-872-1.

Domicile: route de Florissant 3, 1206 Genève.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Il a plu au Seigneur de rappeler à Lui, le jeudi 23 juillet 1987, dans sa 90^e année, muni des sacrements de l'Eglise, son serviteur

Emile MARCLAY

Font part de leur chagrin:

Lina MARCLAY-STUDER, à Champéry;

Ses enfants:
Marguerite et Oscar CONSTANTIN-MARCLAY, à Champlan, leurs enfants et petits-enfants;
Norbert et Rosine MARCLAY-GUEX, à Lausanne, et leurs enfants;

Ses beaux-frères et belles-sœurs:
Les familles STUDER, à Salmsach, Zurich, Oberbuchsiten et Trimbach;
Les familles SOLAND-STUDER, à Olten;
Les familles RIMER-STUDER, à Lucerne;

Ses neveux, nièces, cousins, cousines, filleuls;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Champéry, le samedi 25 juillet 1987, à 14 heures.

Le défunt repose à la chapelle ardente de l'église de Champéry où sa famille sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet, de 19 à 20 heures.

Domicile de la famille: 1874 Monthey.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Monsieur et Madame René BAGNOUD-BOLAY, leur fille et petit-fils, à Icogne

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Adrien BOLAY

père de M^{me} Marylise Bagnoud-Bolay, survenu à Genève le 21 juillet 1987.

La cérémonie funèbre aura lieu au centre funéraire de Saint-Georges, à Genève, aujourd'hui vendredi 24 juillet 1987, à 15 heures.



Madame Germaine CASANOVA

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, vous remercie très sincèrement de votre présence, de vos dons de messes, de vos envois de couronnes, de fleurs, de vos messages de condoléances et vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde et vive reconnaissance.

Un merci tout particulier:

- aux révérends curé et vicaire de la paroisse de Saint-Maurice;
- au docteur Coquoz à Saint-Maurice;
- aux révérendes sœurs de la Clinique Saint-Amé;
- au personnel soignant de la Clinique Saint-Amé.

Saint-Maurice, juillet 1987.



*Son repos est doux dans le Seigneur
comme son cœur fut bon.*

Gérard MORATH, à Bramois;
Joseph et Denise MORATH-BRUTTIN, à Grône, et leurs enfants
Frédéric et Claire;
Laurent et Inge MORATH-MAYER, à Birsfelden, et leurs en-
fants Philippe et Mathieu;
Marie-Thérèse et Gérard CHALLANDE-MORATH, à Veigy, et
leurs enfants Sandrine et Sabine;
Fernand et Andrée MORATH-VOIDE, à Bramois, et leurs
enfants Catherine et Jean-Yves;
Marcel MORATH, à Genève, et ses filles Fabienne et Laurence;
Eugénie MORATH, à Bramois;
Mesdemoiselles Aline et Charlotte REY, à Bramois;
Famille de feu Alfred FELLAY-REY, à Bramois;
Madame veuve Jeanne REY-FELLAY et famille, à Bramois;
Monsieur Adolphe REY et famille, à Bramois;
Monsieur et Madame Pierre REY et famille, à Bramois;
Madame veuve Joséphine MAYOR-MORATH et famille, à
Bramois;
Famille de feu Ferdinand MORATH, à Boston;
Famille de feu Jules HAGEN-MORATH, aux Îles;
Famille de feu Camille MORATH, à Prilly et Bottens;
Famille de feu Joseph MORATH, en Argentine;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de
faire part du décès de

Madame Euphrosine MORATH- REY

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-
sœur, tante et cousine, décédée à l'Hôpital de Sion le 22 juillet
1987, à l'âge de 82 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture aura lieu à l'église de Bramois, le samedi
25 juillet 1987, à 10 h 30.

En lieu et place de couronnes, pensez au centre missionnaire de
Bramois.

Le corps repose au centre funéraire de Sion où la famille sera
présente aujourd'hui vendredi 24 juillet, de 19 à 20 heures.



**La direction et le personnel
de la Société de Banque Suisse**

font part avec tristesse du décès de

Madame Euphrosine MORATH

mère de leur collaboratrice et collègue M^{lle} Eugénie Morath.



La coopérative fruitière de Bramois

a le regret de faire part du décès de

Madame Euphrosine MORATH

mère de Fernand, membre de son comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Les familles parentes, alliées et amies de

Madame Madeleine AMSLER- VUARNOZ

ont le chagrin de faire part de son décès survenu à Vouvry le
mercredi 22 juillet 1987, dans sa 67^e année, après une longue
maladie.

Selon le désir de la défunte, son corps a été légué à l'Institut
d'anatomie de l'Université de Fribourg.

Une messe en souvenir de la défunte sera célébrée à l'église pa-
roissiale de Vouvry mardi 28 juillet 1987, à 19 h 30.

Domicile de la famille: Léonard Vuarnoz, rue du Pied-de-
Ville 18, 1896 Vouvry.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Piota S.A. combustibles, à Martigny

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Ovide CRETTON

beau-père de M. André Devanthery, son estimé président du
conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Le conseil d'administration,
la direction et le personnel
de la Banque Cantonale du Valais**

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur Ovide CRETTON

beau-père de M. André Devanthery, censeur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**Schweiz Assurances
La Suisse Cie anonyme d'assurances**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Ovide CRETTON

beau-père de son agent général du Valais M. Henri Pitteloud.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et les collaborateurs
de la Fiduciaire Fidag S.A. à Martigny et Sion**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Ovide CRETTON

beau-père de leur directeur M. André Devanthery.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Golf-Club Crans-sur-Sierre

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Bernard DUCHOUD

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La maison C. Lamon & Cie, vins
à Flanthey**

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Bernard DUCHOUD

leur collaborateur et ami.

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas-Sion

Tél. (027) 21 21 11



Monsieur et Madame Alphonse PRAZ-DUFAUX, à Sierre, leurs
enfants et petits-enfants, à Mollens et Sion;
Monsieur et Madame Edouard PRAZ-PAULI, à Sierre, leurs
enfants et petits-enfants, à Sion, Sierre, Venthône et
Locarno;
Madame et Monsieur Sylvain SALAMIN-PRAZ, à Grimentz,
leurs enfants et petits-enfants, à Grimentz et Sion;
Les enfants et petits-enfants de feu Max BRUNNER-PRAZ, à
Genève et en France;
Madame Angèle PRAZ-SARTORIO, à Sierre;
La famille de feu Antoine PRAZ-WECKER;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le profond
chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Lina PRAZ

leur bien chère sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine et
marraine, survenu dans sa 73^e année, munie des sacrements de
l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Croix
à Sierre, le samedi 25 juillet 1987, à 14 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 14 h 20.

La défunte repose au centre funéraire de la ville où la famille
sera présente aujourd'hui vendredi 24 juillet, de 18 à 20 heures.

Pour honorer sa mémoire, veuillez penser à Valais de Cœur.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



**La direction et le personnel
de l'entreprise Praz & Cie à Sierre**

ont le regret de faire part du décès de

Mademoiselle Lina PRAZ

sœur de leur estimé patron.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**L'entreprise de ramonage
Richard Mariaux, à Martigny**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Marguerite CRETENAND

mère de leur fidèle employé Pierre-Joseph Jacquier.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La direction et le personnel
de l'Entrepôt régional Coop Valais
à Châteauneuf**

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Marguerite CRETENAND

mère de Max et belle-mère de Sieglinde, leurs employés et
collègues.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie reçus lors du deuil qui l'a frappée, la famille de

Monsieur René MAX

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence,
leurs messages, leurs dons et leurs envois de fleurs, l'ont entourée
dans sa douloureuse épreuve.

Dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, elle
les prie de trouver ici l'expression de sa reconnaissance.

Martigny, juillet 1987.



1^{er} août

Grands feux d'artifice pour communes et sociétés

**FEUX - FUSÉES - LAMPIONS
DRAPEAUX - TORCHES
GUIRLANDES**

Drapeaux en location

Prix spéciaux pour restaurateurs

Constantin

files s.a. sion

Rue de Lausanne - Tél. 22 13 07

A VACANCES DE QUALITÉ ÉQUIPEMENTS DE QUALITÉ

- TENTES (de 2 pl. à 6 pl.)
- SACS DE COUCHAGE
- SACS DE TOURISME
- JUMELLES
- HABITS SOLIDES
- SURVÊTEMENTS IMPERMÉABLES
- CASQUES DE PILOTE
- LUNETTES DE PILOTE
- PULLS, CHAUSSURES, ETC.

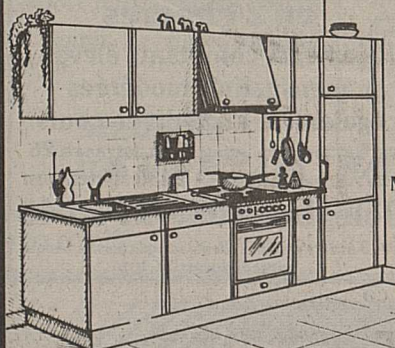
ET AUSSI DES MONTRES QUE VOUS POURREZ UTILISER COMME MONNAIE D'ÉCHANGE (dès Fr. 5.-)

LE TOUT A DES PRIX QUI FERONT VOTRE BONHEUR

AU BONHEUR
PLACE DU MIDI 50
SION
(LE STORE BLEU)

Fust Le grand spécialiste des cuisines agencées

La qualité n'est pas forcément chère; testez-nous, étonnez-vous!



Ex. Type Solida
La super-cuisine en résine synthétique, facile à entretenir; appareils inclus, dès

4750.-

Montage par nos propres menuisiers inclus

Garantie de 5 ans. Apportez-nous les dimensions de votre cuisine ou demandez notre conseil à domicile sans engagement.

Nous organisons la rénovation de votre cuisine, de A à Z. En permanence, cuisines d'exposition à prix coûtant

Plus de 60000 Suisses mangent et vivent dans une cuisine Fust. A quand votre tour?

Sion, av. de Tourbillon 47 027/23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021/60 25 11
Lausanne, place Centrale 1 021/23 65 16
Etoy, Centre de l'habitat 021/67 38 78



Veufs de paille:



RESTAURATEURS!

Épargnez-leur vaisselle et solitude en leur proposant vos menus et spécialités

Cette rubrique est à votre disposition chaque lundi des mois de juillet et août

Dernier délai: le vendredi précédent à 10 heures.

▽ Sion, (027) 21 21 11, int. 63, vous renseigne volontiers et réserve votre espace publicitaire.

MIGROS

Dans le cadre des semaines valaisannes

LE SAMEDI 25 JUILLET 1987

**AUBADE
DE LA
FANFARE**

aproz



MARTIGNY
de 9h30 à 11h30

SION
de 14h30 à 16h30

CENTRE COMMERCIAL
DU MANOIR
MARTIGNY

CENTRE COMMERCIAL
METROPOLE
SION

OFFRES SOUS CHIFFRE

Insérer une annonce sous chiffre permet de garder un anonymat absolu. Il se trouve, cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffre, pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat (en utilisant par exemple le numéro du « sous chiffre »).

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du secret du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés.

En vous remerciant de votre bienveillante attention.



NENDAZ

Hotel Restaurant de Siviez

Camps de jeunesse - Ski d'été



- Sa grande carte de poissons et viandes
- Ses vins sélectionnés

Salle pour noces et banquets, de 10 à 350 personnes.

Tél. (027) 88 16 23 - 88 24 58

Toutes vos annonces au:

027 / 21 21 11

MARIAGES

Vivre à la campagne, dans une belle ferme, s'occuper de sa maison, avoir des chiens, des chats, s'occuper de son jardin, vivre loin du stress de la ville, loin du boulot-méto-dodo... Madame, mademoiselle, nos agriculteurs vous offrent un retour à une vie saine et tranquille. Pourquoi avoir des préjugés? Pourquoi hésiter à épouser un homme de la terre? Rencontrez ces hommes qui ont tant à offrir et tant de peine à se trouver une compagne pour la vie.
Réf. Agriculteurs

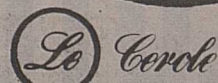
Amanda
Belle Sud-Américaine de 36 ans, aux cheveux noirs, aux yeux en amande et à la peau mate se sent seule dans un pays qui n'est pas le sien et pas toujours très accueillant. Amanda a fait des études dans son pays, elle a un très bon niveau mais est restée très simple, nature, un peu femme-enfant. Elle est gaie, elle aime rire, discuter, partager. Elle aime les enfants et accepterait volontiers ceux de son futur partenaire. Cette femme correspond à vos rêves? Alors n'hésitez pas.
D 3587469 N

Olivia
A peine 20 ans, mais aucune envie de croquer la vie à pleines dents sans être accompagnée par son prince charmant. Elle a tellement de choses à faire, à voir, à découvrir! Mais ce n'est que dans le partage qu'elle le conçoit. Partager tout, les joies, les peines, les découvertes, la vie! Olivia est une jolie fille, grande, soignée, bien habillée. Un peu timide, mais de caractère ouvert, de bonne intelligence. Monsieur, si vous avez entre 25 et 30 ans, si votre rêve est de fonder une famille - répondez-lui!
D 2087534 N

Recommencer à 56 ans? Cet homme cultivé et d'excellent niveau a subi un grave échec et en a beaucoup souffert. Il hésite à refaire confiance, il a peur d'une nouvelle déception. Madame, si vous aimez le dialogue au coin du feu, le partage, la douceur, la tendresse. Si vous aimez la vie à la campagne dans une très belle demeure, si vous êtes plutôt femme d'intérieur, si vous êtes jolie et intelligente, vous pourriez être son nouveau début!
M 5585106 N

Grégory
A 40 ans sa situation professionnelle est excellente. Sa maison est belle. Son chien son meilleur ami. Son niveau est universitaire, ses goûts sont choisis. Amoureux des belles choses, des beaux arts, de la belle musique. Gastronomiste à ses heures, jardinier passionné, bon vivant dans le vrai sens du terme. Gregory est peut-être trop gentil, trop poli, un peu style «gentleman», élégant, grand, costaud, bel homme. Et... très seul, même entouré de nombreux amis.
M 4387569 N

Caroline 33 ans est jolie femme. Grande, mince, avec un corps sexy et un visage expressif. Très naturelle et simple, elle se passionne facilement et est de nature assez «fonceuse», sensuelle et un peu sauvage. Caroline travaille, s'assume, ne veut dépendre de personne. Elle est libre, disponible, prête à vivre un grand amour et à suivre l'élu de son cœur jusqu'au bout du monde. C'est une femme complète qui a vraiment beaucoup à donner.
D 3487538 N



CP1039 1001 Lausanne
021/23 13 44 (9-20 h.)
Samedi (9-13 h.)

Je m'intéresse à l'annonce Réf.
Nom: Prénom: Age:
Rue No: Tél:
NP Localité:

Valable jusqu'à samedi

À NOTRE BOUCHERIE

CUISSES DE POULET surgelées

4,90 le kg

MARTIGNY SIERRE

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

VÉTROZ

Comparez avant d'acheter

Nous vous offrons à Vétroz sur un terrain de

820 m² à Fr. 90.- m²

entièrement équipé

superbe villa individuelle

5 1/2 pièces, grand sous-sol...

Pour le prix exceptionnel de **Fr. 385 000.-** tout compris

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon



Nous vous offrons le meilleur rapport qualité-prix!

Votre résidence dans le Valais central. Nous construisons pour vous à 10 minutes de Sion, en plaine Vétroz

superbe villa indépendante

construction traditionnelle, 5 1/2 pièces, garage, caves, buanderie. Parcelle 635 m². Fr. 395 000.-.

En montagne, Mayens d'Arbaz, à proximité d'Anzère, (Idyllique)

superbe chalet 4 1/2 pièces

2 sanitaires, cave. Parcelle 650 m² env. Fr. 285 000.-.

Renseignements et visites aussi le week-end: tél. (027) 36 27 57 - 38 28 82.

036-649504

Valais central

A vendre

maison de village ancienne

2 appartements de 2 1/2 pièces + cuisine, combles aménageables, caves, granges, dépendances, jardin, parkings.

Ecrire sous chiffre W 36-304627, Publicitas, 1951 Sion.

036-304627

Loèche-Les-Bains

A vendre

studio meublé

avec garage.

Tél. (027) 56 14 53 dès 19 h.

036-649299

A VENDRE

au centre de Bramols

local commercial

81 m² avec vitrine + dépôt en sous-sol.

Prix à discuter selon les aménagements désirés.

AGENCE PIERRE JACQUOD
12, rue du Rhône - Sion
Tél. 027.23.21.56
Renseignements: Marc Aymon



A vendre directement du propriétaire

magnifique villa

de deux niveaux comprenant: niveau supérieur avec 3 chambres à coucher, grand salon, salle à manger, salle de bain, W.-C. séparé, cuisine agencée. Niveau inférieur avec bureau, douche, W.-C., cave, carnotzet et chaufferie.

Grandes terrasses extérieures. Garage indépendant. Possibilité d'aménager un studio indépendant au niveau inférieur.

Surface de la parcelle 879 m². Situation tranquille au-dessus de Collombey (En Arbrignon). Accès facile.

Pour tous renseignements: s'adresser à M. Charles Zimmermann, tél. (025) 71 27 28, M. Jean-Marc Zimmermann, tél. (025) 71 27 27.

036-100582

A vendre près de Montana

magnifique chalet

170 m² habitables, 4 chambres, salon + cheminée, 2 salles d'eau, garages, vue imprenable, accès toute l'année, 800 m² de terrain. Prix Fr. 405 000.-. Hypothèque 365 000.-.

Tél. (025) 77 25 94, le matin.

036-649343

A louer à Martigny dès le 1er octobre 1987

magnifique appartement 4 1/2 pièces

séjour avec cheminée, cuisine équipée, grand balcon, garage, box fermé, cave, piscine privée et carnotzet.

Fr. 1200.- charges comprises.

Tél. (026) 2 28 42

entre 12 h et 13 h.

036-400782

A vendre à Sierre

appartement 4 1/2 pièces

avec cave et garage.

Tél. (027) 55 57 80.

036-649008

A louer à

Sion

appartement 4 pièces

et

appartement 10 pièces

Dates à convenir.

Tél. (027) 22 15 15

Jean-Marc Follonier.

036-044889

On cherche à acheter

café - restaurant

pour le compte d'un client sérieux.

Région Sion ou écart. Valais central. Eventuellement location.

Faire offres détaillées à Gestimob, S. Derivaz, pl. du Midi 25, 1951 Sion. Tél. (027) 23 25 02. (au 1er étage, au-dessus de Mat - Evasions agence de voyages).

036-649505

A vendre

Conthey

près du centre scolaire, au 5e étage

appartement 4 1/2 pièces

2 vérandas + 3 balcons, 120 m².

Avec possibilité du choix des sols et de la cuisine au gré du preneur.

Fr. 261 000.- pour traiter

Fr. 30 000.-.

Libre tout de suite.

Tél. (027) 31 14 00 le soir.

036-648827

Sierre A vendre de particulier, dans petit immeuble résidentiel

appartement 5 1/2 pièces

avec 3 salles d'eau, garage et cave.

Prise de possession à déterminer.

Fr. 390 000.-

Renseignements et visites: tél. (027) 55 71 70.

036-435948

Loèche-les-Bains

Propriétaires vendent

appartement en attique

et

appartement 2 pièces dans construction moderne

avec garage, côté sud, belle vue, grande terrasse ou balcon. Informations au (027) 611 800 Verwaltungs AG/Forrer.

036-044690

A vendre:

ancienne maison 5 1/2 p.

à Savièse, Fr. 260 000.-.

appartement 4 1/2 p.

à Châteauneuf, Fr. 300 000.-.

appartement 4 1/2 p.

à Bramois, Fr. 195 000.-.

terrain env. 2000 m²

à Salins, Fr. 105 000.-.

appartements

dans la vieille ville de Sion.

A louer:

surface commerciale

avec vitrines, env. 140 m².

divers appartements

4 1/2 p.

à Sion.

Renseignements:

Fiduciaire PERNET S.A. (Mlle Weckel), Av. de France 46, 1950 Sion.

Tél. (027) 22 29 78.

036-044916

A vendre à Conthey

jolie villa en cours de finitions

séjour, 3 chambres à coucher, cave, galetas, garage.

Prise de possession: 1er septembre 1987.

Fr. 395 000.-.

Agence Immobilière Bernard Roduit, avenue de la Gare 18, 1950 Sion.

Tél. (027) 22 90 02.

036-649216

Nous cherchons à louer au

centre ville de Sion

300-400 m² de superficie de vente (possible sur 2 étages).

Avec préférence contrat de longue durée.

Ecrire sou chiffre L-44-548553, Publicitas, Postfach, 8021 Zurich.

44-548553

VIANDE à prix de gros

	le kg
Porc en entier ou demi	7.40
Veau entier ou demi	15.90
Veau, quartier arr.	22.-
Carré de veau	23.-
Bœuf entier ou demi	10.90
Bœuf, quartier arr.	15.30
Cuisse de bœuf, quartier dev. Action	7.90
Agneau entier ou demi	12.80

Morceau de bœuf 5-8 kg (steak, bourguignonne, charbonnade, rôti)	22.- à 25.-
--	-------------

Carré de porc (filet, filet mignon, côtelettes)	15.90
---	-------

Rôti de porc au cou, pour la broche	18.-
Entrecôte 1re	33.-
Entrecôte parisienne	22.-

Viandes fumées:	
Lard et noix de jambon	16.-
Lard de la borne	13.-
Bajoue et tétine	6.-
Saucisson, dès 2 kg. Action	13.-
Saucisse mélangée, dès 2 kg	8.-
Merguez, dès 2 kg	10.-
Saucisse à rôti, dès 2 kg	10.-

Viande pour chiens et chats	2.-
Bœuf sans os	7.90

Passez vos commandes assez tôt

VACANCES ANNUELLES du 10 au 22 août inclus

Fermé le mercredi

17-12078

Commerce de viande
E. Sterchi-Schwarz
029/2 33 22
1635 La Tour-de-Trême/Bulle

Station-Nendaz

chalet

à louer à l'année. Non meublé, 6 personnes. Fr. 750.-/mois + charges. Août gratuit.

Tél (021) 77 43 59.

22-352689

A vendre à Loye-Grône

chalet

3 chambres, 2 salles d'eau, chauffage central, cheminée française, entièrement meublé, Fr. 220 000.-.

Tél. (027) 58 12 37.

036-826672

A vendre à Sierre

appartement 4 1/2 pièces

avec cave et garage.

Tél. bureau (027) 55 10 76

privé (027) 55 34 69.

036-649015

Savièse

A louer

duplex 3 1/2 pièces

pelouse, vue imprenable, Fr. 750.- + charges. Libre tout de suite.

Tél. (027) 25 21 20 ou 22 33 94.

036-304634

Viornaz A louer dans immeuble neuf

duplex 4 1/2 pièces

120 m²

duplex 5 1/2 pièces

140 m²

cuisine agencée, lave-vaisselle, cheminée de salon, 2 salles d'eau, couvert pour voiture.

Libre tout de suite. Renseignements et visites: tél. (025) 81 31 04.

036-425607

A louer à Saint-Maurice

2 entrepôts

85 m² et 220 m².

Tél. (025) 65 24 67.

A louer à Saint-Luc à 1670 m d'altitude, très ensoleillé

petit chalet

5 lits du 9 au 31 août, avantages, prix modéré.

Tél. (027) 55 22 16.

036-435935

A vendre

salon de coiffure

dames et messieurs. Pour raison de santé.

Tél. (026) 2 58 39.

036-400779

A louer à Sion

très beau studio

balcon, W.-C., douche. Libre tout de suite.

Tél. (027) 31 28 64

31 34 29

le soir dès 17 h.

036-044857

A vendre

chalet

4 x 2 m.

Fr. 900.-.

Tél. (021) 26 61 96.

Crédit-express Limites les plus hautes en 24 heures

Paiements comptants élevés - mensualités modérées également si crédit en cours.

MIBS Landstrasse 26 5430 Wettingen

Téléphone 056/27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.

Samedi ouvert 10-16 h

NOUVEAU! Vos photos couleur en Labo-Express avec contrôle de qualité KODAK!

Dans notre Labo-Express arborant ce sigle:

Kodak Express

L'expérience de Kodak au service de la rapidité.

Dans notre Labo-Express, des spécialistes de Kodak interviennent régulièrement. Pour contrôler les installations et le standard de qualité. Nous pouvons ainsi vous garantir une qualité irréprochable et constante pour vos photos couleur.

Daniel DUBOST Hi-Fi - TV - Vidéo
Galeries de Crans 3963 CRANS-MONTANA
Tél. (027) 41 21 50



Saint-Gingolph
Salle des fêtes Quai français.

Samedi 25 juillet 1987 à 20 h 15

LOTO GEANT

Organisation: Football-Club

1 carte Fr. 25.- 3 cartes Fr. 50.-
2 cartes Fr. 40.- 5 cartes Fr. 60.-
(jouées par la même personne)
Carte supplémentaire: Fr.

†

La Carrosserie d'Ollon
Charly Rey

a le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Bernard
DUCHOUD**

père de son employé Daniel.

†

Les Atellanes
troupe de théâtre

ont le chagrin d'apprendre le
décès de

**Monsieur
Jean ALLET**

père de Monique, chère mem-
bre dévouée.

†

La classe 1912 de Sierre

a le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Jean ALLET**

son contemporain et ami.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

Les Amis du Léman
à Martigny

ont le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Charly REIMANN**

leur ami.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

Le Sport handicap de Sierre

a le regret de faire part du
décès de

**Madame
Lina PRAZ**

membre actif et ancien mem-
bre du comité.

†

La direction
et le personnel
de Bois Homogène S.A.
Saint-Maurice

ont le regret de faire part du
décès de

**Madame
Marguerite
CRETENAND**

mère de M. Herbert Crette-
nand, leur fidèle collaborateur.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

L'administration
communale
de Leytron

a le regret de faire part du
décès de

**Madame
Marguerite
CRETENAND**

veuve de Léonce

maman de son fidèle employé
Eric.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE

**Monsieur
Charles-Albert
ARLETTAZ**



1977 - 24 juillet - 1987

Vous qui l'avez connu et aimé,
ayez une pensée pour lui en ce
jour.

Ton épouse, tes enfants
et petits-enfants.

Une messe anniversaire sera
célébrée à l'église Saint-Guéri-
n, à Sion, le samedi 22 août
1987 à 17 h 30.

Nous joignons à nos prières
une pensée à sa maman Adèle
et à son frère Lick.

†

Le chœur mixte
Sainte-Croix, à Sierre

a le grand regret de faire part
du décès de

**Monsieur
Jean ALLET**

membre fondateur, époux
d'Agnès, membre actif de la
société.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

Orgamol S.A. à Evionnaz

a le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Laurent
VEUTHEY**

beau-père de MM. Roger et
Bernard Jordan, et frère de son
collaborateur M. Raphaël
Veuthey.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE

Bernard REY



1967 - 24 juillet - 1987

Vingt ans déjà.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à Montana-Village le
samedi 25 juillet 1987, à
19 h 30.

AVEC LES PÈLERINS DE LOURDES

La messe à la grotte

Jeudi. Des trombes d'eau s'abat-
tent sur Lourdes. C'est donc sous
une pluie battante que pèlerins et
malades assistent à la messe à la
grotte: nous nous retrouvons au
cœur même de Lourdes, en ce lieu
par excellence d'une rencontre
avec Dieu.

On est saisi par le silence et le
calme qui règnent en cet endroit,
même si des milliers de personnes
s'y trouvent. La foule chante ce
très beau cantique: «Vierge de lu-
mière, tu es le sourire de Dieu qui
nous aime»...

Mgr Marnie célèbre la messe
alors que le prier de l'Abbaye de
Saint-Maurice, le chanoine Roduit,
prononce l'homélie. Il commente
l'évangile du jour, l'Annonciation.
C'est aussi l'occasion d'évoquer les
événements qui se sont déroulés
ici il y a bientôt 130 ans. Nous
devons vivre dans l'espérance. Les
apparitions de Lourdes doivent
nous signifier ce que sera la vie qui

nous attend, elles sont un signe du
ciel. Nous vivons un moment de
grâce.

Avec les jeunes

Ils sont plus de 300 jeunes venus
de Suisse romande. Leur pèleri-
nage, ils le préparent durant toute
l'année au cours de rencontres
qu'ils ont par cantons. On est donc
très loin d'une improvisation de
dernière minute.

Chaque journée est préparée par
les jeunes d'un canton différent.
Ainsi, par exemple, pour hier
jeudi, ceux de Fribourg ont
adressé, tôt le matin, à tous leurs
amis un télégramme les invitant à
célébrer dans la joie l'eucharistie à
la Cité secours sur les hauts de
Lourdes.

L'après-midi, certains ont con-
duit les malades en ville, d'autres
ont rencontré les pèlerins adultes
pour un fructueux échange d'ex-
périences.

A l'issue de la procession, de-
puis les rampes qui conduisent à la
basilique supérieure, ils ont lancé
des milliers de colombes en pa-
pier, symbole de la paix. Sur cha-
cune était écrit un message de fra-
ternité ou une phrase incitant à la
réflexion. Notre regard est tombé
sur ce texte: «On n'attend pas les
jours meilleurs, on les fait».

Jean-Paul Santoni

†

L'Union PTT
Valais romand Poste

a le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Emile MARCLAY**

membre retraité.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

Le moto-club
Les Marguerites
à Evionnaz

a le regret de faire part du
décès de

**Monsieur
Laurent
VEUTHEY**

papa de Jules, membre du
club.

Pour les obsèques, prière de
consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE

**Monsieur
Camille
ROUILLER**

25 juillet 1986
25 juillet 1987

Déjà une année que tu nous as
quittés.

Que le souvenir de ta bonté et
de ta gentillesse nous aide tous
à vivre dans la paix et l'amour.
Rien ne pourra combler le vide
que tu as laissé ici-bas.

Tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera
célébrée à l'église Saint-Joseph
à Martigny-Croix le samedi
25 juillet 1987 à 19 heures.

†

Profondément touchée par les nombreux témoignages de
sympathie et d'affection reçus dans sa profonde peine, la famille de

Monsieur Camille MOIX

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à
sa douloureuse épreuve par votre présence, vos messages, vos
dons de messes, vos envois de couronnes et de gerbes.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnais-
sance.

Un merci particulier:

- aux médecins et au personnel soignant de l'Hôpital de Sion;
- au curé Salamolard;
- au révérend père Victorien;
- à l'abbé Amherdt.

Saint-Martin, juillet 1987.

†

Comme un rayon de soleil il a traversé notre vie, sa lumière
éclairera notre route à poursuivre.

Dieu nous reconforte par vos prières et vos témoignages
d'amitié.

La famille de

Candide MOIX

dit du fond du cœur MERCI à tous ceux qui, de près ou de loin,
partagent sa peine.

Un merci spécial:

- aux recteurs Lonfat, Praplan, Berthousoz;
- aux pères Beytrison, Bienvenu, Jean-Pierre et frère Paul;
- à La Voix des Champs et aux éclairceuses;
- aux Foyers franciscains et au conseil pastoral;
- aux employés des hôpitaux de Martigny et Genève;
- aux docteurs Emonet et Pedroni;
- aux classes 1940 de Charrat et Ollon, Chermignon;
- à Orgamol S.A.;
- au FC Charrat;
- aux classes 1967 et 1965 de Charrat.

Aux yeux du monde, il a paru mourir
et pourtant il vit... Alléluia.

Sages III, 2 et 3.

Charrat, juillet 1987.

ROUTE COUPÉE
PAR UNE VOITURE

Motard tué

BOURG-SAINT-PIERRE. - Un grave accident de la route a
coûté la vie, hier, à un motard italien.

Il était 16 heures environ. M. Pierre-Giorgio Vallortigara, 49
ans, domicilié en Italie, montait à moto la route du Grand-
Saint-Bernard.

A Bourg-Saint-Pierre, vers la station-service de l'Hôtel du
Moulin, la route lui fut coupée par une voiture conduite par
M. Jean Gaehtlinger, 67 ans, domicilié en France. Celui-ci dé-
bouçait de la droite, sortant de la station-service.

Le choc fut fatal à M. Vallortigara. Grièvement blessé, le
malheureux motard devait rendre le dernier soupir peu après
son hospitalisation.

AFFAIRE JEAN-CLAUDE GIANADDA Sursis concordataire accordé

MARTIGNY (pag). - «L'affaire
Jean-Claude Gianadda» devrait
prochainement connaître son épi-
logue. Les commissaires au sursis
- MM. Troillet et Levet - viennent
en effet de rendre officielle leur
décision d'accorder le sursis con-
cordataire à «Jean-Claude Gian-
nadda, entreprise de travaux pub-
lics, commerce de matériaux de
construction, atelier mécanique et
transports de choses». Les com-
missaires ont fixé la durée de ce
sursis à quatre mois. Il expirera
donc le 13 novembre prochain.
Quant aux créanciers, ils ont dé-
sormais un délai de vingt jours
pour faire valoir leurs productions.

On se souvient que l'entreprise
Gianadda S.A. avait annoncé
qu'elle ferait ses portes à la fin
du mois de juin dernier. Motivant

sa décision par la forte concu-
rence et les trop faibles marges
bénéficiaires. Dans ce douloureux
dossier, il faut cependant bien dis-
tinguer l'Entreprise Gianadda S.A.
- société anonyme dont le bilan
avoisine les 4,5 millions - et les af-
faires de M. Jean-Claude Gian-
nadda qui, pressé par les exigences
de certains créanciers, fait aujour-
d'hui l'objet d'un sursis concor-
dataire.

Succès professionnel

ZURICH. - C'est avec plaisir que
nous apprenons que MM. Philipp
Teyssere, de Viège, Jean-Daniel
Zufferey, de Sierre, et Dominique
Gaillard, de Sion, tous trois étu-
diants en génie civil au poly de
Zurich, ont brillamment réussi,
parallèlement à leurs études, les
examens relatifs à l'obtention du
permis fédéral type C pour les ex-
plosifs.

Ce permis, selon la nouvelle or-
donnance fédérale sur les explosifs
de 1980, autorise son bénéficiaire à
exécuter d'importants travaux de
minage et de destruction.

Le NF félicite ces trois jeunes
futurs ingénieurs valaisans et leur
souhaite bonne chance pour leurs
examens de diplôme de cet au-
tomne.

Après le drame de la Tête-de-Valpeline

ZERMATT. - Nous avons évoqué
hier la mort tragique d'un alpiniste
étranger, survenue mercredi à la
Tête-de-Valpeline. On sait main-
tenant que la victime est un jeune
Hollandais, Thomas-Nicolas Da-
raisma, 21 ans, domicilié à Leeu-
warden. Sa dépouille sera ramenée
dans son pays.

Anniviers: trouvé mort dans une crevasse

ZINAL. - Jeudi, une équipe de
sauveteurs a ramené dans la
vallée le corps d'un alpiniste
découvert le jour même dans
une crevasse située au pied de
l'Obergabelhorn (4062 m) au
fond du val d'Anniviers. Des
montagnards ont découvert la
dépouille mortelle et alerté la
police.

La victime est M. Wilhelm
Vanraay, 52 ans, domicilié à
Sameren (Pays-Bas). L'homme
a glissé dans la faille du glacier
et a trouvé la mort.

Ce nouveau drame de la
montagne porte à onze le
nombre des victimes, depuis le
début du mois de juillet, dans
les Alpes valaisannes. (ats)

● Hier, à 18 h 25, M. Ismet Saloski, né en 1950, domicilié à Saas-Fee, circulait au volant d'un bus sur la piste cyclable d'Eyholz en direction de Viège du fait que la colonne se trouvait à l'arrêt sur la route principale.

Mme Regula Alpiger, née en 1956, domiciliée à Gamsen, circulait au volant d'une voiture de Viège en direction d'Eyholz. A proximité du garage Henzen, elle bifurqua à gauche en vue de croiser la piste cyclable, où une collision se produisit avec le bus précité. Blessée, la conductrice a été hospitalisée.

● Hier, à 17 h 30, M. Hugues Bernard, né en 1932, domicilié à Cognny, s'est légèrement blessé en voulant retenir son camarade, qui avait glissé dans la descente de la Vire-de-Tsalion sur Arolla. Ils avaient escaladé l'arête du même nom.

Le blessé a été pris en charge par un hélicoptère et hospitalisé à Sion.

†

Très touchée par les affectueux témoignages de sympathie reçus
en si grand nombre lors du deuil qui la frappe, la famille de

Monsieur Lucien LATHION

pharmacien

tient à exprimer ici sa profonde reconnaissance.

Merci de tout cœur pour tant d'attachement témoigné à notre
cher parent, et pour vos marques de sympathie à notre égard.
Votre bienfaisante amitié a adouci notre peine.

Sierre, juillet 1987.

†

Très touchée par les témoignages de sympathie et d'affection
reçus à l'occasion de son deuil, la famille de

**Madame
Augusta PRAZ-LAMBIEL**

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son
épreuve, par leurs prières, leur présence, leurs dons, leurs mes-
sages, et les prie d'agréer l'expression de sa sincère reconnais-
sance.

Nendaz, Vétroz, juillet 1987.

GEORGE SHULTZ ET L'«IRANGATE»

TÉMOIGNAGE SURPRENANT

WASHINGTON (ATS/AFP). — Le secrétaire d'Etat George Shultz a affirmé hier que les collaborateurs du président Ronald Reagan lui avaient toujours caché l'essentiel de leurs initiatives envers l'Iran et que certains détails de cette politique «l'avaient rendu malade» lorsqu'il les avait finalement appris.

Dans un des témoignages les plus surprenants reçus par les commissions d'enquête du Congrès sur les ventes d'armes à l'Iran et les détournements de fonds vers les Contras nicaraguayens, M. Shultz, a expliqué que, lorsque le scandale a éclaté en novembre dernier, il s'était lancé «dans une bataille acharnée» pour s'assurer que tous les faits soient portés à la connaissance de M. Reagan.

L'ancien directeur de la CIA William Casey et l'ex-conseiller présidentiel pour les affaires de sécurité nationale John Poindexter étaient «dans le camp opposé», a affirmé le secrétaire d'Etat, en les accusant d'avoir tenté de persuader le président de les «sortir d'affaire» avec des déclarations publiques inexactes.

Déposant sous serment, comme tous les témoins qui l'ont précédé devant le Congrès, M. Shultz, théoriquement l'architecte de la diplomatie américaine, a dressé le tableau surprenant d'un secrétaire d'Etat ignorant à peu près tout de la politique mise en œuvre par le Conseil national de sécurité de la Maison-Blanche, avec l'approbation du président, du moins en ce qui concerne les ventes d'armes à l'Iran.

La liste de ce qu'il ignorait est longue:

— M. Shultz a ainsi affirmé n'avoir été mis au courant qu'en novembre dernier de la signature par M. Reagan, le 17 janvier 1986, d'une directive autorisant des ventes directes d'armes américaines à l'Iran.

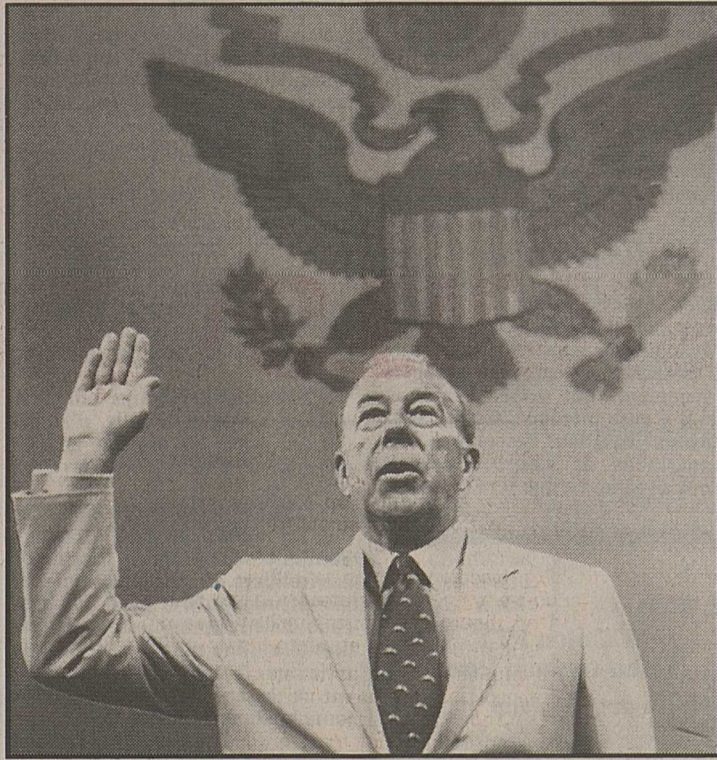
— Il a indiqué qu'il avait appris l'existence de ces ventes d'armes par des informations de presse en novembre. «Cela a été littéralement ma source d'information sur une vente d'armes à l'Iran de la part des Etats-Unis», a-t-il dit.

— Il n'a appris qu'en juin 1986 que l'Arabie saoudite avait fourni 31 millions de dollars aux rebelles nicaraguayens en 1984 et 1985 et n'a découvert l'existence d'un don de 2 millions de dollars fait par Taïwan que par les auditions des commissions d'enquête du Congrès.

— Il n'a appris qu'après coup que M. Robert McFarlane, ancien conseiller présidentiel, avait fait un voyage secret à Téhéran en mai 1986, et il n'avait pas été informé que des armes avaient été livrées à cette occasion.

— Il n'a appris qu'en décembre dernier que des émissaires du lieutenant-colonel Oliver North s'étaient mis d'accord avec des représentants iraniens, à l'automne, sur un plan compliqué en neuf points prévoyant notamment de nouvelles ventes d'armes pour obtenir la libération d'otages américains détenus au Liban.

«Cela m'a rendu malade que quiconque puisse présenter cela comme



quelque chose que nous pourrions envisager de faire», a affirmé M. Shultz, qui a expliqué qu'il en avait aussitôt fait état à M. Reagan. «Le président était stupéfait. Je ne l'ai jamais vu aussi furieux. (...) Je pense que c'est à cette occasion qu'il a profondément réalisé que quelque chose n'allait vraiment pas.»

Le secrétaire d'Etat a réaffirmé qu'il avait toujours été opposé, comme le secrétaire à la Défense Weinberger, à toute livraison d'armes à l'Iran et qu'il pensait que son point de vue avait finalement prévalu. Durant toute l'année 1986, il a indiqué que M. Poindexter l'avait constamment trompé sur la réalité de la politique américaine envers l'Iran.

Ailleurs il fait beau...

BELGRADE/TOKYO/ATHÈNES (ATS/AFP). — L'été pourri ne sévit pas partout, bien au contraire. En Yougoslavie, la vague de chaleur qui frappe actuellement certaines régions a provoqué la mort d'au moins cinq personnes. La Grèce enregistre des températures allant jusqu'à 44 degrés à l'ombre, la Tunisie transpire et Tokyo était momentanément victime hier d'une gigantesque panne de courant liée à la canicule.

Le quotidien «Vecernje Novosti» de Belgrade écrit hier que quatre personnes âgées ont succombé à la chaleur dans l'Est du pays. Pour l'instant, le nombre de morts n'a pas augmenté, mais les hôpitaux sont submergés d'appels d'urgence.

A Tokyo, des milliers de personnes se sont trouvées bloquées dans les trains, métros, voitures ou ascenseurs. En quête d'un peu de fraîcheur, la canicule atteignant parfois 40 degrés à l'ombre, quelque 30 millions d'habitants du grand Tokyo ont en effet ouvert en même temps et à fond leurs appareils à air conditionné ou branché leurs ventilateurs. La demande s'est avérée trop forte et les centrales électriques sont tombées en panne, privant de courant environ un million de foyers.

38 morts en Grèce

Une vague de chaleur a fait 38 morts depuis samedi en Grèce et causé de nombreux dégâts dans les cultures et l'élevage. Les autorités grecques ont lancé hier un appel pour que la population économise l'eau.

A Athènes, où la température avait atteint mercredi 44 degrés centigrades, la ligne de métro découvert menant au Pirée a dû être interrompue pendant plusieurs heures en raison d'une dilatation des rails.

Mercredi, dix sept personnes, âgées de 49 ans à 83 ans, ont succombé à Athènes et dans d'autres villes grecques à la suite de troubles cardiaques

et respiratoires dus à la chaleur, a rapporté la presse. Onze autres personnes étaient mortes pour les mêmes raisons entre samedi et mercredi.

Les Etats-Unis sont également frappés par une vague de chaleur, qui touche les deux tiers du territoire. Les températures sont supérieures à 40 degrés. Deux hommes d'âge moyen ont perdu la vie. Le premier a été retrouvé mort dans sa voiture, le second est décédé dans un parc. La température de son corps était supérieure à 42 degrés. Selon les services météorologiques la vague de chaleur, qui n'épargne que l'ouest du pays, devrait durer encore plusieurs jours.

BUDGET DE LA CEE

Difficile

BRUXELLES (ATS/AFP). — Les Douze ont entamé hier l'examen du budget de la CEE pour 1988 et examiné les moyens d'éviter un nouveau déficit massif pour la Communauté. La réunion des ministres du budget ne devrait pas permettre de dégager un accord sur les sommes dont disposera la CEE l'an prochain, estime-t-on de sources communautaires et diplomatiques. Elle aura permis tout au plus aux Etats membres de mesurer l'ampleur des efforts à consacrer pour parvenir à un accord d'ici au 5 octobre, date à laquelle il sont tenus de présenter un projet de budget complet et équilibré aux parlementaires européens.

Les chiffres posés sur la table des négociations laissent prévoir un déficit de 6,5 milliards d'ECU (7,2 milliards de dollars) sensiblement équivalent à celui qui a déjà été enregistré en 1987.

La commission européenne, organe exécutif de la CEE, estime en effet à 41,8 milliards d'ECU environ les besoins de la Communauté pour l'année prochaine. En revanche, les ressources actuellement prévisibles se situent aux alentours de 35 milliards d'ECU.

Face à cette situation, les positions des différents pays sont une nouvelle fois très éloignées, même si tout le monde reconnaît que des mesures d'économies ne pourront suffire à combler le «trou».

Les Douze sont néanmoins divisés sur les moyens d'augmenter les ressources.

En bref

● ATHÈNES (ATS/AFP). — Vingt-cinq tonnes de haschisch, dissimulées dans deux conteneurs transportés par un bateau hondurien, ont été saisies mercredi soir au large de la Crète. Dix personnes, dont un citoyen suisse, ont été arrêtées, a-t-on appris hier de source maritime.

● PONTOISE (AP). — Un lingot d'or d'un kilogramme et d'une valeur de 80 000 FF attend impatiemment son propriétaire dans une banque de Saint-Brice-sous-Forêt (Val-d'Oise), où une femme de ménage l'a découvert hier matin sous un meuble dans la salle des coffres. Très honnêtement, l'employée l'a ramassé et l'a remis à la direction de l'agence de la Banque Nationale de Paris. Toute la journée, la BNP a interrogé ses clients locataires de coffres: aucun n'en a reconnu la propriété. Si dans un an et un jour, personne n'est venu le récupérer, certificat de propriété à l'appui, la femme de ménage devrait se le voir attribuer.

● LONDRES (ATS/AFP). — Un porte-parole du journal koweïtien «Al-Qabas», dont un caricaturiste palestinien a été grièvement blessé par balles à Londres, a estimé que cet attentat était dû aux positions critiques du journal sur le régime de l'ayatollah Khomeiny.

● MOUNT LEBANON, (Pennsylvanie) (AP). — Neuf adolescents américains ont été arrêtés pour avoir participé à l'échelle des Etats-Unis à un réseau de cambriolage informatique, a-t-on appris mercredi. Les neuf garçons sont accusés d'avoir utilisé des micro-ordinateurs pour avoir accès aux services informatiques du Gouvernement américain de certaines banques, de réseaux de télécommunications et de comptes de cartes de crédit. Ils ont ainsi pu acheter pour plusieurs milliers de dollars de biens et de services, précise un communiqué de la police de la localité de Mount Lebanon, dans la banlieue de Pittsburgh.

GOLFE L'IRAN FACE AU DÉFI AMÉRICAIN

PARIS (ATS/AFP/Reuter). — Les deux pétroliers koweïtiens, le «Bridgetown» et le «Gas Prince», battant pavillon américain, poursuivaient leur route hier matin sans incident dans le Golfe sous la protection de la flotte américaine. La France, de son côté, a décidé d'envoyer un quatrième bâtiment de la marine nationale, pour renforcer sa présence militaire dans le Golfe.

L'absence de réaction des forces iraniennes lors du passage mercredi du premier convoi de la marine américaine dans le détroit d'Ormuz ne signifie pas que tout risque est désormais écarté, estimaient hier des experts militaires occidentaux.

Elle traduit plutôt, affirment-ils, la volonté de Téhéran de choisir le moment et le lieu d'une éventuelle confrontation avec les Etats-Unis.

Ces experts redoutent plutôt

des opérations iraniennes ailleurs que dans le détroit d'Ormuz, avec le recours à des attaques suicides, inspirées par les méthodes déjà éprouvées lors des offensives terrestres, ou des opérations terroristes n'importe où dans la région.

La «diplomatie» des préalables

L'Iran ne se joindra pas aux efforts déployés par mettre fin à la guerre qui l'oppose à l'Irak tant que les Etats-Unis continueront de s'ingérer dans le Golfe, et que la France fournira des armes à Bagdad, a déclaré le ministre iranien des Affaires étrangères, Ali Akbar Velayati, dans un message au secrétaire général des Nations-Unies, M. Perez de Cuellar.

Menaçant de s'en prendre aux vaisseaux de guerre américains, Velayati a ajouté: «L'Iran ne peut pas permettre que le pétrole irakien soit protégé au moyen de

pétroliers koweïtiens, quel que soit leur pavillon.» L'Iran assure qu'il cessera d'attaquer des navires marchands dans le Golfe dès que l'Irak aura cessé de prendre pour cible les exportations de pétrole iranien.

Radio Téhéran a souligné hier que l'Iran n'avait pas l'intention de rester inerte face aux «ennemis» américains et koweïtiens. La radio a notamment annoncé que les forces navales des gardiens de la révolution procéderaient dans une quinzaine de jours, à des manœuvres baptisées «Martyre» afin «d'affronter les forces de l'oppression dans les eaux du Golfe», laissant ainsi entendre que des opérations suicides pourraient être lancées.

De son côté, le président irakien, M. Saddam Hussein, a appelé hier les combattants irakiens à «redoubler de vigilance et à être

prêts à une longue confrontation avec l'ennemi».

Par ailleurs, la France a pris la décision d'envoyer dans le Golfe la corvette «Georges-Leygues», équipée pour la lutte anti-sous-marine, a déclaré le ministre de la Défense, André Giraud, dans une interview publiée hier par le journal «Libération». Le «Georges-Leygues» transporte deux hélicoptères de combat Lynx et est équipé de missiles Exocet anti-navires et Crotale anti-aériens. La France dispose déjà dans la région du Golfe de trois aviso-escorteurs également équipés de missiles Exocet.

A Moscou, la «Pravda» a accusé les Etats-Unis de faire de la «provocation» dans le Golfe en escortant les pétroliers koweïtiens, et de «créer des difficultés supplémentaires pour l'application des décisions prise (aux Nations Unies)».

Une terroriste de l'ETA tuée — Cinq arrestations

MADRID (ATS/AFP). — Une jeune femme, soupçonnée d'être membre de l'ETA militaire, a été tuée dans la nuit de mercredi à jeudi à Pasajes (province basque du Guipuzcoa), lors d'une opération policière qui a permis l'arrestation d'au moins sept autres activistes basques. Durant l'opération, la garde civile a découvert plusieurs caches de l'organisation, des armes, des explosifs et des munitions en quantité.

La jeune femme — Lucia Urigoitia Ajuria — a été tuée lors d'un échange de coups de feu avec la garde civile qui tentait de pénétrer dans un appartement occupé par trois membres de l'ETA, a-t-on encore souligné. Reçus à coups de feu, les gardes civils ont riposté. Dans l'appartement, deux personnes ont été appréhendées.

La garde civile a arrêté au moins cinq autres activistes de l'ETA dans divers endroits de la province de Guipuzcoa. Parmi les armes saisies figurent 110 kg d'amonal (un explosif puissant), six grenades, des pistolets et sept fusils-mitrailleurs, selon l'agence espagnole Europa Press.

Négociations France-Iran

Quelques progrès

PARIS (ATS/AFP). — Le ministre français des Affaires étrangères Jean-Bernard Raimond a affirmé hier que des progrès avaient été réalisés dans les négociations entre la France et l'Iran sur les modalités de la rupture des relations diplomatiques décidée le 17 juillet par Paris. Les négociations ont «progressé puisqu'un «accord verbal» a été réalisé sur la protection des intérêts iraniens en France par le Pakistan et des intérêts français en Iran par l'Italie. Il manque simplement que l'accord soit formel».

Quant aux modalités du rapatriement des diplomates des deux pays, M. Raimond a réaffirmé que le cas de Wahid Gordji, un interprète réfugié à l'ambassade d'Iran pour ne pas témoigner devant la justice française, était «le problème central de cette affaire». L'Iran exige de son côté que tous les membres de son ambassade, y compris M. Gordji qui n'a pas le statut de diplomate, puissent quitter la France avant de laisser partir les diplomates français à Téhéran.

Propositions de M. Gorbatchev pour le désarmement

PARIS (ATS/AFP/Reuter). — La proposition du numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, d'éliminer la totalité des missiles nucléaires à portée intermédiaire (INF) soviétiques et américains a été accueillie de façon positive hier par les principaux alliés des Etats-Unis.

Cependant, à l'instar de Washington, la plupart des capitales occidentales préféreraient attendre, pour se prononcer, de connaître la proposition formelle que les Soviétiques devaient présenter au cours de la réunion plénière entre les négociateurs soviétiques et américains demandée par Moscou et qui s'est ouverte hier après-midi à Genève.

De fait, les conditions posées hier à Moscou par le maréchal Sergueï Akhromeev, chef d'état-major de l'armée soviétique, ont conduit la Maison-Blanche à annoncer que la position des Etats-Unis sur les Pershing 1-A n'avait pas changé et ne changerait pas.

Avant l'énoncé de ces conditions, le porte-parole

de la Maison-Blanche, M. Marlin Fitzwater, s'était félicité de la proposition du numéro un soviétique en ajoutant qu'elle pourrait augurer «d'un accord définitif et d'un possible sommet» Reagan-Gorbatchev. Un haut responsable, qui avait requis l'anonymat, avait déclaré de son côté que si ces propositions étaient confirmées à Genève, elles permettraient de simplifier les problèmes de vérification d'un accord sur les INF puisque toute l'infrastructure de ces missiles serait éliminée.

A Tokyo, la proposition d'élimination totale des SS-20 d'Asie (environ 170 fusées équipées de trois ogives nucléaires chacune) a été accueillie avec satisfaction mais aussi avec circonspection. Le premier ministre Yasuhiro Nakasone a déclaré devant le Parlement que son gouvernement «saluait cette nouvelle politique ... qui fait naître l'espoir d'un nouveau sommet américano-soviétique». «Cette offre est conforme à la position du Japon», a souligné de son côté le secrétaire général du gouvernement,

M. Masaharu Gotoda qui a toutefois mis en garde contre toute précondition des Soviétiques.

La RFA considère que «ces nouvelles propositions représentent un pas en avant substantiel», a affirmé le ministre ouest-allemand des Affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher. «Si un accord sur ce point était obtenu, ses protagonistes pourraient alors s'occuper d'autres problèmes, tel que la réduction des systèmes stratégiques», a estimé pour sa part le ministre-adjoint Helmut Schäfer.

A Londres, le secrétaire au Foreign Office, Sir Geoffrey Howe, a estimé, dans un communiqué qu'une telle proposition «serait extrêmement positive. Elle semble être l'acceptation de la proposition de l'OTAN de novembre 1981 sur les armes à portée intermédiaire, et des conclusions du Conseil de l'Atlantique-Nord de Reykjavik de juin 1987», a-t-il ajouté.

A La Haye, un porte-parole du Ministère néerlandais des affaires étrangères s'est réjoui des dé-

clarations de M. Gorbatchev, tandis qu'à Athènes, le porte-parole du gouvernement annonçait que la Grèce approuvait «toute initiative qui prévoit le désarmement nucléaire partiel ou global». Le premier ministre de Suède, M. Ingvar Carlsson, a déclaré que l'offre de l'Union soviétique allait dans le sens de l'avènement d'un monde délivré des armes nucléaires. «Je ferai tout mon possible pour faire avancer ces propositions», a-t-il déclaré.

A l'OTAN à Bruxelles, on estimait de sources concordantes que M. Gorbatchev, en décidant l'abandon des cent têtes nucléaires intermédiaires que l'URSS souhaitait auparavant maintenir en Asie, avait fait une concession supplémentaire en direction de l'élimination totale de cette catégorie d'armes.

A Paris enfin, le porte-parole du Ministère des affaires étrangères a indiqué que la France attendait le texte des déclarations du numéro un soviétique avant de se prononcer.

RÉACTIONS POSITIVES